

Žací stroj na kosenie veľkých plôch 1600 Série III Turbo



JOHN DEERE

NÁVOD NA OBSLUHU

Žací stroj na kosenie veľkých plôch
1600 Série III Turbo

OMUC11971 VYDANIE J7 (SLOVAK)

John Deere Turf Care

Vydanie pre export
Printed in U.S.A.

Úvod

Ďakujeme vám za zakúpenie produktu John Deere

Ceníme si, že ste sa stali našim zákazníkom a prajeme vám mnoho rokov bezpečného a spokojného používania stroja.

MX00654,000020B-76-10MAY17

Len pre profesionálne použitie

Toto nie cestné mobilné strojné zariadenie bolo vyrobené výhradne na profesionálne použitie.

MK71445,0000004-76-24APR17

Použitie návodu na obsluhu

Tento návod je dôležitá súčasť stroja a pri predaji stroja by ste spolu so strojom mali odovzdať novému majiteľovi aj návod.

Prečítajte si návod na obsluhu, aby ste zabránili zraneniu Vás a iných osôb a poškodeniu stroja. Tento návod obsahuje informácie o najbezpečnejšom a najefektívnejšom použití stroja určené pre personál obsluhy. Vďaka poznatkom o bezpečnom a správnom prevádzkovaní stroja budete môcť naučiť ďalšie osoby, ako používať tento stroj.

Ak máte príslušenstvo, využite bezpečnostné a prevádzkové informácie v návode na použitie príslušenstva, spolu s používateľskou príručkou stroja, aby sa príslušenstvo prevádzkovalo bezpečne a správne.

Tento návod a bezpečnostné značky na stroji môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch (objednajte si ich u predajcu výrobkov značky John Deere).

Oddiely v návode na obsluhu sú uvedené v presnom poradí, aby ste ľahšie pochopili všetky bezpečnostné značky a naučili sa ovládanie traktora tak, aby ste ho mohli bezpečne ovládať. V návode tiež nájdete odpovede na konkrétne otázky týkajúce sa prevádzky a údržby. Príslušný index, nachádzajúci sa na konci tejto príručky vám pomôže rýchlo nájsť potrebné informácie.

Stroj zobrazený v tomto návode sa môže mierne odlišovať od Vášho stroja, ale bude dosť podobný na to, aby ste pochopili pokyny.

PRAVÁ a ĽAVÁ strana je určená v smere, ktorým sa stroj presúva pri chode vpred. Keď vidíte prerušovanú čiaru (-----), nie je daná súčasť viditeľná.

Pred expedíciou tohto stroja bola u vášho obchodníka vykonaná predodávková inšpekcia, aby sa zaistil najlepší možný výkon.

MX00654,000020C-76-05JUN17

Používanie stroja

Tento stroj je navrhnutý ako trakčná jednotka a je určený na použitie ako viacúčelový nosič náradia predovšetkým pri kosení bežných trávnikov a trávnikov na športoviskách, vykonávaní diaľničnej údržby a zimných prácach. Každý iný spôsob použitia sa považuje za použitie v rozpore s určeným účelom.

Výrobca neručí za škody alebo zranenia, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania. Príslušné riziká a následky znáša používateľ sám. Za dôležitú súčasť určeného používania sa považuje aj splnenie a presné dodržiavanie podmienok prevádzky, údržby a opráv podľa ustanovení výrobcu.

Stroj môžu obsluhovať a údržbu a opravy vykonávať len osoby podrobne oboznámené so všetkými vlastnosťami a poučené o príslušných pravidlách bezpečnosti práce (predchádzanie nehodám). Vždy treba dodržiavať predpisy ochrany zdravia pri práci, všetky všeobecne platné predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a pracovného lekárstva a predpisy cestnej premávky.

Nastavenie dodávky paliva mimo rozsahu zverejnených technických údajov od výrobcu, alebo zvýšenie výkonu iným spôsobom má za následok zánik záruky pre tento stroj.

Akékoľvek svojvoľné úpravy vykonané na tomto stroji zbavujú výrobcu akejkoľvek zodpovednosti za akékoľvek vzniknuté poškodenie alebo poranenie.

OUMX068,0000307-76-05OCT13

Špeciálne správy

Váš návod obsahuje špeciálne správy týkajúce sa obozretnosti voči bezpečnostným záležitostiam a poškodeniu stroja, ako aj užitočné prevádzkové a servisné informácie. Všetky tieto informácie si dôkladne prečítajte a zabráňte tak zraneniam a poškodeniu stroja.

⚠ POZOR: Vyhnite sa zraneniu! Tento symbol a text zdôrazňujú potenciálne riziká alebo usmrtenie hroziace obsluhu alebo okolostojacim osobám, v prípade, že sa tieto riziká alebo postupy budú ignorovať.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Tento text sa používa na oboznámenie obsluhy s činnosťami alebo podmienkami, ktoré môžu mať za následok poškodenie stroja.

POZNÁMKA: Všeobecné informácie uvedené v celom návode môžu obsluhu pomôcť pri ovládaní alebo údržbe stroja.

MX00654,000020D-76-05JUN17

Príslušenstvo pre váš stroj

Existuje príslušenstvo alebo súprava John Deere na to,

Úvod

aby mohol váš nový stroj vykonávať viac úloh a aby bol pružnejší, buď ako trávnikový traktor alebo kompaktný univerzálny traktor, alebo úžitkové vozidlo.

Môžete si prezrieť celý rad príslušenstva pre váš stroj na JohnDeere.com alebo sa obráťte na vášho predajcu John Deere. Od prevzdušňovačov po elektrické zdvíhacie súpravy a kultivátory, je dostupné príslušenstvo John Deere alebo súpravy na všetky vaše potreby.

OUMX068,000051C-76-05JUN17

Servisná dokumentácia

Ak by ste si chceli zakúpiť kópiu Katalógu dielov alebo Technický návod tohto stroja, navštívte obchod John Deere, kde nájdete technické informácie na:

https://techpubs.deere.com/?cid=VURL_TechInfoStore

alebo zavolajte:

- **U.S. & Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Ostatné regióny:** Váš predajca John Deere.

TH84124,0000199-76-15AUG17

Diely

Je odporúčané používanie kvalitných dielov a mazív, ktoré sú k dostaniu u Vášho predajcu John Deere.

Pri objednávaní náhradných dielov bude Váš predajca John Deere potrebovať výrobné alebo identifikačné (PIN) číslo Vášho stroja alebo náradia. To sú čísla, ktoré ste vyplnili v časti Identifikácia výrobku tohto návodu.

Objednávanie servisných dielov Online

Pre objednávanie alebo informácie náhradných dielov navštívte webové stránky **<http://JDParts.deere.com>**.

TC00531,00000E9-76-06MAR15

Obsah

Identifikácia výrobku	5
Bezpečnostné štítky bez textu	6
Bezpečnosť	11
Čistenie stroja	19
Ovládacie prvky	21
Prevádzka stroja	23
Prevádzka – kosačka	50
Servisné intervaly	54
Mazanie pri údržbe	56
Údržba motora	60
Údržba prevodovky	73
Údržba riadenia a báz	79
Údržba kosačky	80
Údržba elektrickej sústavy	88
Rôzna údržba	92
Odstraňovanie porúch	97
Uskladnenie	100
Špecifikácie	102
Vyhlásenie o zhode	105
Vyhlásenie spoločnosti John Deere o kvalite	106
Servisný záznam	108

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhradza právo prevádzať zmeny bez predošlého upozornenia.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Identifikácia výrobku

Záznam identifikačných čísel

**Žací stroj na kosenie veľkých plôch 1600 Turbo,
identifikačné čísla (500001 a vyššie)**

Ak sa potrebujete obrátiť na autorizované servisné stredisko z dôvodu získania informácií o servisných službách, vždy uvádzajte typ výrobku a jeho identifikačné čísla.

Identifikačné čísla výrobku budete musieť nájsť.
Zaznamenajte informácie na nižšie uvedené miesta.

DÁTUM PREDAJA:

MENO PREDAJCU:

TELEFÓNNE ČÍSLO PREDAJCU:



TCT015184—UN—16MAR17

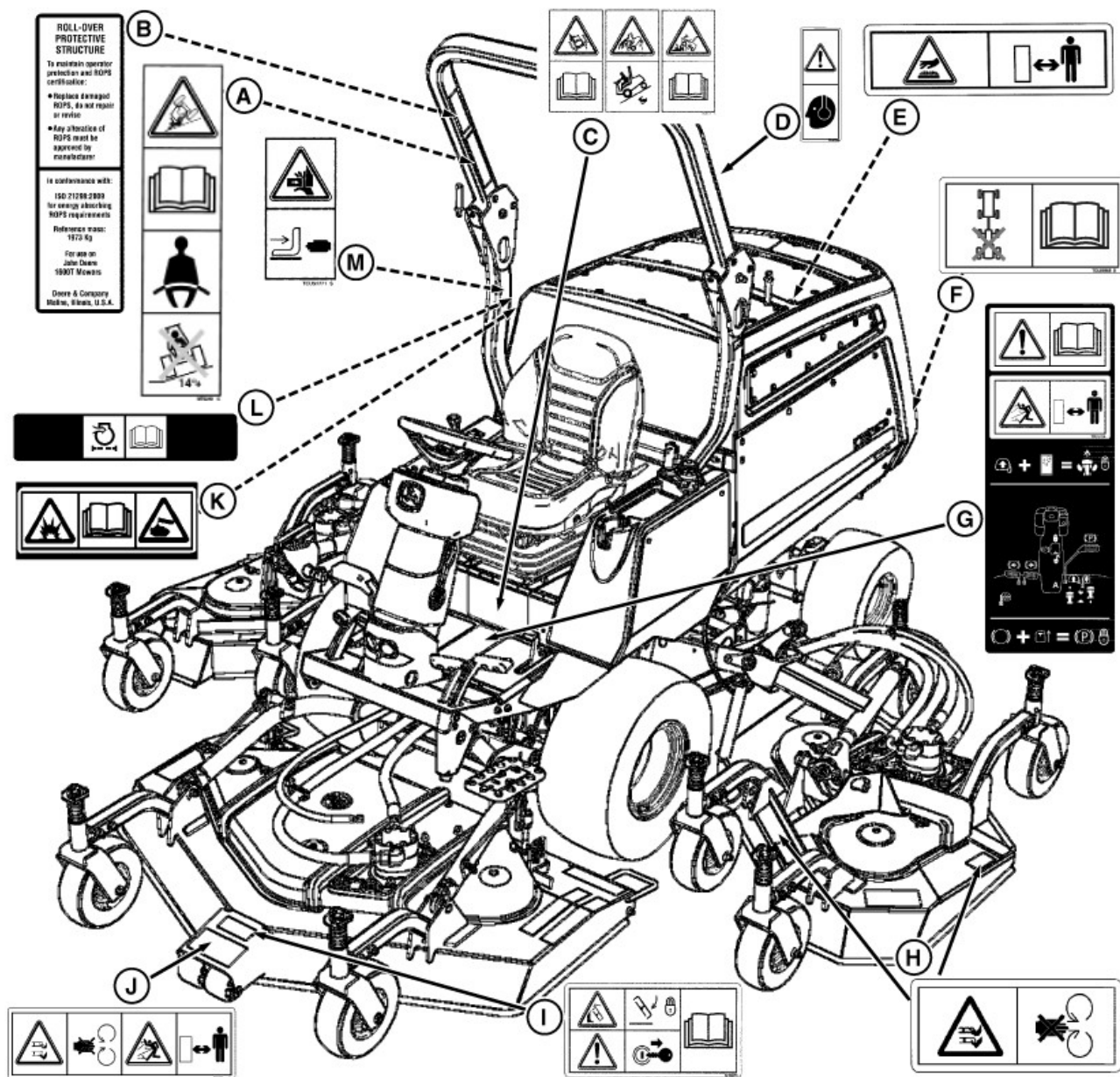
IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO VÝROBKU (A):

VÝROBNÉ ČÍSLO MOTORA (B):

OUO2004,0000485-76-15SEP17

Bezpečnostné štítky bez textu

Umiestnenie bezpečnostných štítkov



TCT013300—UN—29SEP16

- A—Zabráňte zraneniam v dôsledku naklonenia MT6349
- B—Konštrukcia na ochranu pri prevrátení TCU28257/TCU28258 (angličtina/španielčina)
- C—Zabráňte zraneniam počas prepravy TCU51737
- D—Zabráňte zraneniam v dôsledku pôsobenia hlasného hluku TCU27739
- E—Horúci povrch M137684
- F—Prečítajte si návod na obsluhu, zabráňte poškodeniu v dôsledku vlečenia s nárazníkom – TCU25655
- G—Prečítajte si návod na obsluhu, zabráňte zraneniam spôsobeným vymrštenými predmetmi TCU16115

- H—Zabráňte zraneniam v dôsledku kontaktu s rotujúcimi čepeľami M118041
- I—Zabráňte zraneniam spôsobeným pohyblivými časťami M139475
- J—Zabráňte zraneniam v dôsledku kontaktu s rotujúcimi čepeľami a vymrštenými predmetmi M118040
- K—Prečítajte si návod na obsluhu, zabráňte zraneniam spôsobeným výbušnými plynmi a korozívnymi kvapalinami MT6350
- L—Zabráňte poškodeniu motora MT6351
- M—Zabráňte zraneniu v dôsledku zovretia TCU51771

OUO2004,00005DB-76-17AUG17

Bezpečnostné štítky bez textu

Porozumejte bezpečnostné štítky stroja bez textu



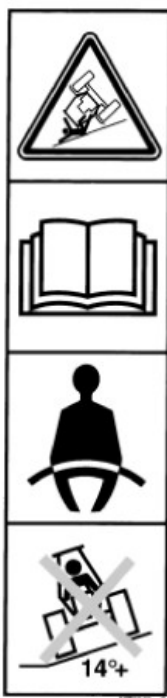
TCT005498—UN—11SEP12

Na niektorých dôležitých miestach tohto stroja sú pripevnené bezpečnostné značky, ktoré označujú možné nebezpečenstvo. Nebezpečenstvo označuje symbol vo výstražnom trojuholníku. Vedľa umiestnené vyobrazenie informuje o spôsobe zabránenia poraneniu osôb. Tieto bezpečnostné značky, ich umiestnenie na stroji a stručné text s vysvetlením sú uvedené v sekcii Bezpečnosť.

Na súčiastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na obsluhu.

MX00654,0000389-76-05JUN17

Zabráňte zraneniam v dôsledku naklonenia

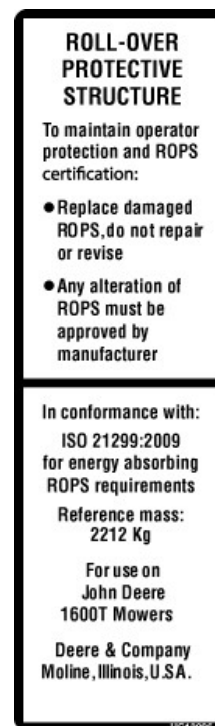


TCT008746—UN—17SEP13

- Nejazdite na miestach, na ktorých by mohlo dôjsť k pokľznutiu alebo nakloneniu stroja. Nezoskakujte zo stroja.
- Pred uvedením stroja do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu.
- V záujme prevencie zranení spôsobených pomliaždením vždy používajte bezpečnostný pás.
- Nejazdite na svahoch s uhlom sklonu vyšším ako 14°.

OOU2004,00005DF-76-18SEP13

Konštrukcia na ochranu pri prevrátení (ROPS)



TCT015414—UN—30JUN17

V záujme zachovania ochrany vodiča a certifikácie konštrukcie na ochranu pri prevrátení (ROPS):

- Poškodenú ochrannú konštrukciu ROPS neopravujte ani neupravujte. Vymeňte ju.
- Akúkoľvek zmenu ochrannej konštrukcie ROPS musí schváliť výrobca.

V súlade s:

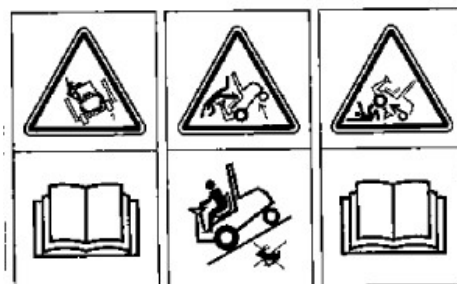
ISO 21299:2009 pre požiadavky na absorpciu energie ochrannej konštrukcie ROPS

Referenčná hmotnosť: 2212 kg

Na použitie na žacích strojoch John Deere 1600T
Deere & Company, Moline, Illinois, U.S.A.

MX52301,00015C6-76-30JUN17

Zabráňte zraneniam počas prepravy



TCT008749—UN—17SEP13

Bezpečnostné štítky bez textu

Aby nedošlo k zraneniam počas prepravy, predné príslušenstvo spustíte nadol a vyvarujete sa zatáčania v ostrom uhle, keď je bočné príslušenstvo v prepravnej polohe.

V záujme prevencie zranení sa vyhýbajte rýchlemu zastaveniu a na svahoch znížte rýchlosť.

Pohon všetkých kolies. V záujme prevencie zranení spôsobených pomliaždením nepoužívajte stroj, keď je zdvihnutá jedna náprava.

OUO2004,00005E6-76-18SEP13

Vyhňte sa poraneniam spôsobeným vystavením nadmernému hluku

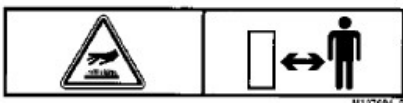


TCT008750—UN—17SEP13

- Dlhodobé pôsobenie silného hluku môže spôsobiť poškodenie alebo stratu sluchu.
- Používajte vhodnú ochranu sluchu.

OUO2004,00005E7-76-14OCT15

Horúci povrch

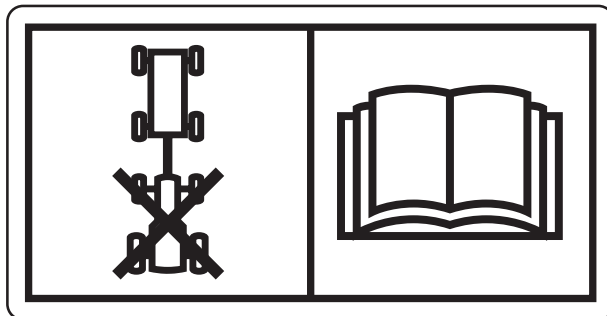


TCT008751—UN—17SEP13

Horúci povrch

OUO2004,00005E0-76-18SEP13

Prečítajte si návod na obsluhu, neťahajte za nárazník, ani oň nič nezabezpečujte



TCT015309—UN—21MAR17

- Neťahajte za nárazník, ani oň nič nezabezpečujte.
- Môže sa vyskytnúť poškodenie.
- Prečítajte si Návod na obsluhu.

MX52301,0001388-76-21MAR17

Prečítajte si Návod na obsluhu, zabráňte zraneniam spôsobeným vymrštenými predmetmi



TCT008756—UN—17SEP13

- Vodič musí absolvovať odborný výcvik
- Prečítajte si návod na obsluhu
- Oboznámte sa so všetkými ovládacími prvkami
- Kryty nechajte namontované
- Všetky bezpečnostné zariadenia ponechajte na mieste
- Pred cúvaním sa pozrite dozadu
- Dbajte na to, aby ľudia stáli v bezpečnej vzdialenosti
- Udržujte dostatočnú vzdialenosť od poháňaných dielov

Bezpečnostné štítky bez textu

- Stroj nepoužívajte na miestach, na ktorých by mohlo dôjsť k jeho prevráteniu
- Nikdy neprepravujte ďalšie osoby
- Konštrukcia na ochranu pri prevrátení (ROPS) musí byť namontovaná vždy s výnimkou prevádzky v priestoroch s nedostatočnou výškou
- Používajte bezpečnostný pás okrem situácií, keď sa stroj používa bez konštrukcie na ochranu pri prevrátení
- Pred opustením stroja:
 - Zastavte motor.
 - Aktivujte parkovaciu brzdú.
 - Vytiahnite kľúč

OOU2004,00005E3-76-14OCT15

Zabráňte zraneniam v dôsledku kontaktu s rotujúcimi nožmi

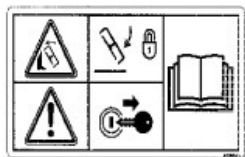


TCT008757—UN—17SEP13

- Keď je motor v prevádzke, pod kosačku ani do jej vnútra nestrkajte ruky ani nohy.
- Kosačku nepoužívajte, ak nie je namontovaný vyhadzovací žľab alebo celý zberný kôš.

OOU2004,00005EB-76-18SEP13

Zabráňte zraneniam a kryty udržiavajte na svojom mieste



TCT008759—UN—17SEP13

Zabráňte zraneniam

- Kosačku nepoužívajte, ak sú kryty odmontované.
- Keď je motor v prevádzke, ruky a nohy držte v dostatočnej vzdialenosti od žacieho ústrojenstva.
- Pred odchodom od kosačky vytiahnite kľúč zo zapalovania.
- Nože sú ostré. Keď je ústrojenstvo zdvihnuté, buďte opatrní.
- Prečítajte si, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu.

Pred vykonávaním údržby

- Kosačku spustíte nadol alebo ju zaistíte vo zdvihnutej polohe pomocou servisných blokovacích prvkov.

- Pred začatím vykonávania údržby vypnite motor a vytiahnite kľúč zo zapalovania.

OOU2004,00005ED-76-14OCT15

Zabráňte zraneniam v dôsledku kontaktu s rotujúcimi nožmi a vymrštenými predmetmi

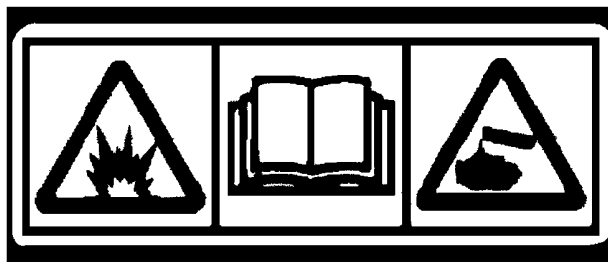


TCT008754—UN—17SEP13

- Keď je motor v prevádzke, pod kosačku ani do jej vnútra nestrkajte ruky ani nohy.
- Kosačku nepoužívajte, ak nie je namontovaný vyhadzovací žľab alebo celý zberný kôš.
- Pred kosením vyčistite oblasť od predmetov, ktoré by mohli byť vymrštené nožom.
- Kým je motor v prevádzke, dodržujte dostatočný odstup.

OOU2004,00005F2-76-18SEP13

Prečítajte si Návod na obsluhu a zabráňte zraneniam spôsobeným výbušnými plynmi a korozívnymi kvapalinami



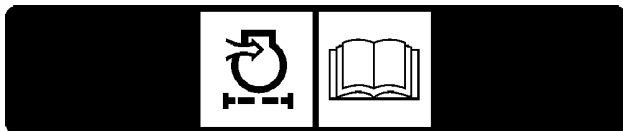
TCT015310—UN—21MAR17

- V blízkosti akumulátora nefajčite ani nepoužívajte otvorený plameň.
- Používajte ochranné okuliare a rukavice.
- Oči a tvár si pred akumulátormi vždy chráňte.
- Nenabíjajte, nepoužívajte štartovacie káble ani neupravujte uvoľnené spoje bez správnych pokynov a odbornej prípravy.
- Vetracie uzávery uchovávajúce dotiahnuté a vyrovnané.

MX52301,0001389-76-21MAR17

Bezpečnostné štítky bez textu

Zabráňte poškodeniu motora



TCT015311—UN—21MAR17

- Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu
- Čistič vzduchu servisujte len vtedy, keď merač dosiahol červenú líniu

MX52301,000138A-76-21MAR17

Zabráňte zraneniu v dôsledku zovretia



TCU51771 S

TCT008758—UN—17SEP13

Počas spúšťania sedadla nadol môže dôjsť k zovretiu rúk alebo prstov. Keď spúšťate sedadlo nadol, ruky a prsty držte mimo zadnej časti sedadla.

OUO2004,00005F1-76-14OCT15

Nutné školenie vodiča

- Pozorne si prečítajte návod na obsluhu, návod na obsluhu príslušenstva a iné materiály na odborný výcvik. Ak vodič alebo mechanik nevedia čítať po anglicky, majiteľ je povinný oboznámiť ich s týmito materiálom. Táto publikácia je dostupná aj v iných jazykoch.
- Oboznámte sa s bezpečnou obsluhou stroja, ovládacími prvkami obsluhy a bezpečnostnými značkami.
- Všetci vodiči a mechanici musia absolvovať odborný výcvik. Majiteľ stroja je povinný zabezpečiť odborný výcvik používateľov.
- Nikdy nedovoľte deťom, ani iným neškoleným osobám, aby so strojom manipulovali alebo ho opravovali. Minimálny vek vodiča môže byť upravený miestnymi právnymi predpismi.
- Majiteľ alebo používateľ musia zabrániť akýmkoľvek nehodám alebo zraneniam, ku ktorým by mohlo dôjsť v ich prípade, v prípade iných osôb alebo majetku, a nesú za ne zodpovednosť.
- Stroj používajte na otvorenom priestranstve bez prekážok a pod vedením skúseného vodiča.
- Vyskúšajte si pracovnú trasu so spusteným, ale vypnutým príslušenstvom, ak je vo výbave. Na nerovnom teréne znížte rýchlosť jazdy.

OUO1082,000657E-76-12MAY15

Príprava

- Vyhodnoťte terén, aby ste zistili, aké príslušenstvo a náradie budete potrebovať na správne a bezpečné vykonanie práce. Používajte len príslušenstvo a náradie schválené výrobcom.
- Používajte vhodnú ochrannú prilbu, ochranné okuliare a ochranu sluchu. Dlhé vlasy, voľné oblečenie alebo šperky sa môžu zamotať do pohyblivých častí.
- Skontrolujte plochu, na ktorej má byť stroj používaný, a odstráňte všetky predmety, ako napríklad skalky, hračky a drôty, ktoré môžu byť strojom vymrštené.
- Pri manipulácii s benzínom alebo inými palivami postupujte obzvlášť opatrne. Sú horľavé a ich pary výbušné.
 - a. Používajte iba schválený kanister.
 - b. Ak je motor spustený, nikdy neodstraňujte uzáver palivovej nádrže ani nedopĺňajte palivovú nádrž. V blízkosti nádrže nefajčite.
 - c. Palivo do stroja nikdy nedopĺňajte ani nevypúšťajte vo vnútornom prostredí.
- Skontrolujte, či sú pripojené ovládacie prvky obsluhy, bezpečnostné vypínače a kryty a či správne fungujú. Ak nefungujú správne, stroj nepoužívajte.

OUO1082,000657F-76-21FEB13

Bezpečná prevádzka

- Je zakázané prevádzkovať motor v uzavretých priestoroch, kde môže dochádzať k hromadeniu oxidu uhoľnatého.
- So strojom manipulujte iba za dobrého svetla a vyvarujte sa veľkým dieram a skrytým nebezpečenstvám.
- Pred naštartovaním motora skontrolujte, či sú všetky ovládacie prvky pohonu v neutrálnej polohe a stroj je zaistený parkovacou brzdou. Štartujte motor len z polohy vodiča. Ak je stroj vybavený bezpečnostným pásom, používajte ho.
- Na svahoch spomaľte a buďte obzvlášť opatrní. Uistite sa, že sa na svahoch pohybujete v odporúčanych smeroch. V prípade tohto stroja sa pohybujte hore a dole po svahu, nie po vrstevnici. Stav trávnatej plochy môže ovplyvniť stabilitu stroja. Pri práci so strojom v blízkosti priepastí buďte opatrní.
- Pri otáčaní a zmene smeru na svahu spomaľte a buďte opatrní.
- Nikdy nedvíhajte žacie jednotky s rotujúcimi vretenami ani ústrojenstvo s čepeľami, ktoré sú v prevádzke.
- Nikdy nespúšťajte stroj do prevádzky bez toho, aby štít vývodového hriadeľa alebo iné ochranné kryty boli bezpečne zaistené na svojom mieste. Uistite sa, či sú všetky blokovacie systémy stroja pripojené, správne nastavené a funkčné.
- Ak je stroj vybavený žacím ústrojenstvom, pokiaľ nepoužívate zberný kôš, nikdy nepracujte so strojom, ak je vyhadzovací žľab zdvihnutý, demontovaný alebo upravený. S kosačkou nepracujte, ak nie je namontovaný vyhadzovací žľab alebo zberný kôš.
- Nevykonávajte zmenu regulačného nastavenia motora a neprevádzkujte motor pri nadmerných otáčkach. Práca so strojom pri nadmerne vysokej rýchlosti zvyšuje riziko zranenia osôb.
- Predtým ako z akéhokoľvek dôvodu opustíte sedadlo vodiča (vrátane vyprázdnenia zberného koša, vyčistenia upchatých častí alebo spriechodnenia vyhadzovacieho žľabu), zastavte na rovnej ploche, spustíte náradie, vypnite všetky ovládacie prvky pohonu, zatiahnite parkovaciu brzdú a vypnite motor.
- Ak sa vyskytla nadmerná vibrácia alebo ak ste zasiahli nejaké predmety, zastavte stroj a skontrolujte čepele alebo vretená. Pred pokračovaním v práci vykonajte všetky nevyhnutné opravy.
- Ruky a nohy udržiavajte mimo dosahu žacích jednotiek.
- Kým začnete cúvať, obzrite sa dozadu a nadol a uistite sa, že cesta je priechodná.
- Nikdy neprevádzajte ďalšie osoby a dbajte na to, aby sa v okolí nepohybovali žiadne domáce zvieratá či nepovolané osoby.
- Pri prechádzaní cez cestu a chodníky a pri otáčaní spomaľte a dbajte na zvýšenú opatrnosť. Ak

Bezpečnosť

nekosíte, vypnite čepele alebo vretená. Pri krížení pozemných komunikácií alebo kosení v blízkosti rýchlostných komunikácií dbajte na zvýšenú opatrnosť.

- Ak je stroj vybavený žacím ústrojenstvom, dbajte na smer vyprázdnenia kosačky a nikdy ju nesmerujte na nikoho.
- Je zakázané pracovať so strojom, ak ste pod vplyvom drog alebo alkoholu.
- Pri nakladaní a vykladaní stroja z dopravného prostriedku a naopak dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Buďte opatrní pri jazde v blízkosti miest s nedostatočným výhľadom, krovia, stromov alebo iných prekážok, ktoré obmedzujú výhľad.
- Pred začatím práce skontrolujte stroj. Ubezpečte sa, že je mechanická súčasť pevne utiahnutá. Opravte alebo vymeňte poškodené, nadmerne opotrebované alebo chýbajúce súčasti. Ubezpečte sa, že ochrany a štíty sú v dobrom stave a pripevnené na svojom mieste. Pred začiatkom práce vykonajte potrebné nastavenia.
- Ak je stroj vybavený žacím ústrojenstvom, pred použitím vždy vizuálne skontrolujte čepele, upevňovacie skrutky čepelí a zostavu žacieho príslušenstva, či nie sú opotrebované ani poškodené. Vymeňte opotrebované alebo poškodené čepele a skrutky v sadách, aby ste zachovali rovnováhu.
- Pri montáži prídavných zariadení alebo pripojení náradí zaistíte, aby bezpečnostné štítky boli viditeľné.
- Nepoužívajte slúchadlá rádioprijímača alebo hudobného prehrávača. Bezpečná údržba a prevádzka si vyžadujú vašu plnú pozornosť.
- Ak má byť stroj ponechaný bez dozoru, skladovaný alebo zaparkovaný, spustíte príslušenstvo na sekanie alebo žacie ústrojenstvo, pokiaľ nepoužívate mechanické blokovanie.

TH84124,0000165-76-29SEP15

Použitie lapača iskier

V odseku 4442.5 zbierky zákonov Public Resources Code štátu Kalifornia sa stanovuje, že:

Žiadna osoba nemôže inej osobe predat', ponúknuť do prenájmu alebo prenajať spaľovací motor podľa odseku 4442 alebo 4443, ktorý nie je predmetom odseku 13005 zákonníka Health and Safety Code, ak táto osoba v čase predaja alebo pri podpísaní lízingovej zmluvy alebo zmluvy o prenájme nepredloží kupujúcemu alebo depozitárovi písomné oznámenie, v ktorom je uvedené, že ak dôjde k použitiu alebo prevádzkovaniu takéhoto motora na lesom, kríkmi či trávou pokrytej pôde, ide o porušenie odseku 4442 alebo 4443; iba ak by bol motor vybavený lapačom iskier, ktorý je definovaný v odseku 4442, udržiavaný v dobrom prevádzkovom stave alebo by bol v zmysle odseku 4443 skonštruovaný, vybavený a udržiavaný tak, aby nespôsobil požiar. Kal. Pub. Res. Code 4442.5.

Iné štáty a jurisdikcie môžu mať podobné zákony. Lapač iskier pre vaše zariadenie môžete zakúpiť u autorizovaného predajcu. Namontovaný lapač iskier musí vodič zachovávať v dobrom prevádzkovom stave.

OUC2005,0000213-76-05JUL17

Údržba a skladovanie



TCT005713—UN—01FEB14

- Je zakázané pracovať so strojom v uzavretých priestoroch, kde môže dochádzať k hromadeniu oxidu uhoľnatého.
- Vypnite ovládacie prvky pohonu, spustíte náradie, zatiahnite parkovaciu brzdú, vypnite motor a vytiahnite kľúč alebo odpojte zapalovaciu sviečku (u benzínových motorov). Pred začatím nastavovania, čistenia alebo opravy vyčkajte, kým neprestane pohyb všetkých pohyblivých súčastí stroja.
- Zo žacích jednotiek, ovládacích prvkov pohonu, tlmičov výfuku a motora odstráňte zvyšky trávy a nečistoty, aby ste predišli požiaru. Utrite rozliate palivo alebo olej.
- Pred uskladnením nechajte motor ochladnúť a stroj neskladujte pri ohni.
- Počas skladovania a prepravy nedopĺňajte palivo. Palivo neskladujte pri ohni ani ho nevypúšťajte v uzavretom prostredí.
- Stroj parkujte na rovnom povrchu. Nikdy nezverujte obsluhu stroja nevyškoleným osobám. S údržbou začínajte, iba ak poznáte príslušné postupy.
- V prípade potreby zaistíte súčasti stroja vhodnými podpernými stojanmi alebo servisnými blokovacími západkami. Bezpečne podoprite všetky prvky stroja, ktoré sa kvôli vykonaniu údržby musia nadvihnúť.
- Pred začatím údržby stroja alebo náradí opatrne znížte tlak vo všetkých tlakových okruhoch, napríklad v okruhoch hydraulikkej sústavy alebo systému odpruženia.
- Znížte tlak v okruhu spustením náradia alebo žacieho ústrojenstva na zem alebo po mechanický doraz a prestavte ovládacie páky hydraulikkej sústavy v oboch smeroch.
- Pred začatím opravy odpojte akumulátorovú batériu alebo kábel od zapalovacej sviečky (u benzínových motorov). Najskôr odpojte záporný kontakt a potom kladný kontakt batérie. Pripojte najprv kladný a potom záporný kábel.
- Ak je stroj vybavený žacími ústrojenstvami, pri kontrole čepelí dbajte na zvýšenú opatrnosť. Pri

údržbe omotajte čepele tkaninou alebo používajte ochranné rukavice a zvýšte opatrnosť. Nože iba vymieňajte. Nikdy ich nevyrovnávajte ani nezvárajte.

- Ak je stroj vybavený vretenovými kosačkami, pri kontrole čepelí dbajte na zvýšenú opatrnosť. Pri vykonávaní servisných prác používajte ochranné rukavice a dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Ruky, nohy, oblečenie, šperky a dlhšie vlasy udržiujte mimo pohyblivých častí. Pokiaľ možno nevykonávajte nastavovanie s motorom v činnosti.
- Batérie dobíjajte na dobre vetranom mieste, bez výskytu iskier alebo otvoreného plameňa. Pred pripojením alebo odpojením nabíjacieho zariadenia toto zariadenie vypnite. Používajte ochranný odev a izolované nástroje.
- Všetky diely udržiavajte v dobrom prevádzkovom stave a upevňovacie prvky utiahnuté. Opotrebované alebo zničené nálepky vymeňte.
- Ak je stroj vybavený žacími ústrojenstvami, udržiujte všetky matice a skrutky utiahnuté, najmä upevňovacie skrutky čepelí, aby bol stroj v bezpečnom, prevádzkyschopnom stave.
- Často kontrolujte činnosť báz. Vykonajte nastavenie a údržbu podľa potreby.
- U strojov s viacerými čepelami dbajte na zvýšenú opatrnosť, pretože jedna rotujúca čepel alebo vreteno môže spôsobiť otáčanie ostatných čepelí alebo vretien.
- Ak je stroj vybavený vretenovými kosačkami, počas nastavovania stroja dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste zabránili zaseknutiu prstov medzi pohyblivými čepelami a pevnými súčasťami stroja.

TH84124,0000173-76-12SEP12

príslušenstva). Na nerovnom teréne znížte rýchlosť jazdy.

- Preskúmajte všetky miesta určené na kosenie, aby ste zistili, ktoré svahy sú z hľadiska prevádzky stroja bezpečné a ktoré svahy je potrebné pred ďalšou úpravou upraviť podľa iných postupov údržby.

MP47322,00F4617-76-05JUL17

Bezpečné parkovanie

1. Zastavte stroj na vodorovnej ploche, nie na svahu.
2. Vypnite pohon nožov alebo akéhokoľvek iného náradia.
3. Spustite náradie na zem.
4. Zaistite stroj parkovacou brzdou.
5. Zastavte motor.
6. Vytiahnite kľúč.
7. Pred opustením sedadla vodiča vyčkajte na zastavenie motora a všetkých pohyblivých súčastí.
8. Zatvorte uzatvárací ventil prívodu paliva, ak je ním stroj vybavený.
9. Pred začatím údržby stroja odpojte záporný kábel akumulátora alebo kábel (káble) od zapalovacej sviečky (v prípade benzínových motorov).

OUO2004,0000612-76-20SEP13

Kontrola kosenej plochy



MXAL41932—UN—22MAY13

- Z pracovnej plochy odstráňte predmety, ktoré môže stroj vymrštíť. Dbajte, aby sa v blízkosti kosenej plochy nezdržovali nepovolané osoby alebo domáce zvieratá.
- Nízke vetvy alebo podobné prekážky môžu zraniť vodiča alebo brániť vykonávanej činnosti. Pred začatím práce skontrolujte možné prekážky, napríklad nízke vetvy, a tieto prekážky odstráňte.
- Skontrolujte kosenu plochu. Zvoľte bezpečný postup kosenia. Nepracujte so strojom na miestach, kde je ohrozená trakčná sila alebo stabilita stroja.
- Prejdite pracovnú trasu so spusteným, ale nezapnutým žacím ústrojenstvom (ak je súčasťou



TCT012793—UN—06JUL15

- Rotujúce rezacie jednotky môžu spôsobiť amputáciu horných alebo dolných končatín a vymrštenie predmetov. Pri nedodržaní bezpečnostných pokynov môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.
- Keď je motor v prevádzke, ruky, nohy a oblečenie držte v dostatočnej vzdialenosti od rotujúcich žacích jednotiek.
- Za každých okolností buďte opatrní, pri jazde vpred aj vzad dávajte pozor. Osoby, najmä deti, sa môžu dostať do pracovného dosahu stroja skôr, ako si toho dokážete všimnúť.
- Pred jazdou vzad zastavte rezacie jednotky a dôkladne sledujte priestor pod a za strojom, dávajte pozor najmä na deti.

Bezpečnosť

- Nevykonávajte kosenie pri jazde vzad.
- Ak nekosíte, vypnite rezacie jednotky.
- Pred opustením plošiny vodiča z akéhokoľvek dôvodu vrátane vyprázdňovania zberných vakov či odpájania žľabu zaparkujte stroj bezpečným spôsobom.
- Zdržiavajte sa mimo dosahu rotujúcich hrán. Zvyškový hydraulický tlak alebo iný zdroj uloženej energie v systéme môže po uvoľnení prekážky spôsobiť rotáciu rezaciej jednotky.
- Pri ostrení vretena používajte kefu s dlhou rúčkou, ak je to možné.
- Pri úprave alebo údržbe sa uistite, že sú okolité osoby v bezpečnej vzdialenosti.
- Pri otáčaní rezacích jednotiek rukou vždy noste ochranné rukavice.
- Ak sa rezacie jednotky ovládajú hydraulicky, ručným otočením jednej jednotky sa otočí aj druhá.
- Rezacie jednotky kosačky by sa mali zastaviť približne päť sekúnd po vypnutí kosačky. Ak máte podozrenie, že sa rezacie jednotky nezastavia v uvedenom čase, nechajte stroj skontrolovať u svojho autorizovaného predajcu, ktorý vykoná bezpečnú kontrolu a údržbu stroja.

OUO2005,0000216-76-15JUL15

Chráňte deti

- Neprepravujte deti na stroji pre zábavu, môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.
- Žacie stroje a kosenie priťahujú pozornosť detí. Deti si neuvedomujú nebezpečenstvo od rotujúcich nožov, alebo fakt, že vodič stroja si nemusí ich prítomnosti všimnúť.
- Deti, ktoré boli predtým povozené, sa môžu neočakávane objaviť v pracovnom priestore pre ďalšie zvezenie a môžu byť strojom prejdené.
- Ak vodič nedáva pozor na deti, môže dôjsť k tragickým nehodám, najmä ak sa deti priblížia k stroju zozadu. Pred a pri jazde vzad zastavte pohon nožov žacieho ústrojenstva alebo náradia, dôkladne sledujte priestor pod strojom a za strojom, najmä dávajte pozor na deti.
- Je zakázané prepravovať deti na stroji alebo na náradí, a to aj ak je zastavený pohon nožov. Je zakázané prepravovať deti v prívesnom vozíku alebo prívesu. Môžu spadnúť a byť vážne zranené, alebo môžu ohroziť bezpečnú prevádzku stroja.
- Nikdy nepoužívajte stroj pre rekreáciu alebo ako zábavu pre deti.
- Nikdy nezverujte obsluhu stroja deťom alebo neškoleným osobám. Upozornite všetkých vodičov stroja, že je zakázané voziť deti na stroji alebo náradí.
- Ak pracujete so záhradným traktorom, udržiavajte deti

mimo pracovný priestor pod dozorom zodpovednej dospelé osoby alebo iného vodiča.

- Dávajte pozor na prítomnosť detí. Nikdy nepredpokladajte, že deti zostanú tam, kde ste ich videli naposledy. Ak sa do pracovného priestoru dostane dieťa, zastavte stroj.

OUO2005,0000217-76-05FEB13

Zabráňte nakláňaniu



TCAL42360—UN—08MAR13

Identifikujte svahy pre bezpečnú prevádzku

- Vytvorte si svoje vlastné špeciálne postupy a pravidlá používania stroja na svahu. Tieto postupy musia obsahovať prehľad všetkých miest na kosenie s cieľom určiť, ktoré svahy sú z hľadiska prevádzky stroja bezpečné. Pri zostavovaní tohto prehľadu vždy používajte zdravý rozum a dobrý úsudok.
- Pozdĺžne na svah umiestnite rovný kus silného reziva dlhého 1,2 m (4 ft) a uhol sklonu svahu odmerajte pomocou indikátora uhla alebo uhlomeru.
- Nikdy nekoste ani nepoužívajte stroj na svahoch s uhlom sklonu väčším ako 25°.
- Pri prekročení maximálnej hodnoty 25° odporúčaného uhla sklonu svahu sa zvyšuje riziko prevrátenia, v dôsledku ktorého môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.
- Pri určovaní rizika nehôd spôsobených stratou ovládania a prevrátením vždy vezmite do úvahy potenciálne rašelinové podmienky a uhly sklonu svahu.
- Na svahoch s uhlom sklonu 15° alebo menším je riziko prevrátenia nízke, ale keď sa uhol sklonu svahu zvýši na maximálnu hodnotu 25° odporúčanú spoločnosťou John Deere, riziko sa zvýši na strednú úroveň.

Na svahoch vykonávajte bezpečnú prevádzku

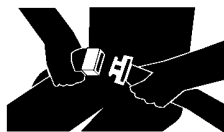
- Svahy sú hlavným faktorom pri nehodách spôsobených stratou ovládania či prevrátením. Takéto nehody môžu mať za následok vážne poranenie alebo úmrtie. Práca na svahu vyžaduje zvýšenú pozornosť.
- Pri kosení a práci na svahu používajte nižšiu rýchlosť.
- Ak sa na svahu cítite nevoľno, nekoste ho.
- Kosenie vykonávajte kolmo na vrstevnice, nie rovnobežne s vrstevnicami.
- Dávajte pozor na jamy, vyjazdené koľaje, hrbole, kamene a iné skryté prekážky. Na nerovnom teréne

môže dôjsť k prevráteniu stroja. Vysoká tráva môže skrývať prekážky.

- Vyberte nízku rýchlosť, aby ste sa počas jazdy na svahu nemuseli zastaviť alebo preradať.
- Stroj sa môže prevrátiť predtým, ako pneumatiky stratia príľnavosť.
- Nevykonávajte kosenie ani nejazdite so strojom na mokrom trávniku. Pneumatiky môžu stratiť trakčnú silu. Pneumatiky môžu na svahoch stratiť trakciu, aj keď brzdy pracujú správne.
- Na svahu neštartujte, nezastavujte ani sa neotáčajte. Ak pneumatiky stratia príľnavosť, vypnite žacie jednotky a pokračujte pomaly priamo dole po svahu.
- Pri jazde na svahu vykonávajte pomalé a plynulé pohyby. Vyvarujte sa náhlych zmien rýchlosti alebo smeru jazdy, ktoré by mohli spôsobiť prevrátenie stroja.
- Nekoste v blízkosti strmých svahov, výkopov, násypov alebo vodných plôch. Keď sa kolesá dostanú cez okraj, alebo ak sa okraj náhle prepadne, stroj by sa mohol náhle prevrátiť. Udržujte bezpečnostný odstup medzi strojom a akýmkoľvek nebezpečenstvom.
- Keď sú žacie jednotky odpojené, so strojom jazdite veľmi pomaly a nezastavujte prudko.
- Počas používania stroja na svahu ponechajte žacie jednotky spustené až na zem. Ak žacie jednotky počas používania stroja na svahu zdvihnete, môže dôjsť k narušeniu stability stroja.
- V záujme zabezpečenia lepšej stability stroj prepravujte so žacími ústrojenstvami spustenými nadol.

OUC0005.0000218-76-27JAN14

Správne používanie bezpečnostného pásu



TCAL42361—UN—08MAR13

- Pri prevádzke s konštrukciou na ochranu pri prevrátení (ROPS) používajte bezpečnostný pás na minimalizáciu možnosti poranenia v dôsledku nehody, napríklad prevrátenia.
- Ak stroj prevádzkujete s voliteľnou sklápaceľnou ochrannou konštrukciou ROPS v sklopenej polohe, nepoužívajte bezpečnostný pás. Sklápateľnú ochrannú konštrukciu ROPS vráťte čo najskôr späť do vztýčenej polohy.
- Bezpečnostný pás nikdy neupravujte, nerozoberajte ho ani sa ho nepokúšajte opraviť.
- Nahradte celý bezpečnostný pás, ak zistíte známky poškodenia upevňovacích prvkov, pásovej zámky, pásu alebo ťažahovacieho mechanizmu.
- Bezpečnostný pás a upevňovacie prvky kontrolujte

najmenej raz ročne. Všímajte si známky uvoľnenia upevňovacích prvkov alebo poškodenia pásu, napríklad zárezy, ošúchanie, nadmerné alebo neobvyklé opotrebenie, zmeny farby alebo odretie. Vymieňajte len za náhradné diely, ktoré schválila spoločnosť John Deere.

- Vrstvy ťažkých odevov môžu prekážať pri správnom umiestnení bezpečnostného pásu a môžu znížiť účinnosť bezpečnostného pásu.

OUC0004.0000616-76-20SEP13

Udržiavanie správne namontovaného ochranného rámu ROPS

- Stroj nikdy nepoužívajte bez namontovanej ochrannej konštrukcie ROPS.
- V prípade uvoľnenia alebo demontáže konštrukcie ROPS z akéhokoľvek dôvodu sa ubezpečte, že všetky časti systému ROPS sú správne namontované. Všetky upevňovacie prvky ochrannej konštrukcie ROPS musia byť utiahnuté správnym ťahovacím momentom podľa odporúčaní výrobcu.
- Akékoľvek zmeny ochrannej konštrukcie ROPS musí schváliť výrobca. Ochrana poskytovaná systémom ROPS sa môže znížiť, ak bude systém ROPS vystavený konštrukčnému poškodeniu, ak dôjde k prevráteniu stroja s konštrukciou ROPS, prípadne ak konštrukciu akokoľvek upravíte zváraním, ohýbaním, vŕtaním alebo rezaním.
- Sedadlo je súčasťou bezpečnostnej zóny konštrukcie ROPS. Vymieňajte len za sedadlo, ktoré schválila spoločnosť John Deere.
- Nikdy sa nepokúšajte opraviť poškodenú alebo upravenú ochrannú konštrukciu ROPS. Z dôvodu zachovania konštrukčného certifikátu od výrobcu ju musíte vymeniť.

OUC0005.000021A-76-05FEB13

Bezpečné vlečenie nákladov

- Brzdová dráha sa predlžuje s rastúcou rýchlosťou a hmotnosťou nákladu. Chodte nízkou rýchlosťou a zaistíte dostatočnú dobu a vzdialenosť pre zastavenie stroja.
- Celková hmotnosť vlečného náradí nesmie prekročiť kombinovanú hmotnosť stroja, prídavných závaží a vodiča. Používajte prídavné závažia alebo doťažovanie kolies, ak je to odporúčané v návode na obsluhu neseného alebo prípojného náradí.
- Nadmerná hmotnosť vlečného náradí môže spôsobiť stratu trakčnej sily a stratu kontroly nad strojom na svahu. Pri jazde na svahu znížte hmotnosť prípojného náradí.
- Je zakázaná preprava detí alebo iných osôb na prípojnom náradí.

Bezpečnosť

- Používajte iba schválené typy závesov. Vlečenie vykonávajte iba so strojom, ktorého záves je pre tento účel konštruovaný. Nepripájajte vlečné náradie inak ako k schválenému prípojnému bodu.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu, týkajúce sa hmotnostných limitov prípojného náradia a prác s prípojným náradím na svahu.
- Ak do svahu nemôžete s prípojným náradím najet jazdou vzad, je sklon svahu nadmerne veľký pre prácu s prípojným náradím. Znížte zaťaženie od prípojného náradia, alebo prerušte prácu.
- Nemeňte náhle smer jazdy. Buďte zvlášť opatrný pri zatáčaní alebo pri nepriaznivých terénnych podmienkach. Pri cúvaní dávajte pozor.
- Pri jazde dolu svahom nezaraďujte neutrálnu polohu.

OUO2004,0000618-76-20SEP13

Nepribližujte sa k rotujúcim hnacím hriadeľom



TCAL41687—UN—21JAN13

Zachytenie do rotujúceho hnacieho hriadeľa môže viesť k vážnym úrazom alebo k usmrteniu.

- Noste priliehavý odev.
- Pred vkročením do blízkosti pohonu vývodového hriadeľa zastavte motor a uistite sa, že sa hriadeľ prestal otáčať.

OUO2004,0000619-76-20SEP13

Vylúčenie prepravy osôb

- Na stroji sa smie zdržiavať iba vodič. Nedovoľte spolujazdcom zdržiavať sa na stroji.
- Osoby idúce na stroji alebo na náradí sú vystavené nebezpečenstvu vážneho zranenia v dôsledku zasiahnutia cudzími predmetmi alebo zrazeniu zo stroja.
- Tieto osoby tiež obmedzujú výhľad vodiča a znižujú bezpečnosť práce so strojom.

OUO2005,000021B-76-05FEB13

Bezpečná jazda po verejných cestách

Zabráňte zraneniu osôb alebo smrti pri zrážke s iným vozidlom na verejných cestách.

- Používajte výstražné osvetlenie a zariadenia. Stroje,

ktoré sa pohybujú po verejných cestách pomaly je ťažké vidieť, hlavne v noci.

- Pri jazde po verejných komunikáciách používajte vždy blikajúce výstražné svetlá a smerové svetlá, podľa pravidiel cestnej premávky. Možno bude potrebné namontovať zvláštne blikajúce výstražné svetlá.

OUO2005,000021C-76-05FEB13

Kontrola upevňovacích prvkov kolies

- Ak nie je spojovací materiál kolies dostatočne utiahnutý, môže dôjsť k nebezpečnej nehode s následkom vážneho zranenia.
- Počas prvých 100 hodín prevádzky často kontrolujte utiahnutie spojovacieho materiálu kolies.
- Po každom povolení upevňovacích prvkov kolies je nutné ich opäť utiahnuť predpísaným momentom a správnym spôsobom.

OUO2005,000021D-76-05FEB13

Oblečte si vhodný odev



TCAL25962—UN—24MAY12

- Počas práce so strojom vždy noste bezpečnostné okuliare alebo ochranné okuliare s bočnými krytmi.
- Oblečte si tesné oblečenie a používajte bezpečnostné vybavenie, ktoré je vhodné na tento druh práce.
- Pri kosení vždy používajte pevnú obuv a dlhé nohavice. So zariadením nepracujte naboso alebo v sandáloch.
- Používajte vhodné ochranné prostriedky, napríklad chrániče sluchu. Vysoká úroveň hluku môže spôsobiť poškodenie alebo stratu sluchu.

TC00531,000021E-76-29APR14

Pozor na kvapaliny pod vysokým tlakom



TCAL25960—UN—24MAY12

- Hydraulické hadice a potrubie sa môžu porušiť vplyvom mechanického poškodenia, vznikom prehybov a lomov, dĺžkou prevádzky a pôsobením vonkajších vplyvov. Hadice a potrubie kontrolujte pravidelne. Poškodené hadice a potrubie vymeňte.

- Spoje hydraulikkej sústavy môžu byť uvoľnené v dôsledku mechanického poškodenia alebo vibrácií. Pravidelne kontrolujte spoje. Uťahnite uvoľnené spoje.
- Kvapaliny unikajúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku. Vyhybajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia.
- Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Ruky a telo chráňte pred vysokotlakovými kvapalinami.
- Ak dôjde k nehode, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Akákoľvek kvapalina vstriednutá do pokožky sa musí chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín, ináč sa môže vytvoriť sneť (gangréna). Lekári, ktorí s týmto druhom poranenia nemajú skúsenosti, by mali získať informácie zo skúseného lekárskeho zdroja. Informácie tohto druhu poskytuje lekárske oddelenie spoločnosti Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois, U.S.A. Informácie možno v Spojených štátoch amerických a Kanade získať len na telefónnom čísle 1-800-822-8262.

OUO2005,0000220-76-05FEB13

Zabráňte vzniku požiaru

- Prediskutujte tieto pokyny so všetkými, ktorí sa podieľajú na obsluhu stroja. S prípadnými otázkami sa obráťte na svojho predajcu John Deere.
- Vždy dodržiavajte bezpečnostné postupy, uvedené na stroji a v tomto návode na použitie. Pred vykonaním akejkoľvek kontroly alebo čistenia, vždy vypnite motor, aplikujte parkovaciu brzdú a vyberte kľúč zapalovania.
- Okrem pravidelnej údržby je jedným z najlepších spôsobov pre zachovanie účinnosti Vášho zariadenia John Deere a zníženie rizika vzniku požiaru pravidelné odstraňovanie nečistôt, usadených na stroji.
- Po ukončení práce a pred čistením alebo skladovaním nechajte stroj schlaďiť na otvorenom priestranstve. Stroj nepracujte v blízkosti horľavých materiálov, ako je drevo, tkaniny, či chemikálie alebo v blízkosti otvoreného ohňa, či iných zdrojov vznietenia, ako je ohrievač alebo pec.
- Zo stroja úplne odstráňte akékoľvek horľavé materiály predtým, ako ho uskladníte a vyprázdňte všetky vaky na zachytávanie trávy, kontajnery a prenosné boxy.
- Nečistoty sa môžu hromadiť kdekoľvek na stroji, najmä na jeho vodorovných plochách. Pred začatím i ukončením práce so strojom úplne odstráňte rastlinné zvyšky z motorového priestoru, z okolia tlmiča výfuku a z hornej plochy žacieho ústrojenstva alebo rezacích jednotiek. V prípade kosenia alebo

mulčovania v suchých podmienkach môže byť potrebné ďalšie čistenie.

- Okrem vyčistenia stroja pred použitím a uskladnením má najväčší vplyv na predchádzanie požiarom udržiavanie čistého motorového priestoru. Medzi ostatné miesta vyžadujúce pravidelnú kontrolu a čistenie patria ráfiky kolies, káble, hadice alebo vedenia potrubí, žacie príslušenstvo atď. Pri udržiavaní čistoty týchto častí vám môže pomôcť stlačený vzduch, odľukovače lístia alebo voda pod vysokým tlakom.
- Frekvencia týchto kontrol a čistenia sa bude líšiť v závislosti od niekoľkých faktorov, vrátane prevádzkových podmienok, konfigurácie stroja, prevádzkových rýchlostí a poveternostných podmienok (hlavne sucha, horúčavy a veterných podmienok). Ak pracujete v takých podmienkach, vykonávajte kontrolu a čistenie častejšie v priebehu dňa.
- Nadmerné množstvo mazív alebo únik paliva/oleja na stroji tiež podporujú usadzovanie nečistôt. Včasná oprava stroja a očistenie oleja a paliva znižujú riziko usadzovania nečistôt.
- Porucha ložiska alebo prehriatie môže zapríčiniť požiar. Na zníženie tohto rizika vždy dodržiavajte pokyny v návode na obsluhu, týkajúce sa intervalov mazania a rozmiestnenia mazacích miest. V prípade akýchkoľvek otázok o intervaloch mazania alebo mazacích miestach a ak z priestorov, kde sa môžu nachádzať ložiská, vychádzajú neobvyklé zvuky, obráťte sa na vášho lokálneho predajcu. Oplachovanie stroja v zahriatom stave môže tiež viesť ku skráteniu životnosti ložísk a zvýšenie rizika predčasného poškodenia ložísk.
- Pri skladovaní alebo preprave stroja vždy uzavrite prívod paliva, ak je stroj touto funkciou vybavený.
- Často kontrolujte palivové vedenia, kryt a upevňovacie prvky, či nie sú prasknuté alebo netesné. V prípade potreby vymeňte.

OUO2005,0000221-76-05JUL17

Bezpečnostné pokyny pre manipuláciu s pneumatikami



TCAL25965—UN—24MAY12

Výbušné oddeľovanie pneumatiky a častí rámu môže spôsobiť vážne poranenie alebo smrť.

- Nevykonávajte montáž pneumatík, ak nemáte k dispozícii správne vybavenie a skúsenosť pre bezpečné vykonávanie tejto práce.
- Dbajte vždy na správny tlak v pneumatikách. Pneumatiky neplňte tlakom nad odporúčanú úroveň.

Bezpečnosť

Nikdy nezvárajte ani neohrievajte koleso s pneumatikou. Teplom sa môže zvýšiť tlak vzduchu v pneumatike tak, až vybuchne. Zváraním sa môže zoslabiť alebo deformovať štruktúra kolesa.

- Pri hustení pneumatík používajte nástrčný plniaci uzáver a dostatočne dlhú predlžovaciu hadicu, ktorá umožňuje postaviť sa vedľa, a NIE pred alebo nad montážnu zostavu pneumatiky.
- Skontrolujte, či v pneumatikách nie je nízky tlak, či na obružiciach nie sú zárezy, vypukliny a poškodenia a či nechýbajú upevňovacie skrutky a matice.

OUO2005,0000222-76-10MAY17

Bezpečná manipulácia s palivom



MXAL41938—UN—18FEB13

Aby nedošlo k zraneniu osôb alebo škodám na majetku, dbajte pri manipulácii s palivom maximálnej opatrnosti. Palivo je horľavina prvej triedy a jeho výpary sú výbušné:

- Nefajčite cigarety, dútniky, fajky ani nepoužívajte iné zdroje horenia.
- Používajte iba schválený kanister na palivo. Používajte iba nekovové prenosné kanistre na palivo schválené skúšobňou Underwriter's Laboratory (U. L.) alebo Americkou spoločnosťou pre testovanie a materiály (ASTM). Ak používate lievnik, tento musí byť z plastu a nesmie obsahovať sito ani filter.
- Nikdy nedemontujte uzáver palivovej nádrže, ani nedoplňajte palivo s motorom v činnosti. Pred doplňovaním paliva nechajte vychladnúť motor.
- Nikdy nedoplňajte ani nevypúšťajte palivo zo stroja v uzavretých priestoroch. Premiestnite stroj mimo uzavretý priestor a zaistite dostatočné vetranie.
- Rozliate palivo okamžite odstráňte. Ak sa palivo rozleje na váš odev, ihneď sa prezlečte. Ak dôjde k rozliatiu paliva v blízkosti stroja, neštartujte motor, ale premiestnite stroj mimo plochu s rozliatym palivom. Zabráňte vzniku akéhokoľvek zdroja horenia, kým nedôjde k vypareniu paliva.
- Stroj a kanister s palivom nikdy neskladujte na miestach, kde sa môžu vyskytovať iskry, otvorený alebo večný plameň, ako napríklad na ohrievači vody alebo na iných spotrebičoch.

- Zabráňte vzniku požiaru v dôsledku výbojov statickej elektriny. Výboj statickej elektriny môže spôsobiť vznietenie pár paliva v neuzemnenej nádobe s palivom.
- Nikdy nepoužívajte nádoby vo vnútri vozidla alebo na ložnej ploche prívesu, ak majú plastové vložky. Pred doplňovaním paliva vždy kladte nádoby na zem v dostatočnej vzdialenosti od vozidla.
- Zariadenie s pohonom na čerpanie paliva premiestnite z prívesu a palivo doplňajte na zemi. Ak to nie je možné, potom doplňajte palivo do takéhoto zariadenia z prenosnej nádoby a nepoužívajte hadicu palivového stojana.
- Dbajte, aby koncovka hadice alebo lievnik nádoby s palivom mala kontakt s okrajom otvoru palivovej nádrže po celú dobu doplňovania paliva. Nepoužívajte hubicu s automatickým blokováním prietoku.
- Nedoplňajte palivovú nádrž nadmerným množstvom paliva. Namontujte uzáver palivovej nádrže a dôkladne ho utiahnite.
- Po použití dôkladne utiahnite všetky uzávery nádob s palivom.
- U benzínových motorov nepoužívajte palivo s obsahom metanolu. Metanol je zdraviu škodlivý a škodí aj životnému prostrediu.

OUO2005,0000223-76-12OCT16

Manipulácia s odpadom a chemikáliami

Odpady, ako napríklad použitý olej, palivo, chladiaca kvapalina, brzdová kvapalina a akumulátory môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudí. Odpady, ako napríklad použitý olej, palivo, chladiaca kvapalina, brzdová kvapalina a akumulátory môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudí.

- Odpadové látky neskladujte v nádobách od potravín - hrozí riziko ich požití.
- Informácie o recyklovaní a likvidácii odpadov získate v miestnom recyklačnom stredisku alebo u autorizovaného predajcu.
- Karta bezpečnostných údajov (SDS) obsahuje podrobné informácie o chemických produktoch: fyzické a zdravotné riziká, bezpečnostné postupy a postupy v prípade výskytu núdzových situácií. Predajca chemických produktov používaných v stroji je zodpovedný za dodanie Karty bezpečnostných údajov materiálu k danému produktu.

OUO2005,0000224-76-05JUL17

Čistenie stroja

Všeobecné pokyny pre čistenie

V priebehu žatevného dňa musí byť stroj pravidelne kontrolovaný. Nahromadené zvyšky plodín a iné usadeniny je nutné odstrániť na zaistenie správnej funkcie stroja a na zmenšenie nebezpečenstva požiaru. Frekvencia týchto kontrol a čistení sa bude meniť v závislosti od množstva faktorov, vrátane prevádzkových podmienok, nastavení stroja, prevádzkových otáčok a počasia. Kontroly a čistenia môžu byť potrebné viackrát počas žatevného dňa, najmä v suchých, teplých a veterných podmienkach.

DÔLEŽITÉ: Pravidelné a dôkladné čistenie stroja v kombinácii s ostatnou pravidelnou údržbou uvedenou v Návide na používanie významne zníži nebezpečenstvo požiaru, drahé prestoje a zlepši výkonnosť stroja.

Popri správnej údržbe najdôležitejším faktorom, ktorý prispieva predchádzaniu požiaru, je stav materiálu, s ktorým sa bude manipulovať. Suchý, ľahký a sypký materiál, ktorý vytvára prachový mrak, najpravdepodobnejšie vytvára riziko požiaru. Nečistoty sa môžu hromadiť na rôznych miestach, najmä na vodorovných plochách. Podmienky, ako sú rýchlosť a smer vetra môžu zmeniť to, kde sa materiál nazbiera. Dbajte na tieto premenlivé podmienky a upravte plán čistenia a jeho postup tak, aby ste zabezpečili správne fungovanie stroja a znížili riziko požiaru.

Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené na stroji a v Návide na používanie. Pred začiatkom akejkoľvek kontroly alebo čistenia vypnite motor, zaistite stroj pomocou parkovacej brzdy a vytiahnite kľúč.

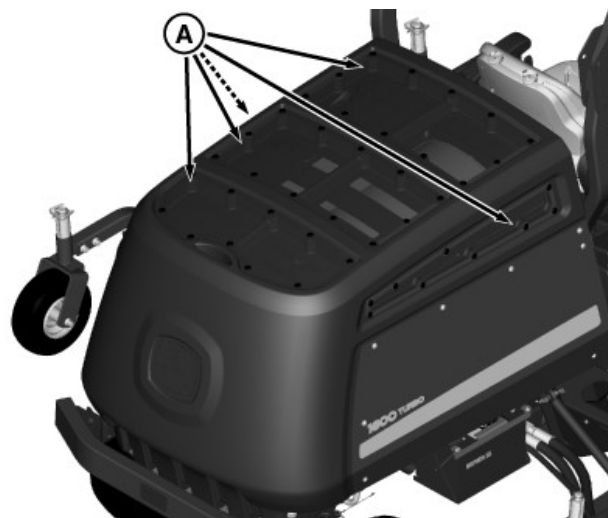
Mal by sa skontrolovať celý stroj a dbať o zvýšenú opatnosť na oblasti uvedené nižšie.

OUMX068,0001043-76-10MAY17

Oblasti na vyčistenie

Očistite a skontrolujte celý stroj (pozrite si sekciu o štítkoch) Medzi hlavné miesta na stroji, ktoré je potrebné kontrolovať a čistiť, patria:

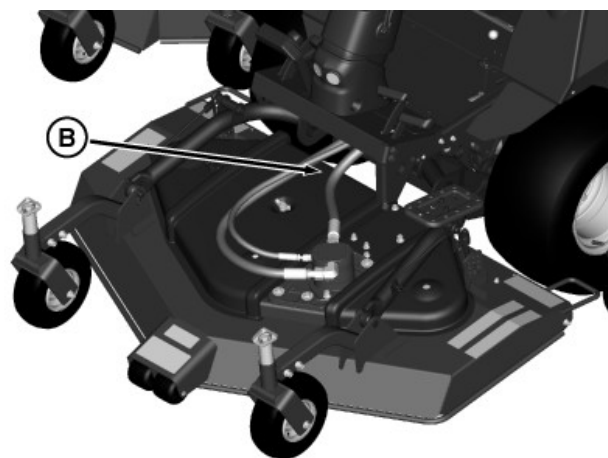
Sitko kapoty



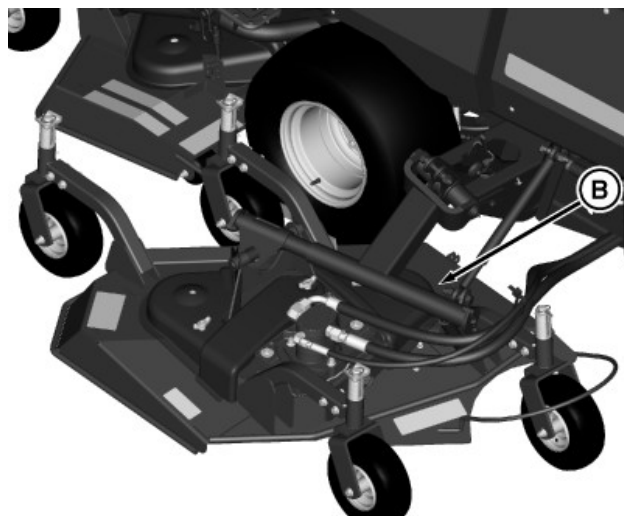
TCT015185—UN—17MAR17

- Ochranné sito (A).

Žacie jednotky



TCT015186—UN—17MAR17

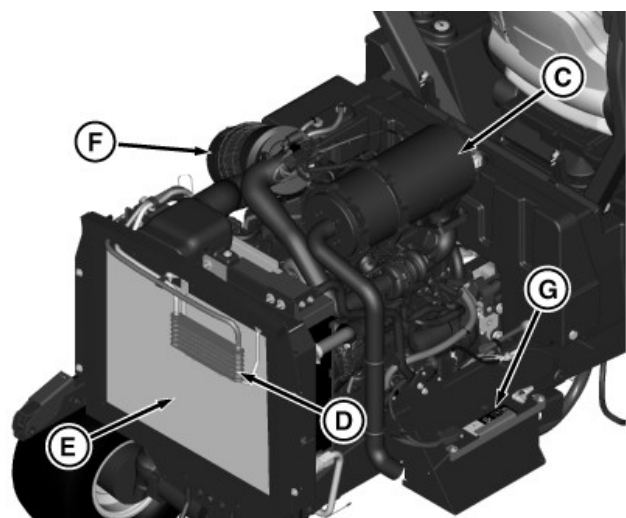
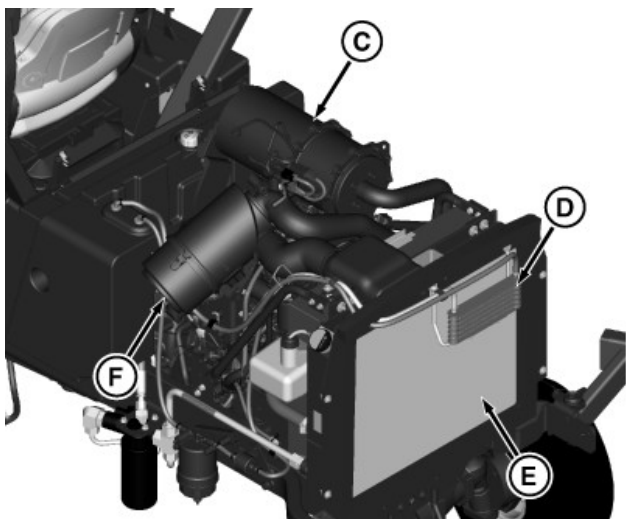


TCT015187—UN—17MAR17

Čistenie stroja

- Žacie jednotky (B) a pripojenia.

Filter pevných častíc naftového motora (DPF) a výfukové potrubie

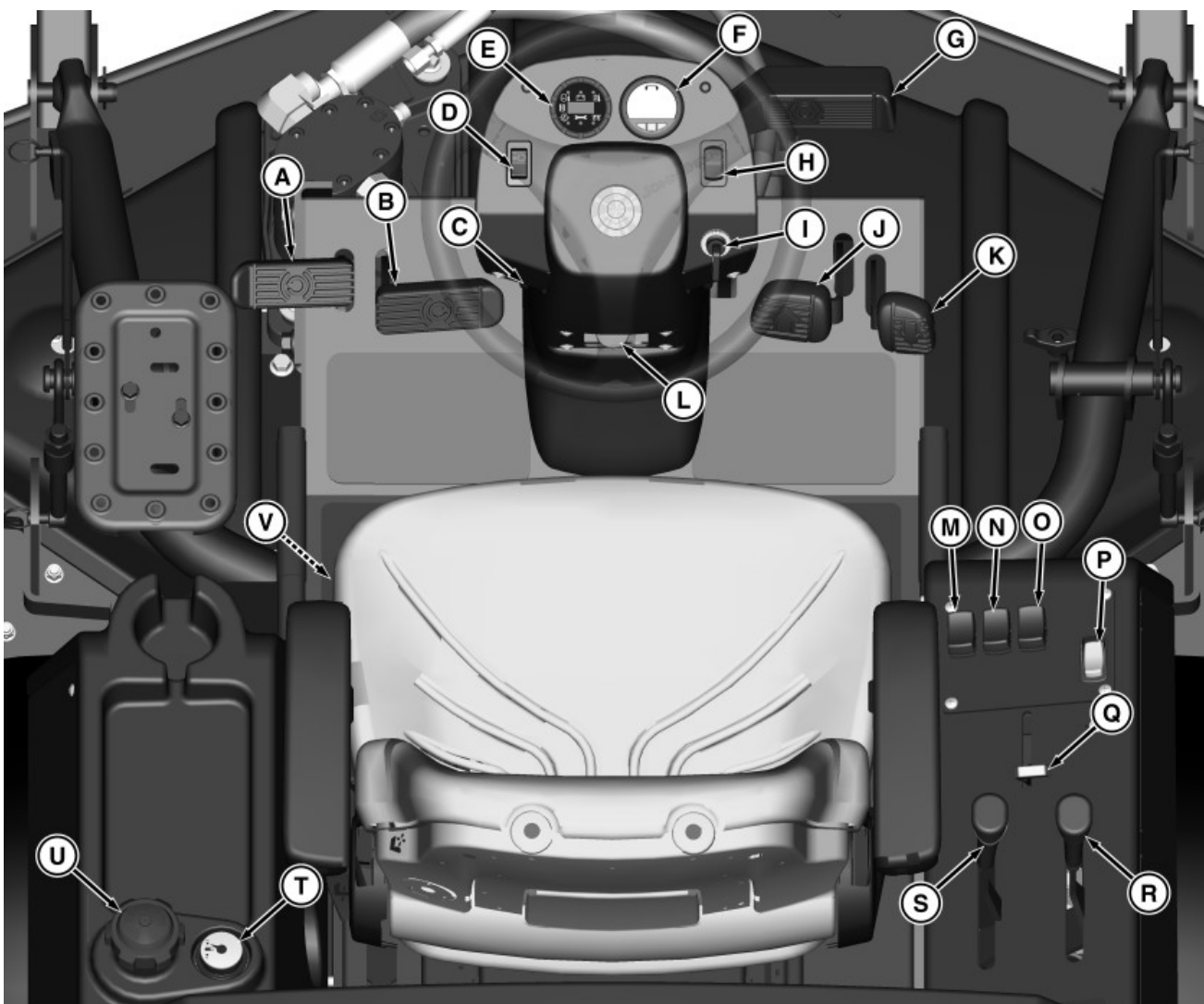


- Oblasť okolo filtra pevných častíc (DPF) naftového motora (C).
- Chladič paliva (D) a rebrá chladiča (E).
- Vzduchový filter (F) a prívod vzduchu.
- Batéria (G) a súvisiace zväzky káblov.

MX52301,0001375-76-17MAR17

Ovládacie prvky

Ovládacie prvky na plošine vodiča



TCT015041—UN—16MAR17

- A—Ľavý brzdový pedál
- B—Pedál pravej brzdy otáčania
- C—Uzamykací mechanizmus sklonu stĺpika riadenia
- D—Spínač čelných svetlometov
- E—Počítadlo prevádzkových hodín
- F—Displej CAN
- G—Pedál parkovacej brzdy
- H—Spínač automatickej regulácie otáčok
- I—Kľúč zapalovania
- J—Pedál jazdy vpred
- K—Pedál jazdy vzad

- L—Blokovanie parkovacej brzdy
- M—Spínač zdvíhania ľavej strany žacej plošiny
- N—Spínač zdvíhania prednej strany žacej plošiny
- O—Spínač zdvíhania pravej strany žacej plošiny
- P—Spínač vývodového hriadeľa
- Q—Páka škrtiacej klapky
- R—Páka nastavenia rýchlostného rozsahu
- S—Páka ovládania pohonu štyroch kolies
- T—Ukazovateľ paliva
- U—Palivový uzáver
- V—Pedál uzáveru diferenciálu

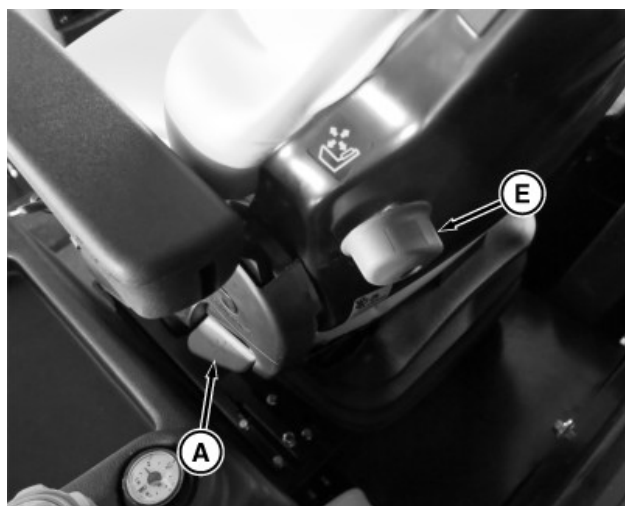
OOU02004,00004AD-76-20MAR17

Ovládacie prvky

Ovládače sedadla



TCT015178—UN—15MAR17

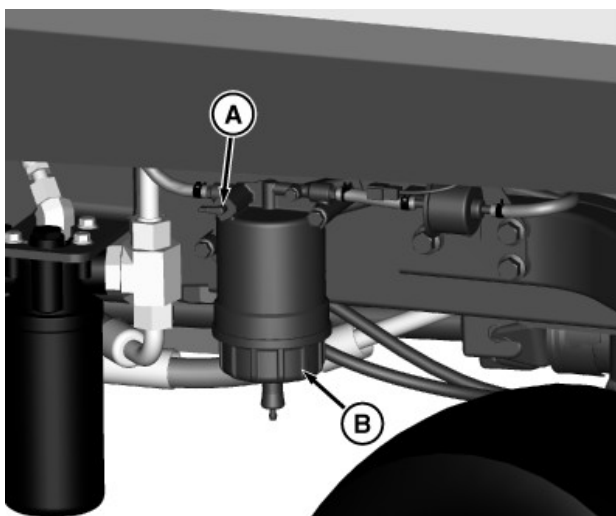


TCT015179—UN—16MAR17

- A—Páčka naklopenia sedadla
- B—Páčka zdvihnutia/spustenia sedadla
- C—Páčka nastavenia sedadla v pozdĺžnom smere
- D—Uzamknutie odpruženého zavesenia
- E—Ovládací gombík bedernej opierky

MX52301,000136D-76-16MAR17

Rôzne ovládacie prvky



TCT015042—UN—15MAR17

- A—Uzatvárací ventil privodu paliva
- B—Odlučovač vody

OOU2004,00004AF-76-16MAR17

Prevádzka stroja

Každodenný kontrolný pracovný list

- ☐ Preskúšajte bezpečnostné systémy.
- ☐ Skontrolujte tlak v pneumatikách.
- ☐ Skontrolujte výšku hladiny paliva.
- ☐ Skontrolujte hladiny motorového, prevodového a hydraulického oleja.
- ☐ Pred prevádzkou stroja a po nej odstráňte z priestoru motora a z oblasti tlmiča trávu a úlomky.
- ☐ Vyčistite sitko prívodu vzduchu.
- ☐ Skontrolujte plochu pod strojom, či nedochádza k úniku prevádzkových kvapalín.
- ☐ Skontrolujte indikátor zanesenia prívodu vzduchu.
- ☐ Skontrolujte výšku hladiny chladiacej kvapaliny motora.

OUO2004,00004B0-76-17SEP13

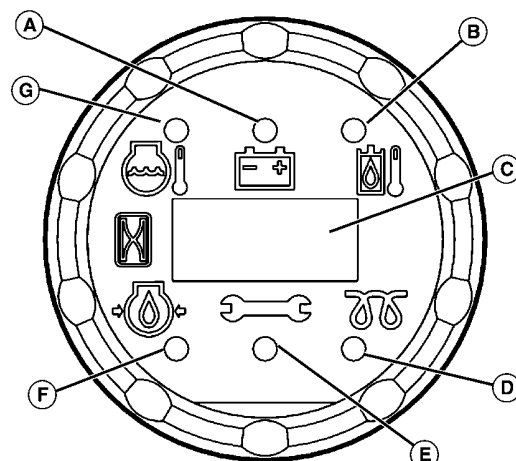
Zabráňte poškodeniu plastových alebo lakovaných plôch

- Neutierajte plastové diely bez predošlého opláchnutia. Pri použití suchej tkaniny môžete spôsobiť poškriabanie.
- Plastové alebo lakované plochy môžu byť poškodené repelentami proti hmyzu. Nevykonávajte postrek repelentmi proti hmyzu v blízkosti stroja.
- Dávajte pozor, aby ste nevyliali palivo na stroj. Palivo môže spôsobiť poškodenie povrchu. Rozliate palivo ihneď utrite.
- Dlhodobé pôsobenie slnečného svetla spôsobuje poškodenie povrchu kapoty.

MP47322,00F4630-76-13JUN13

Kontrolné indikátory

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu! Ak je motor v prevádzke a rozsvieti sa svetelný indikátor, motor vypnite, aby sa nepoškodil. Pred opätovným štartom motora nájdite a odstráňte príčinu.



TCAL44837—UN—28MAR13

- Svetelný indikátor vybitia akumulátora (A) sa rozsvieti v prípade, že alternátor nevytvára primeraný prúd. Zastavte motor a zistite príčinu.
- Svetelný indikátor teploty hydraulického oleja (B) sa rozsvieti v prípade vysokej teploty hydraulického oleja. Ihneď zastavte všetky hydraulické funkcie. Motor nechajte bežať na voľnobeh bez záťaže, aby sa teplota hydraulického oleja znížila. Takýmto spôsobom môže olej prúdiť cez chladič oleja, čím sa ochladzuje. Skontrolujte výšku hladiny oleja a uistite sa, že cievky chladiča oleja sú čisté. Nepretržitá prevádzka môže viesť ku zvýšeniu teplôt a následnému poškodeniu stroja.
- Počítadlo hodín (C) zaznamenáva počet hodín prevádzky motora. Pomocou počítadla hodín a tabuľky pravidelnej údržby (nachádza sa v priestore motora) dokážete určiť, kedy je potrebné vykonať servisné práce na stroji a žacom ústrojenstve.
- Keď kľúč zapalovania otočíte do polohy chodu, rozsvieti sa svetelný indikátor predohrevu motora (D). Svetelný indikátor zhasne približne po troch sekundách.
- Kontrolka indikácie poruchy (MIL) (E) bude trvalo svietiť, keď nastane problém s motorom a bude blikať s kódom, keď nastane problém s vozidlom. Taktiež bude blikať s kódom, keď sa pokúšate naštartovať stroj a nie sú splnené podmienky na odblokovanie. (Pozrite si kódy VCU v časti ODSTRÁNENIE PORÚCH.)
- V prípade nízkeho tlaku motorového oleja sa rozsvieti svetelný indikátor tlaku motorového oleja (F). Ak svetelný indikátor svieti, keď je motor v prevádzke, motor okamžite vypnite. Obráťte sa na distribútora výrobkov značky John Deere.
- Ak dôjde k nadmernému zvýšeniu teploty motora, rozsvieti sa svetelný indikátor teploty chladiacej kvapaliny motora (G). Keď sa motor prehreje, výkon motora sa zníži na 50 %, pričom rýchlosť motora sa udržiava. Zastavte motor a zistite príčinu.

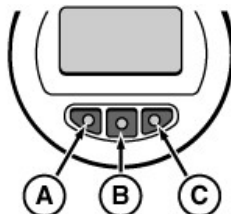
OUO2004,00004BD-76-15MAY17

Prevádzka stroja

Navigácia displeja PDU

PDU (primárna zobrazovacia jednotka) využíva na navigáciu tri tlačidlá.

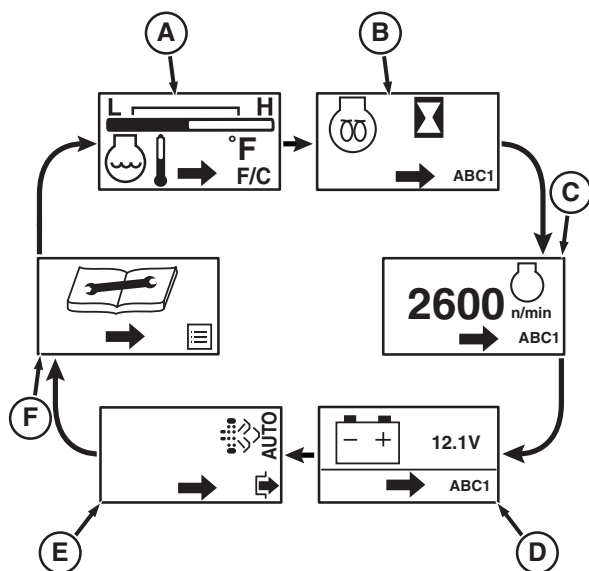
Vrchnú časť zobrazovača je možné cyklicky posúvať stláčaním stredného tlačidla (B).



- A—Ľavé tlačidlo
B—Stredné tlačidlo
C—Pravé tlačidlo

TCT014575—UN—25JAN17

Vrchná časť zobrazovača



TCT015191—UN—20MAR17

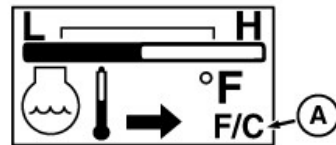
- A—ECT: Obrazovka pre teplotu chladiacej zmesi motora
B—HPH: Obrazovka pre odpočítavanie týkajúce sa predhrievania
C—Erpm: Obrazovka pre otáčky motora
D—SV: Obrazovka pre systémové napätie
E—DPF: Filter pevných častíc naftového motora
F—IServ: Obrazovka servisnej ponuky

Obrazovky vo vrchnej časti zobrazovača sa zobrazujú postupne. Pre navigáciu na ďalšiu obrazovku vo vrchnej časti stlačte stredové tlačidlo na PDU.

POZNÁMKA: Ak sa na týchto obrazovkách vo vrchnej časti objaví "ABC1", nastavenie aktuálneho jazyka sa zobrazí ako nastavenie 1. jazyka v ponuke "Display Set-up" (nastavenie zobrazovania). Stlačením pravého tlačidla sa zobrazenie prepne na "ABC2", 2. jazyk, definovaný v ponuke "Display set-up" (nastavenie zobrazovania).

ECT: Obrazovka pre teplotu chladiacej zmesi motora

Počas zahrievania sa krátko zobrazí logo JD a nasleduje počiatočná obrazovka ECT.



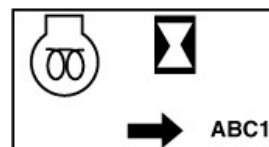
TCT014574—UN—14FEB17

Obrazovka pre teplotu chladiacej zmesi motora

A—Stlačenie pravého tlačidla

Zobrazí sa sktuálna teplota chladiacej zmesi motora v rozmedzí 60-110° C (140-230° F). Stlačením pravého tlačidla (A) sa prepne údaj o teplote medzi jednotkami Farenheit (°F) alebo Celzius (°C). Stlačením stredného tlačidla sa navigujete na obrazovku HPH.

HPH: Obrazovka odpočítavania týkajúceho sa predhrievania



TCT014579—UN—13FEB17

Obrazovka odpočítavania týkajúceho sa predhrievania

Obrazovka odpočítania týkajúceho sa predhrievania sa objaví len keď je voľba prehrievania motora aktívna. Obrazovka zobrazí ikonu presýpacích hodín, kým sa predhrievanie nedokončí. Stlačením pravého tlačidla sa umožní operátorovi zobraziť 2. jazyk, ak je definovaný. Stlačením stredného tlačidla sa navigujete na obrazovku Erpm.

Erpm: Obrazovka pre otáčky motora



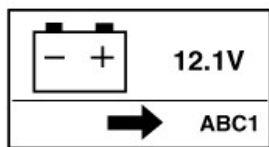
TCT014580—UN—13FEB17

Obrazovka pre otáčky motora

Obrazovka pre otáčky motora zobrazuje aktuálne otáčky motora za minútu. Stlačením pravého tlačidla sa umožní operátorovi zobraziť 2. jazyk, ak je definovaný. Stlačením stredného tlačidla sa navigujete na obrazovku SV.

Prevádzka stroja

SV: Obrazovka pre napätie systému

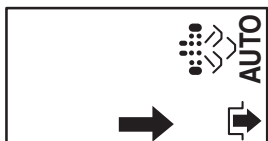


TCT014581—UN—13FEB17

Obrazovka pre napätie systému

Obrazovka pre napätie systému zobrazí aktuálne napätie stroja. Stlačením pravého tlačidla sa umožní operátorovi zobrazíť 2. jazyk, ak je definovaný. Stlačením stredného tlačidla sa navigujete na obrazovku DPF.

DPF: Obrazovka pre filter pevných častíc naftového motora



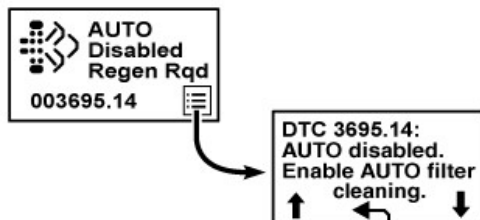
TCT015306—UN—20MAR17

Obrazovka stavu DPF

Obrazovka stavu filtra pevných častíc naftového motora zobrazuje, či je aktivovaná automatická regenerácia alebo nie. Obrazovky, ktoré sa objavujú sú závislé od stavu. Obrazovky budú zobrazovať aktuálny stav každej aktívnej regenerácie DPF. Podponuky zahŕňajú voľby automatickej regenerácie, regenerácie pri parkovaní a servisného obnovenia.

Automatická regenerácia

Stroj bude bežať, pokiaľ sa nedosiahne bod, kde ECU rozhodne, že sa vyžaduje automatická regenerácia. V tomto bode sa na primárnej zobrazovacej jednotke (PDU) zobrazí ikona Auto Regen (automatická regenerácia) a ECU spraví kroky pre čistenie filtra pevných častíc naftového motora. Ak je automatická regenerácia aktuálne deaktivovaná, operátor bude inštruovaný, ako opätovne aktivovať automatickú regeneráciu.



TCT014594—UN—08FEB17

Automatická regenerácia sa prejavuje počas normálnej prevádzky (kosenie) tak dlho, kým sa nesplnia určité podmienky. Teplota chladiacej zmesi motora musí byť v rozsahu prevádzkových hodnôt a rýchlosť motora sa

musí udržiavať nad nastavenou hodnotou (1000 - 1200 ot/min). Keď sa aktivuje automatická regenerácia, operátorovi bude pripomenuté, aby udržiaval požadovanú rýchlosť motora, aby sa umožnilo čistenie filtra pevných častíc naftového motora. Ak je automatická regenerácia deaktivovaná alebo ignorovaná, úroveň nečistôt vo filteri bude narastať, kým nedosiahne úroveň, ktorá sa vyžaduje na regeneráciu pri parkovaní.



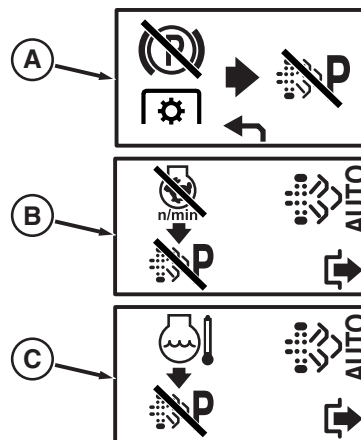
TCT014589—UN—14FEB17

Regenerácia pri parkovaní

Keď je úroveň znečistenia filtra pevných častíc naftového motora nízka alebo mierna, regenerácia pri parkovaní sa stane potrebnou a možnou. Za účelom vykonania regenerácie pri parkovaní sa musia splniť nasledovné podmienky:

- Škrtiaca klapka nastavená na najnižšiu hodnotu voľnobehu
- Teplota chladiacej zmesi viac ako 140° F (60° C)
- Aktivovaná parkovacia brzda
- Zaradený neutrálny prevodový stupeň (vozidlo je bez pohybu)
- PTO odpojené

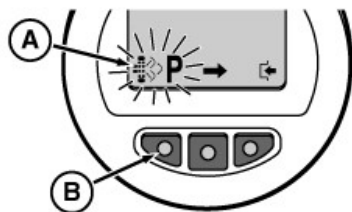
Ak nie sú splnené tieto podmienky, zobrazí sa príslušné kontextové okno týkajúce sa blokovania regenerácie.



TCT015190—UN—20MAR17

- A—Parkovacia brzda OFF (VYP) a/alebo PTO ON (ZAP)
B—Rýchlosť motora je príliš vysoká
C—Príliš nízka teplota chladiacej kvapaliny motora

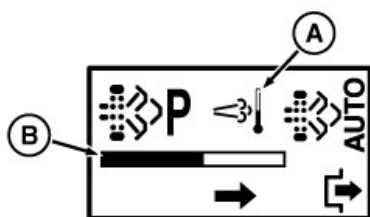
Prevádzka stroja



A—Ikona regenerácie pri parkovaní (blikajúca)
B—Stlačenie ľavého tlačidla a jeho PODRŽANIE (2 sekundy) pre aktiváciu

Ikona regenerácie pri parkovaní sa objaví v spodnej ľavej časti obrazovky. Ak ikona svieti trvalo, toto znamená, že stav blokovania NEBOL dosiahnutý. Ak ikona bliká (A), toto znamená, že stav blokovania bol dosiahnutý a regenerácia pri parkovaní môže byť inicializovaná. Pre spustenie regenerácie pri parkovaní stlačte a PODRŽTE (2 sekundy) ľavé tlačidlo (B) na PDU.

Keď už je regenerácia pri parkovaní aktivovaná, ECU zvýši automaticky otáčky motora. Počas regenerácie sú potrebné vyššie teploty výfukových plynov. Displej bude zahŕňať ikonu pre vysokú teplotu výfukových plynov (A) - toto je normálne. Na obrazovke sa objaví lišta s priebehom (B).



A—Indikátor vysokej teploty výfukových plynov
B—Lišta priebehu regenerácie

Keď sa regenerácia pri parkovaní dokončí, lišta s priebehom zmizne a otáčky motora sa vrátia na nízke otáčky pri voľnobehu.

Prerušenie regenerácie pri parkovaní

Tak ako regenerácia pri parkovaní môže zabrániť štartovaniu v dôsledku porušenia blokovania, bude tiež prerušená (zastavená) pomocou rovnakých akcií:

- Uvoľnením parkovacej brzdy
 - Zapojením PTO
 - Zvýšením otáčok motora o viac ako 10%
 - Stlačením a PODRŽANÍM pravého tlačidla na PDU sa tiež zastaví prebiehajúca regenerácia
- PDU potom zobrazí príslušnú obrazovku, ktorá spustila prerušenie.

Servisná obnova

Ak znečistenie filtra pevných častíc naftového motora dosiahlo zvýšenú úroveň, objaví sa stav len pre servis. Regenerácia pri parkovaní nie je viac dostupnou voľbou. Kontaktujte predajcu alebo servis John Deere.



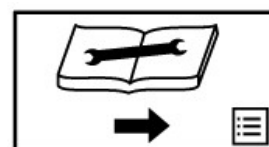
TCT014590—UN—09FEB17

Pri chybe DTC, začne interný (4 hodiny) časovač odpočítavať, kým výkon motora je znížený o 50 % a otáčky motora sa znížia na úroveň pomalého voľnobehu. Počas odpočítavania bude operátor stále dostávať varovania. Ak sa varovania budú ignorovať, stroj sa eventuálne odstaví a bude sa vyžadovať odtiahnutie. Bude sa vyžadovať vynútená regenerácia (servisné obnovenie) kvalifikovaným servisným technikom spoločnosti John Deere.

Čistenie/odstránenie popolu

V určitom bode bude filter pevných častíc naftového motora vyžadovať odstránenie popolu. Kontaktujte kvalifikovaného predajcu John Deere.

IServ: Obrazovka údržby

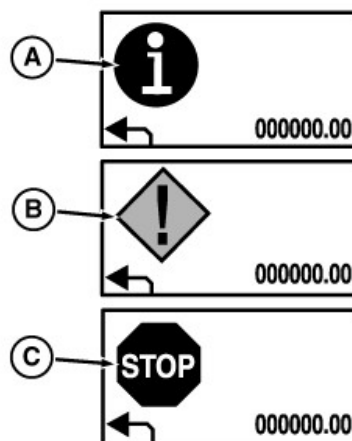


TCT014973—UN—14FEB17

Obrazovka servisných ponúk

Servisná obrazovka je chránená prístupovým kódom. Predvolený prístupový kód je "000". Podponuky umožňujú prístup k aktívnym a uloženým správam DTC, DPF úrovni, servisným časovačom a zobrazením nastavenia. Pozrite si Servisnú ponuku.

Ikony indikátora varovania



TCT014582—UN—14FEB17

A—Informačná ikona
B—Ikona Varovanie
C—Ikona Stop

A - Varovanie nízkej úrovne na informatívne účely.

Prevádzka stroja

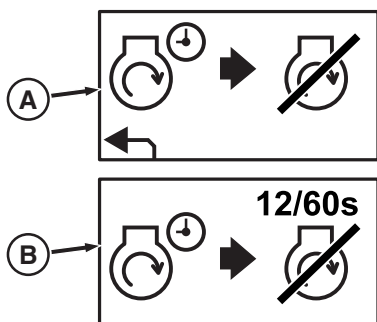
B - Pozor: Chyba má byť adresovaná technikovi hneď, ako je to možné.

C - Okamžité vypnutie motora stroja. Stroj musí byť odtiahnutý do servisu.

Ikony sa zobrazia vtedy, ak sa v zbenici CAN aktivujú diagnostické kódy porúch (DTC). Zobrazená ikona je vybraná na základe priority.

Po stlačení tlačidla 1 pri aktívnej chybe a v prípade, ak sa vyskytuje viac ako jedna chyba, sú chyby zobrazené postupne jedna za druhou. Poradie zobrazenia je na základe priority.

Kontextové okná pre spustenie blokovania



TCT015409—UN—15MAY17

A—Čas štartovania prekročený

B—60 sekúnd na vychladnutie po štartovaní motora

Tieto indikátory ukazujú stav, ktorý zabraňuje stroju aby naštartoval.

Kontrolka indikátora poruchy (MIL) bude blikať kódom, ak sú splnené nasledovné podmienky. (Pozrite si kódy VCU v časti ODSTRANOVANIE PORÚCH.)

Kód	Stav
1-2	Brzda OFF (VYP)
1-3	Spínač vývodového hriadeľa ON (ZAP)
2-1	Pedále mimo NEUTRÁLU

MX52301,0001370-76-08SEP17

Pochopenie regenerácie filtra pevných častí (DPF) naftového motora

Váš stroj je vybavený motorom spĺňajúcim emisné hodnoty, ktorý čistí a filtruje výfukové plyny.

Regenerácia

Regenerácia je proces zvýšených výfukových teplôt na oxidáciu akumulovaných pevných častíc alebo sadzí zo stien DPF. Existuje päť typov regenerácie, ku ktorej môže dôjsť. Pasívna regenerácia, rozšírená pasívna regenerácia, aktívna regenerácia, regenerácia pri parkovaní a obnova DPF.

Pasívna regenerácia

K pasívnej regenerácii dochádza prirodzene v DPF, keď prevádzkové podmienky vyprodukujú dostatočnú teplotu výfukového plynu na oxidáciu sadzí. ECU (elektronická ovládacia jednotka) motora nebude počas pasívnej regenerácie vykonávať žiadnu činnosť. Nedochádza k žiadnemu dávkovaniu paliva či uzatváraní vzduchovej škrtiacej klapky na zvýšenie teploty výfukových plynov. Na prevádzkovom rozhraní sa počas pasívnej regenerácie nenachádzajú žiadne indikátory.

Rozšírená pasívna regenerácia

Keď úroveň sadzí v DPF dosiahne vopred nastavenú úroveň a prevádzkové podmienky vozidla nevedú k dostatočnému zvýšeniu teploty výfukových plynov na podporu dostatočnej pasívnej regenerácie, ECU motora aktivuje stratégiu rozšírenej pasívnej regenerácie. Počas rozšírenej pasívnej regenerácie CPU motora uzavrie pneumatickú škrtiacu klapku a zmení čas vstrekovania na zvýšenie teploty výfukových plynov na úroveň, ktorá podporuje pasívnu regeneráciu. Počas rozšírenej pasívnej regenerácie môže byť motor ovládaný obvykle a nedávkuje sa žiadne palivo. Na prevádzkovom rozhraní sa počas rozšírenej pasívnej regenerácie nenachádzajú žiadne indikátory.

Aktívna regenerácia

Keď úroveň sadzí v DPF dosiahne vopred nastavenú úroveň alebo sa sadze nahromadia rýchlejšie, ako ich možno regulovať rozšírenou pasívnou regeneráciou, spustí sa aktívna regenerácia. Počas aktívnej regenerácie ECU spustí stratégiu dávkovania paliva vo valci, zmení načasovanie vstrekovania paliva a uzavrie pneumatické škrtiace klapky na zvýšenie teploty výfukových plynov na podporu rýchlej oxidácie a odstraňovanie sadzí v DPF. Teploty výfukových plynov počas aktívnej regenerácie sú vyššie ako teploty pri rozšírenej pasívnej regenerácii. Počas tejto regenerácie možno motor ovládať ako obvykle.

Regenerácia pri parkovaní

Keď úroveň sadzí dosiahne vopred stanovenú úroveň, ECU prikáže vykonanie regenerácie pri parkovaní. Ak je potrebné vykonať regeneráciu pri parkovaní, ECU zníži otáčky motora, aby podporila vykonanie regenerácie pri parkovaní. Počas regenerácie pri parkovaní ECU zvýši počet otáčok motora na 2200, spustí stratégiu dávkovania paliva vo valci, zmení načasovanie vstrekovania paliva a uzavrie pneumatické škrtiace klapky na zvýšenie teploty výfukových plynov na podporu rýchlej oxidácie a odstraňovanie sadzí v DPF. Vozidlo musí zostať zaparkované, až kým sa regenerácia pri parkovaní ukončí.

Regenerácia obnovou

Ak sadze v DPF dosiahnu závažnú úroveň, je potrebné vykonať regeneráciu obnovou na zníženie úrovne sadzí. Používanie vozidla s obmedzenou regeneráciou alebo vozidla, ktoré nevykonáva regeneráciu pri parkovaní,

Prevádzka stroja

keď je potrebná, môže viesť k tomu, že bude potrebné vykonať regeneráciu obnovou. Počas regenerácie obnovou musí byť vozidlo zaparkované, CPU uzavrie pneumatickú škrtiacu klapku a zmení čas vstrekovania na zvýšenie teploty výfukových plynov na úroveň, ktorá podporuje pasívnu regeneráciu. Počas časti obnovy sa nedávkuje žiadne palivo. Po uplynutí dostatočného času a keď sú hladiny sadzí nízke, pred dokončením regenerácie obnovou sa vykoná regenerácia pri parkovaní. Vozidlo musí zostať zaparkované, až kým sa regenerácia obnovou ukončí.

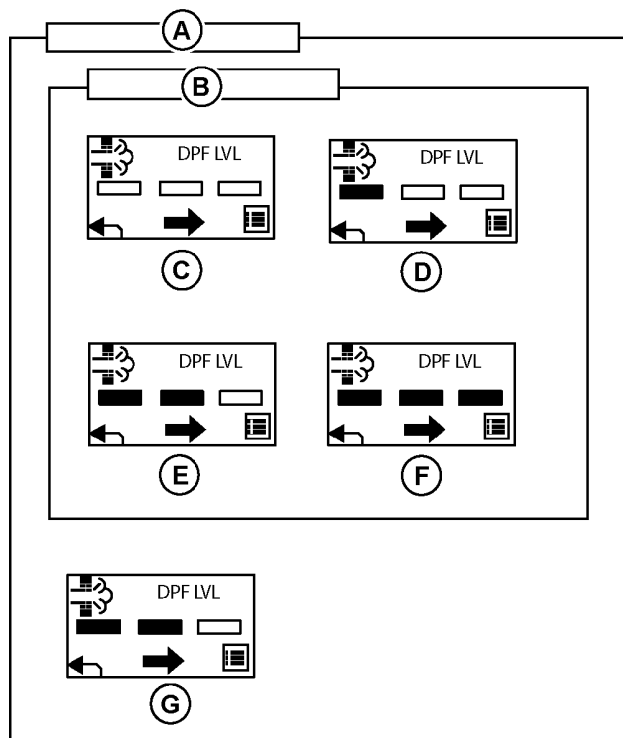
MX52301,0001372-76-17MAR17

Úroveň záťaže a hodnota filtra pevných častíc naftového motora

Zo servisnej ponuky prejdite cyklom cez obrazovky, kým nedosiahnete obrazovku pre úroveň DPF. (Pozrite si Použitie zobrazení servisných ponúk)

Stlačením pravého tlačidla na obrazovke úrovne DPF sa zobrazí obrazovka pre úroveň zaťaženia DPF a ponuky.

Obrazovka úrovne zaťaženia DPF informuje operátora o stave filtra pevných častíc naftového motora. Sú prístupné štyri stavy, do ktorých môže spadať tento stav, ale lišty s priebehom nie sú v lineárnom vzťahu k aktuálnej hodnote záťaže znečistením. Ak je zvolené tlačidlo poznámky, zobrazí sa aktuálna hodnota záťaže znečistením.



TCT011365—UN—05NOV15

A—Obrazovka úrovne záťaže DPF
B—Stípcový diagram stavov DPF
C—Regenerácia nie je potrebná
D—Stav DPF nízky
E—Stav DPF stredný

F—Stav DPF vysoký
G—DTC aktívne

Špecifická hodnota záťaže DPF sa môže doceliť stlačením pravého tlačidla.

MX52301,0001373-76-16MAR17

Funkcia regenerácie filtra pevných častíc naftového motora (DPF)

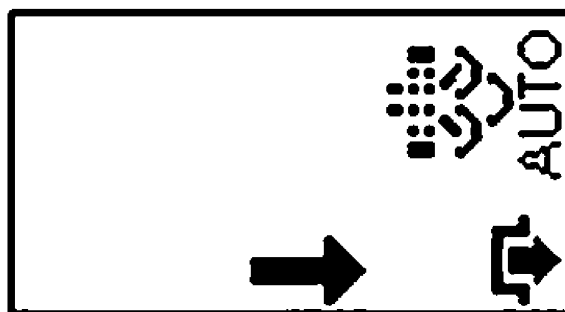
Detekcia stavu

Ikony na obrazovke sú podmienené stavom filtra pevných častíc naftového motora a tým, či je stroj zaparkovaný.

Nevyžaduje sa žiadna regenerácia

POZNÁMKA: Stredné a pravé tlačidlo majú rovnaké funkcie pre všetky obrazovky stavu DPF v sekcii DPF.

- Stredné tlačidlo: Prejde na hlavnú obrazovku
- Pravé tlačidlo: Aktivuje/deaktivuje automatickú regeneráciu



TCT008495—UN—30SEP13

Automatická regenerácia aktivovaná

- Ikona auto DPF: ak je automatická regenerácia aktivovaná, zobrazí sa horný obrázok. Keď je deaktivovaná, ikona bude preškrtnutá.

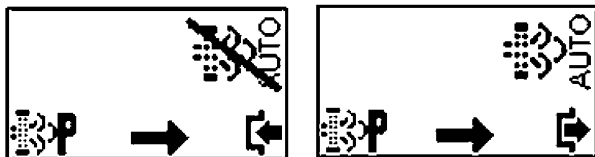
Regenerácia pri parkovaní je dostupná

POZNÁMKA: Ľavé tlačidlo má rovnakú funkciu pre všetky obrazovky stavu DPF v sekcii.

- Pred spustením čistenia regeneráciou pri parkovaní by operátor mal:
 - a. Zaparkovať vozidlo na pevnom povrchu.
 - b. Zabezpečiť, aby bolo vozidlo v neutráli.
 - c. Aktivovať parkovaciu brzdu (ON).
 - d. Odpojiť žacie jednotky (PTO spínač OFF - VYP).
 - e. Posunúť škrtiacu klapku do polohy nízkeho voľnobehu.

Prevádzka stroja

POZNÁMKA: Ak stroj nie je v polohe nízkeho voľnobehu, regenerácia pri parkovaní sa nespustí.

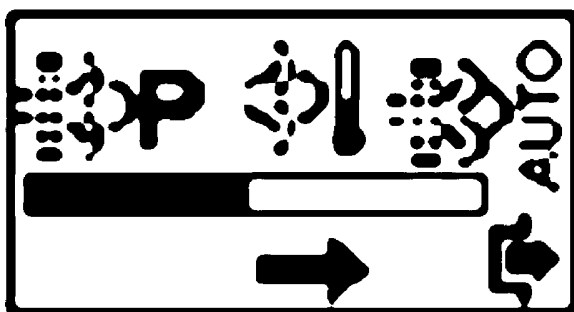


TCT008496—UN—30SEP13

Regenerácia pri parkovaní (ľavé) Automatická regenerácia deaktivovaná (pravé) Automatická regenerácia aktivovaná

- Ak ikona ľavého tlačidla (filter s "P") zobrazená vyššie blinká, používateľ môže stlačiť a podržať tlačidlo na dve sekundy, aby sa inicializovalo prevedenie regenerácie pri parkovaní.

POZNÁMKA: Môže sa vyskytnúť oneskorenie, kým sa otáčky motora zvýšia a začne sa regenerácia pri parkovaní.



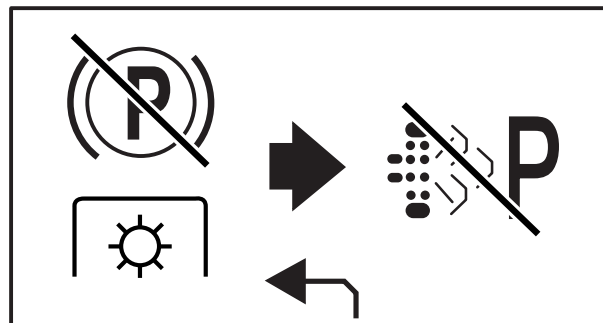
TCT009082—UN—04NOV13

Graf vyššie zobrazuje obrazovku pre DPF vo vrchnej časti zobrazovača počas regenerácie pri parkovaní. Lišta s priebehom vyjadruje percentuálne dokončenie procesu regenerácie pri parkovaní.

Kontextové okno s oznámením o zablokovaní regenerácie pri parkovaní

Ak používateľ stlačí tlačidlo regenerácie pri parkovaní, keď neblinká (keď je regenerácia vyžiadaná, no blokovania nie sú vykonané), potom sa zobrazí jedo z uvedených oznámení o stave stroja:

Parkovacia brzda Off (Vyp)

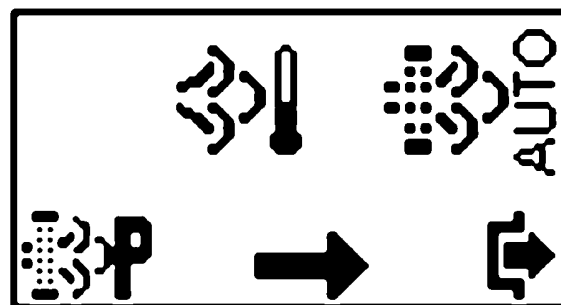


TCT015410—UN—15MAY17

Parkovacia brzda musí byť aktivovaná pre spustenie regenerácie pri parkovaní.

PTO nesmie byť zapojené pre spustenie regenerácie pri parkovaní.

Výstražný indikátor



TCT008497—UN—30SEP13

Teplota výfukových plynov zvýšená

Keď sa vykonáva regenerácia a teplota výfukových plynov je nad normálom, zobrazí sa vyššie uvedená ikona (mrak s teplomerom v strednej ľavej časti).

Vyžaduje sa čistenie

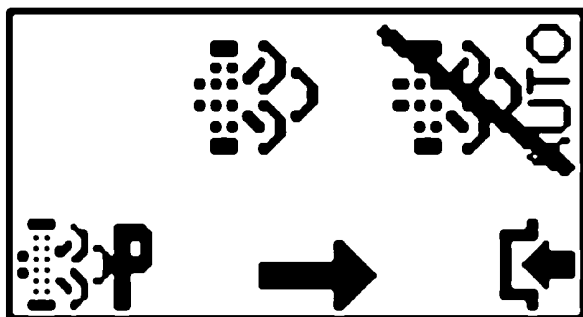


TCT008498—UN—12APR14

DTC 3695.14

Keď je tlačidlo automatickej regenerácie deaktivované a filter potrebuje čistenie, zobrazí sa vyššie uvedená kontextové okno. Toto je možné odstrániť nastavením tlačidla automatickej regenerácie na "Aktivované".

Prevádzka stroja



TCT008499—UN—30SEP13

Vyžaduje sa čistenie - automatická regenerácia deaktivovaná

Vyššie uvedená ikona (filter v strednej ľavej časti) indikuje, že sa vyžaduje aktívne čistenie ale funkcia automatickej regenerácie je deaktivovaná. Používateľ by mal aktivovať automatickú regeneráciu pomocou pravého tlačidla (ikona "Aktivovať").

Vyžaduje sa čistenie Výkon motora obmedzený

Kedyž nečistoty v DPF dosiahli zvýšenú úroveň a vyžaduje sa čistenie, zobrazia sa nasledovné DTC. Výkon motora je znížený, kým sa nevykoná čistenie.

Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní (žltá varovná kontrolka)



TCT010645—UN—12APR14

DTC 3719.16

Keď je úroveň pevných častíc filtra príliš vysoká, zobrazí sa vyššie uvedené kontextové okno. Je potrebné vykonať čistenie pri parkovaní. Pozrite si časť Regenerácia pri parkovaní dostupná.

Vyžaduje sa čistenie popola (žltá varovná kontrolka)

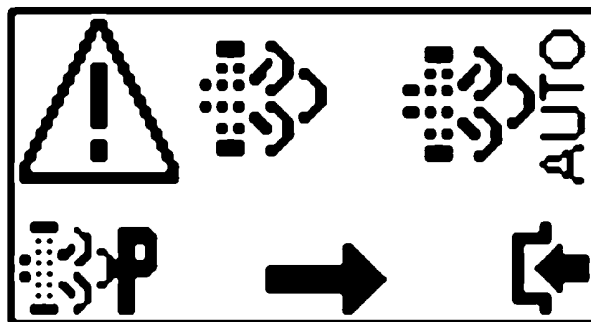


TCT008503—UN—12APR14

DTC 3720.16

Keď je úroveň pevných častíc filtra príliš vysoká, zobrazí sa vyššie uvedené kontextové okno. Je potrebné vykonať čistenie pri parkovaní. Môže byť potrebný dodatočný servis. Pozrite si časť Regenerácia pri parkovaní dostupná.

Obrazovka stavu DPF keď je DTC 3719.16 alebo 3720.16 aktívne



TCT008501—UN—30SEP13

Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní (žltá varovná kontrolka)

Vyššie uvedená ikona na ľavej strane indikuje, že svieti varovná kontrolka a je prítomné DTC. Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní.

Vyžaduje sa čistenie Výkon motora a výkon PTO je znížený

Keď sa dosiahne maximálna úroveň znečistenia DPF, zobrazia sa nasledovné DTC a vyžaduje sa okamžitý servis. Výkon motora sa extrémne znížil.

Vyžaduje sa servisná regenerácia (červená kontrolka Stop)



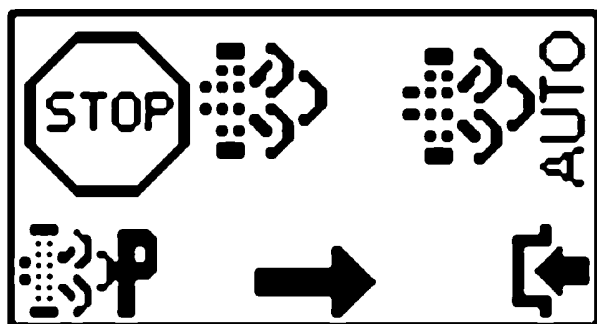
TCT008502—UN—12APR14

DTC 3719.00, 3720.00

Keď je úroveň pevných častíc filtra príliš vysoká, zobrazí sa vyššie uvedené kontextové okno. Vyžaduje sa vynútená regenerácia kvalifikovaným servisným technikom spoločnosti John Deere.

Obrazovka stavu DPF, keď je DTC 3719.00 alebo 3720.00 aktívne

Prevádzka stroja



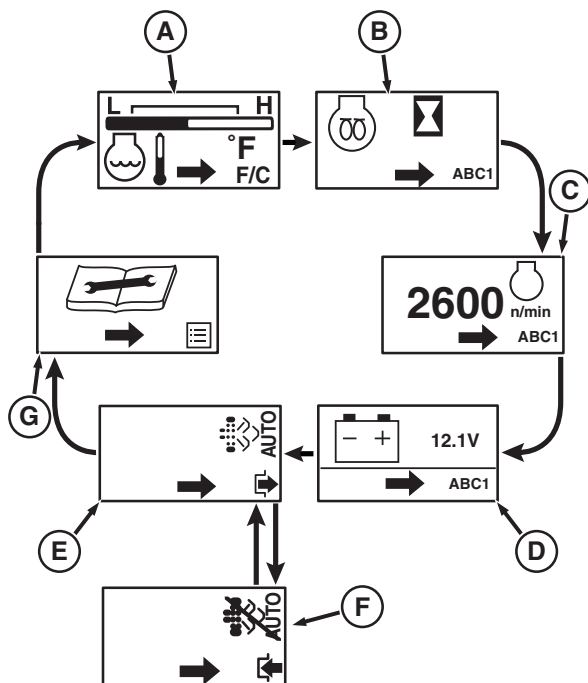
TCT008504—UN—30SEP13

Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní (červená kontrolka Stop)

Vyššie uvedená ikona na ľavej strane indikuje, že sa vyskytol DTC s kontrolkou stop. Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní. DPF môže vyžadovať dodatočný servis.

MX52301.0001374-76-14JUN17

Zobrazenie prístupu k filtru pevných častí naftového motora



TCT015411—UN—14JUN17

- A—ECT: Obrazovka pre teplotu chladiacej zmesi motora
- B—HPH: Obrazovka pre odpočítavanie týkajúce sa predhrievania
- C—Erpm: Obrazovka pre otáčky motora
- D—SV: Obrazovka pre systémové napätie
- E—DPF: Obrazovka pre filter pevných častí naftového motora (aktívna regenerácia On - zap)

- F—DPF: Obrazovka pre filter pevných častí naftového motora (aktívna regenerácia Off - vyp)
- G—IServ: Obrazovka servisnej ponuky

Primárny displej

Obrazovka vo vrchnej časti (A) jednotky primárneho displeja (PDU) zobrazuje obrazovku ECT (teplota chladiacej zmesi motora).

Stlačením pravého tlačidla sa umožní prepnúť teplotu medzi jednotkami Fahrenheit (° F) a Celcius (° C).

Stlačením stredného tlačidla sa cyklicky posúvate cez obrazovky ponuky v hornej časti (A, B, C, D, E a G).

Obrazovka odpočítavania predhrievania motora

Stlačením stredného tlačidla sa zobrazí obrazovka HPH (B) (odpočítavanie predhrievania motora).

Stlačením pravého tlačidla sa zmení jazyk. Voľby jazyka sa nastavujú pod zobrazením ponuky.

Obrazovka s otáčkami motora

Stlačením stredného tlačidla sa zobrazí obrazovka pre Erpm (C) (ot/min a motor zap alebo vyp).

Stlačením pravého tlačidla sa zmení jazyk. Voľby jazyka sa nastavujú pod zobrazením ponuky.

Systémové napätie

Stlačením stredného tlačidla sa zobrazí obrazovka SV (D) (napätie v systéme).

Stlačením pravého tlačidla sa zmení jazyk. Voľby jazyka sa nastavujú pod zobrazením ponuky.

Obrazovka filtra pevných častí naftového motora

Stlačením stredného tlačidla sa zobrazí obrazovka DPF (E) (filter pevných častí naftového motora).

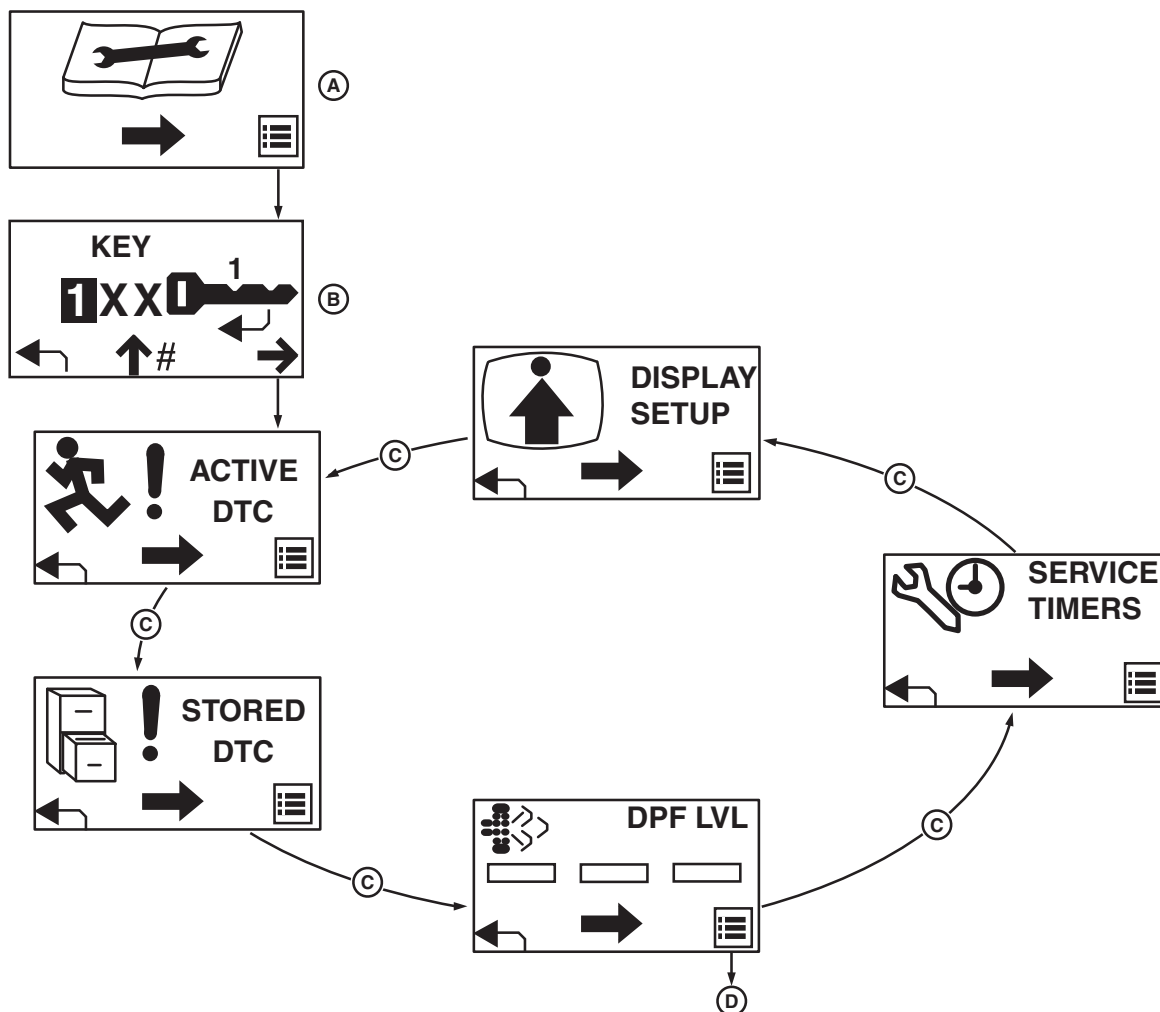
Stlačením a podržaním pravého tlačidla sa prepína medzi stavom aktívnej regenerácie z on (zap) (E) na off (vyp) (F). Pri prepnutí zmení šípka On-Off (zap-vyp) smer a ikona filtra AUTO sa zmení z aktívnej na off (vyp). (Pozrite si Obmedzenie aktívnej regenerácie.)

Stlačením stredného tlačidla na obrazovke DPF (E) sa zobrazí obrazovka servisného režimu (G).

Režim údržby

Stlačením pravého tlačidla sa objaví obrazovka pre zadanie prístupového kódu. Predvolený prístupový kód je "000". Obráťte sa na vášho predajcu John Deere, ktorý vám poskytne ďalšie informácie o zadávaní prístupového kódu.

Stlačením stredného tlačidla na obrazovke servisného režimu (G) sa zobrazí obrazovka prvej hornej ponuky (A).



A—Obrazovka servisného režimu
B—Obrazovka pre zadanie prístupového kódu

Stlačením pravého tlačidla obrazovky servisného režimu (A) sa zobrazí obrazovka pre zadanie prístupového kódu (B).

Zadaním prístupového kódu na obrazovke pre zadanie prístupového kódu a následným stlačením pravého tlačidla po každom čísle sa zobrazia obrazovky servisnej ponuky.

Obrazovky servisnej ponuky

Obrazovky sa cyklicky vymieňajú (C) stláčaním stredného tlačidla. Ľavé tlačidlo so šípkou späť na každej obrazovke vráti voľbu na obrazovku servisného režimu (A).

- Aktívne DTC
- Uložené DTC
- Úroveň DPF
- Servisné časovače
- Nastavenie displeja

C—Stredné tlačidlo
D—Pravé tlačidlo pre ponuky DPF

Stlačením pravého tlačidla na obrazovke ktorejkoľvek servisnej podúrovne sa vyvolá podponuka pre danú servisnú funkciu.

Obrazovka úrovne DPF

Stlačením pravého tlačidla (D) na ktorejkoľvek obrazovke servisnej podponuky sa zobrazia podrobné informácie príslušné k danej obrazovke.

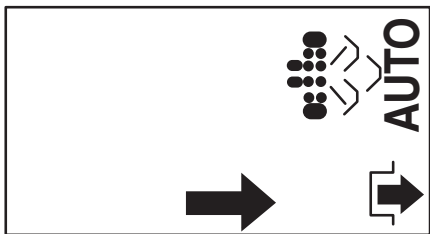
TCT015413—UN—15MAY17

MX52301,000137D-76-08SEP17

Prevádzka stroja

Zobrazenie pre operátora týkajúce sa filtra pevných častíc naftového motora

Detekcia stavu



TCT012078—UN—26NOV14

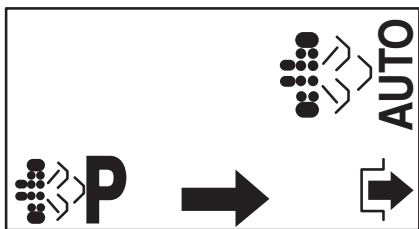
Tlačidlá 2 a 3

Ikony na obrazovke určia stav filtra pevných častíc naftového motora a či je stroj zaparkovaný.

Nevyžaduje sa žiadna regenerácia

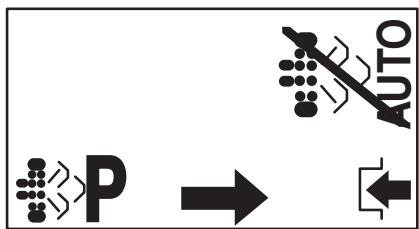
POZNÁMKA: Tlačidlá 2 a 3 majú rovnakú funkciu pre všetky obrazovky stavu DPF v sekcii DPF.

- Tlačidlo 2: Prejde na hlavnú obrazovku
- Tlačidlo 3: Aktivuje/deaktivuje automatickú regeneráciu
- Ikona auto DPF: Keď je automatická regenerácia aktivovaná, zobrazí sa obrázok. Keď je deaktivovaná, ikona bude preškrtnutá.



TCT012099—UN—01DEC14

Regenerácia pri parkovaní aktivovaná



TCT012091—UN—28NOV14

Regenerácia pri parkovaní deaktivovaná

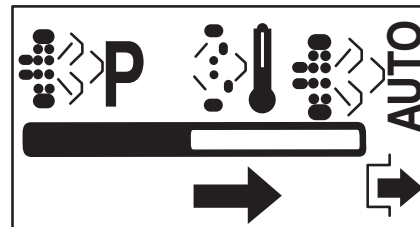
Regenerácia pri parkovaní dostupná

POZNÁMKA: Tlačidlo 1 má rovnakú funkciu pre všetky obrazovky stavu DPF v sekcii.

- Pred spustením regeneračného čistenia pri parkovaní sa musia splniť podmienky. (Pozrite Regenerácia pri parkovaní.)
- Keď je zobrazená ikona tlačidla 1 (Filter s "P") blikajúca, operátor stlačí a podrží tlačidlo na dve sekundy, čím sa inicializuje operácia regenerácie pri parkovaní.

POZNÁMKA: Predtým, ako motor zvýši svoje otáčky a spustí sa regenerácia pri parkovaní, sa vykoná oneskorenie.

- Keď zobrazená ikona tlačidla 1 svieti trvalo, operátor stlačí a podrží tlačidlo na dve sekundy a zobrazí sa notifikácia pre blokovanie regenerácie. Displej indikuje, že regenerácia je dostupná k vykonaniu, ale sa nevyžaduje. Aby sa začala regenerácia, stroj musí byť zaparkovaný s vypnutými žacími jednotkami.



TCT012080—UN—26NOV14

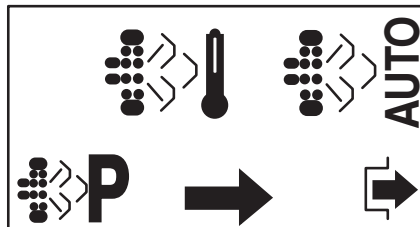
Vysokoúrovňová regenerácia pri parkovaní

Táto ikona (mrak s teplomerom v strednej ľavej oblasti) sa zobrazuje počas regenerácie pri parkovaní ako obrazovka v hornej časti. Lišta priebehu ukazuje percentuálne dokončenie procesu regenerácie pri parkovaní.

Kontextové okno s oznámením o zablokovaní regenerácie pri parkovaní

Keď operátor stlačí tlačidlo regenerácie pri parkovaní keď neblinká, objaví sa stavová notifikácia stroja. (Pozrite si Blokovania regenerácie pri parkovaní.)

Výstražné kontrolky



TCT012083—UN—26NOV14

Teplota výfukových plynov vysoká

Prevádzka stroja



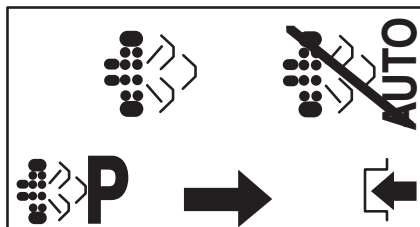
TCT012084—UN—26NOV14

Automatické čistenie sa vyžaduje, regenerácia deaktivovaná



TCT012086—UN—28NOV14

DTC 003719.16



TCT012085—UN—26NOV14

Aktívne čistenie sa vyžaduje, automatická regenerácia deaktivovaná

Keď sa vyskytne regenerácia a teplota výfukových plynov je vyššia, ako normálna, zobrazí sa v strednej časti mrak s teplomerom.

Automatické čistenie sa vyžaduje, regenerácia deaktivovaná

Kontextové okno sa zobrazuje, keď je tlačidlo "Auto" regenerácia deaktivované a filter potrebuje čistenie. Túto chybu možno odstrániť nastavením tlačidla "Auto" regenerácie na "Aktivované".

Informácia tlačidla 3 zobrazuje:

- ☐ DTC 003695.14: Vyžaduje sa čistenie filtra.

Vyžaduje sa aktívne čistenie, automatická regenerácia deaktivovaná

Ikona (filter v strednej ľavej časti) indikuje, že sa vyžaduje aktívne čistenie, ale funkcia aktívnej regenerácie je deaktivovaná. Operátor by mal aktivovať automatickú regeneráciu pomocou tlačidla 3 (ikona "Aktivovať").

Vyžaduje sa čistenie, výkon motora je znížený

Zobrazia sa nasledovné DTC, keď nečistoty DPF dosiahli zvýšenú úroveň a vyžaduje sa čistenie. Výkon motora je znížený, kým sa nevykoná čistenie.

Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní (žltá varovná kontrolka)

Kontextové okno zobrazuje, že úroveň znečistenia filtra pevných častíc naftového motora je príliš vysoká. Je potrebné vykonať čistenie pri parkovaní. Pozrite si časť Regenerácia pri parkovaní dostupná.

Ikona na ľavej strane indikuje, že je prítomná varovná kontrolka DTC. Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní. (Pozrite Regenerácia pri parkovaní.)

Informácia tlačidla 3 zobrazuje:

- ☐ DTC 003719.16: Je potrebné vykonať čistenie zaparkovaného stroja. Výkon motora obmedzený.

Vyžaduje sa čistenie popola (žltá varovná kontrolka)



TCT012087—UN—28NOV14

DTC 003720.16

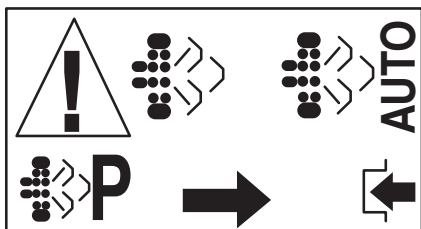
Kontextové okno zobrazuje, že úroveň znečistenia filtra pevných častíc naftového motora je príliš vysoká. Je potrebné vykonať čistenie pri parkovaní. Môže sa vyžadovať viac servisných zásahov. Pozrite si časť Regenerácia pri parkovaní dostupná.

Informácia tlačidla 3 zobrazuje:

- ☐ DTC 003720.16: Vyžaduje sa čistenie popola.

Obrazovka stavu DPF Keď je DTC 003719.16 alebo 003720.16 aktívne

Prevádzka stroja



TCT012088—UN—28NOV14

Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní (žlté svetlo)

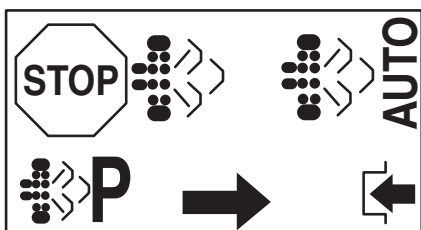
Ikona na ľavej strane indikuje, že je prítomná varovná kontrolka DTC. Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní. (Pozrite Regenerácia pri parkovaní.)

Vyžaduje sa čistenie, výkon motora a výkon PTO znížený

Zobrazia sa nasledovné DTC, keď hodnota DPF dosiahla maximálnu úroveň znečistenia a vyžaduje sa servis. Výkon motora je znížený a výkon PTO je deaktivovaný.

Pravé tlačidlo 3: Aktivuje alebo deaktivuje automatickú regeneráciu

Obrazovka stavu DPF keď je DTC 003719.00 alebo 003720.00 aktívne



TCT012090—UN—28NOV14

DTC 003719.00 alebo DTC 003720.00

Ikona na ľavej strane bliká, čím indikuje, že sa vyskytlo stop DTC. Vyžaduje sa regenerácia pri parkovaní. DPF môže vyžadovať viac servisu.

- ☐ DTC 003719.00: Je potrebné vykonať regeneráciu. Výkon motora obmedzený.
- ☐ DTC 003720.00: Vyžaduje sa čistenie popola. Výkon motora obmedzený.

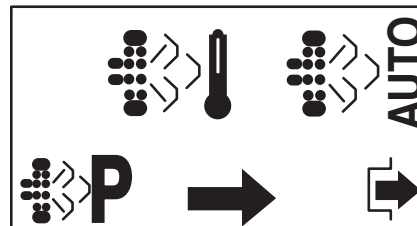
MX52301,000137E-76-20MAR17

Aktívna regenerácia

Aktívna regenerácia sa spustí, keď sadze vo filtri výfukových plynov dosiahnu určitú úroveň. K čisteniu dochádza menej často, ak je motor prevádzkovaný dlhodobo v podmienkach, kedy prebieha pasívna regenerácia.

Ak systém určí, že nahromadené sadze vo filtri

výfukových plynov si vyžadujú čistenie, spustí sa aktívna regenerácia. Aktívna regenerácia sa vykoná bez zásahu operátora. Ukazovateľ vysokej teploty výfukových plynov zostáva počas čistenia filtra výfukových plynov viditeľný na obrazovke stavu filtra pevných častíc.



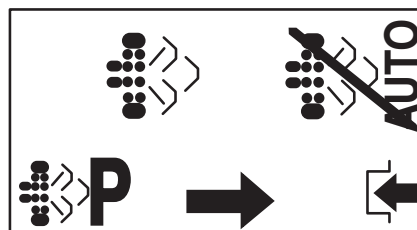
TCT012083—UN—26NOV14

POZOR: Vyhnite sa zraneniu! V záujme prevencie požiaru nezabúdajte z priestoru motora a výfukového filtra odstraňovať horľavý materiál. Regenerácia využíva vysokú teplotu.



TCT012084—UN—26NOV14

Automatické čistenie sa vyžaduje, regenerácia deaktivovaná



TCT012085—UN—26NOV14

Aktívne čistenie sa vyžaduje, automatická regenerácia deaktivovaná

Automatické čistenie sa vyžaduje, regenerácia deaktivovaná

Kontextové okno sa zobrazuje, keď je tlačidlo "Auto" regenerácia deaktivované a filter potrebuje čistenie. Túto chybu možno odstrániť nastavením tlačidla "Auto" regenerácie na "Aktivované". (Pozrite si obrazovky Prístup k filteru pevných častíc naftového motora.)

Informácia tlačidla 3 zobrazuje:

- ☐ DTC 003695.14: Vyžaduje sa čistenie filtra.

Prevádzka stroja

Vyžaduje sa aktívne čistenie, automatická regenerácia deaktivovaná

Ikona (filter v strednej ľavej časti) indikuje, že sa vyžaduje aktívne čistenie, ale funkcia aktívnej regenerácie je deaktivovaná. Operátor by mal aktivovať automatickú regeneráciu pomocou tlačidla 3 (ikona "Aktivovať").

MX52301,000137F-76-20MAR17

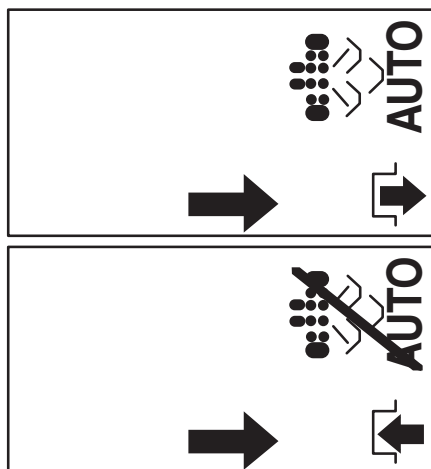


TCT012084—UN—26NOV14

Obmedzenie aktívnej regenerácie

DÔLEŽITÉ: Vyhnete sa poškodeniu! Za normálnej prevádzky stroja je systém v automatickom režime regenerácie a vyžaduje minimálny zásah obsluhy.

Ak musíte vozidlo použiť v situácii, keď nie je vhodné, aby mal výfuk vyššiu teplotu potrebnú na aktívnu regeneráciu, systém vypnete.



TCT012431—UN—19MAR15

Pre dočasné vypnutie funkcie automatickej regenerácie stlačte tlačidlo 3 vo vrchnej časti na obrazovke stavu aktívnej regenerácie. Zobrazí sa symbol automatickej regenerácie s čiarou naprieč, čo značí, že regenerácia je zakázaná. Na zabránenie hromadenia sadzí vo filtri výfukových plynov nezabudnite čo najskôr prejsť do režimu automatickej regenerácie. (Pozrite si obrazovky Prístup k filteru pevných častí naftového motora.)

POZNÁMKA: Automatická regenerácia je povolená vždy, keď sa vypne spínač.

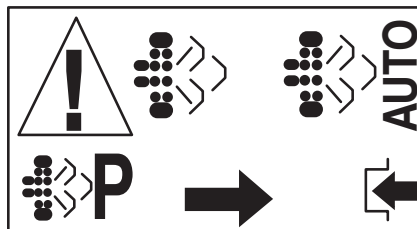
Ak pri zakázanej aktívnej regenerácii systém určí, že nahromadené sadze vo filtri výfukových plynov si vyžadujú čistenie, zobrazí sa na PDU AUTO Disabled Regen (automatická regenerácia deaktivovaná) Rqd DTC 003695.14. Ak chcete aktivovať cyklus automatickej aktívnej regenerácie cez obrazovky PDU, prejdite na obrazovku pre aktiváciu-deaktiváciu aktívnej regenerácie. (Pozrite si obrazovky Prístup k filteru pevných častí naftového motora.)

Nezakazujte aktívnu regeneráciu, pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné. Ak sa aktívna regenerácia blokuje pravidelne, systém napokon aktivuje regeneráciu pri parkovaní. To znamená, že výkon motora bude znížený, funkcia stroja obmedzená a nevráti sa na bežnú úroveň, pokiaľ sa nevykoná regenerácia pri parkovaní.

MX52301,0001380-76-20MAR17

Regenerácia pri parkovaní

DÔLEŽITÉ: Vyhnete sa poškodeniu! Ak vodič ignoruje kontrolky a ďalej prevádzkuje stroj bez toho, aby umožnil automatické čistenie, zníži sa výkon motora a funkcia stroja bude obmedzená. Je potrebné vykonať postup regenerácie pri parkovaní.



TCT012088—UN—28NOV14

Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní (žlté svetlo)

Ak sa vo výfukovom filtri objaví prekážka, objaví sa nasledovné:

- PDU výstraha s DTC 003719.16 alebo DTC 003720.16 aktívne.
- Výkon motora sa zníži a obmedzí sa funkcia stroja.

Prevádzka stroja

Vyžaduje sa čistenie filtra výfukových plynov pri parkovaní.

POZNÁMKA: Motor musí mať prevádzkovú teplotu, aby sa vykonala regenerácia pri parkovaní. Symbol regenerácie pri parkovaní a "P" sa nezobrazí, kým motor nedosiahne požadovanú teplotu.

Pred spustením čistenia výfukového filtra na zaparkovanom vozidle musia byť splnené nasledujúce kritériá:

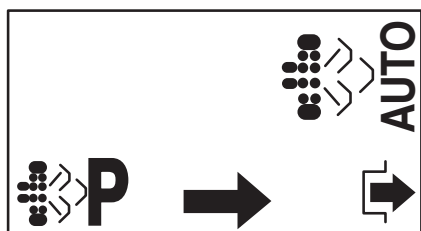
- Motor beží pri nízkych voľnobežných otáčkach.
- Teplota chladiacej zmesi **musí byť** viac ako 60° C (140° F).
- Parkovacia brzda **musí byť** aktivovaná.
- PTO **musí byť** vypnuté.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Počas regenerácie na zaparkovanom stroji nie je možné používať žiadne iné funkcie stroja. Výnimkou sú funkcie, ktoré môžu byť potrebné na núdzové vypnutie stroja.

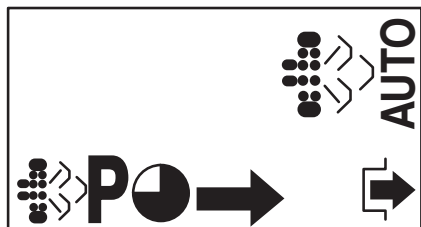
Nezačínajte regeneráciu v prípade, že ukazovateľ paliva dlhodobo indikuje nízku hladinu paliva.

Motor zastavte len vtedy, ak je to nevyhnutné z dôvodu nahromadenia tepla v motorovom priestore.

POZNÁMKA: Pri splnení predchádzajúcich kritérií zabliká ikona regenerácie pri parkovaní, čo znamená, že možno začať regeneráciu pri parkovaní.



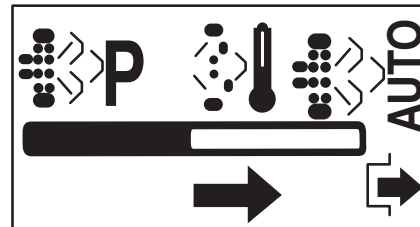
TCT012099—UN—01DEC14



TCT012577—UN—26MAR15

1. Stlačte a podržte tlačidlo 1, kým bude blikať počas 2 sekúnd ikona pre regeneráciu pri parkovaní.

POZNÁMKA: Kým je tlačidlo stlačené a podržané, objaví sa animovaná ikona "držať" a čaká sa na odozvu podržaním tlačidla, kým sa inicializuje regenerácia. Keď ikona zmizne, tlačidlo je možné pustiť.



TCT012080—UN—26NOV14

2. Počas procesu regenerácie pri parkovaní sa na obrazovke stavu DPF zobrazi ikona vysokej teploty výfukových plynov tak, ako je to zobrazené.
3. Motor zvýši otáčky na 2200 ot./min.
4. Po dokončení procesu regenerácie pri parkovaní systém prejde predvolene do režimu automatickej regenerácie a stroj bude fungovať ako obvykle.

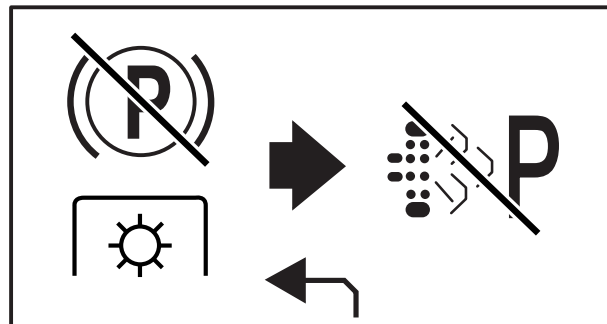
POZNÁMKA: Ak stroj ihneď nevrátite do prevádzky, pred zastavením motora počkajte, kým sa motor vráti na normálnu prevádzkovú teplotu.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Ak vodič ignoruje kontrolky a ďalej prevádzkuje stroj bez toho, aby umožnil regeneráciu pri parkovaní, zníži sa výkon motora a funkcia stroja bude obmedzená. Vyžaduje sa procedúra regenerácie obnovou.

MX52301,0001381-76-17MAR17

Blokovania regenerácie pri parkovaní

Kontextové okno s oznámením o zablokovaní regenerácie pri parkovaní



TCT015410—UN—15MAY17

Keď operátor stlačí tlačidlo regenerácie pri parkovaní

Prevádzka stroja

keď tlačidlo neblíká, objaví sa jedna z nasledovných notifikácií o stave stroja:

Parkovacia brzda Off (Vyp)

Parkovacia brzda musí byť aktivovaná pre spustenie regenerácie pri parkovaní.

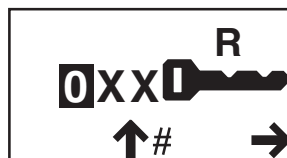
Nie je zaradený neutrál

Stroj musí byť v neutráli pre spustenie regenerácie pri parkovaní

PTO aktivované

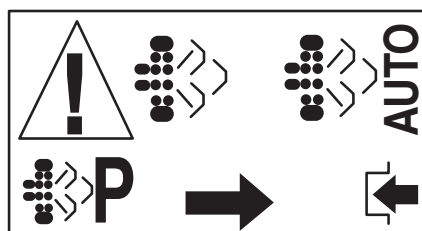
PTO musí byť OFF (VYP) pre spustenie regenerácie pri parkovaní

2. Zvoľte Connected Calibrations (Pripojené kalibrácie).
3. Zvoľte Interactive Calibrations (Interaktívne kalibrácie).
4. Zvoľte ECU.
5. Zvoľte Service Regeneration (Servisná regenerácia).



MX52301,0001382-76-15MAY17

Regenerácia obnovou



TCT012088—UN—28NOV14

Vyžaduje sa čistenie pri parkovaní (žlté svetlo)

Ak sa vo výfukovom filtri objaví prekážka, objaví sa nasledovné:

- PDU výstraha s DTC 003719.16 alebo DTC 003720.16 aktívne.
- Výkon motora sa zníži a obmedzí sa funkcia stroja.

Pred dokončením regenerácie obnovou musia byť splnené nasledovné kritériá:

- Motor beží pri nízkych voľnobežných otáčkach.
- Teplota chladiacej zmesi **musí byť** viac ako 60° C (140° F).
- Parkovacia brzda **musí byť** aktivovaná.
- PTO **musí byť** vypnuté.

Situácia obnovy PDF je vždy spojená s jedným alebo viacerými DTC.

Regenerácia obnovou pre filter pevných častí naftového motora sa vyskytne, keď je aktívne DTC 3719.00 alebo DTC 3720.00.

Procedúra servisného PORADCU:

Vykonajte inštrukcie na obrazovke pod lištou Tests and Calibrations (Testy a Kalibrácie).

1. Na lište so skratkami vľavo zvoľte možnosť Tests and Calibrations (Testy a kalibrácie).

TCT012578—UN—27MAR15

Procedúra jednotky primárneho displeja (PDU):

Prístupový kód pre obnovenie DPF alebo regeneráciu

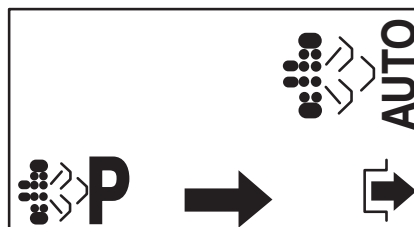
- Obrazovka pre zadanie prístupového kódu má rovnaký formát, ako pre mód vlastníka/operátora, ale s ikonou "R" namiesto "1" alebo "2".
- Vyžaduje sa, aby kód bol zakódovaný ako "463".

DÔLEŽITÉ: Vyhňte sa poškodeniu! Počas regenerácie na zaparkovanom stroji nie je možné používať žiadne iné funkcie stroja. Výnimkou sú funkcie, ktoré môžu byť potrebné na núdzové vypnutie stroja.

Nezačínajte regeneráciu v prípade, že ukazovateľ paliva dlhodobo indikuje nízku hladinu paliva.

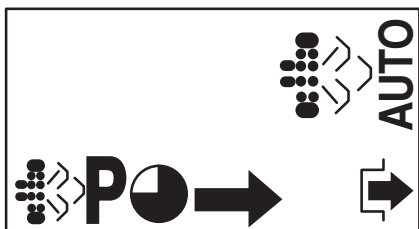
Motor zastavte len vtedy, ak je to nevyhnutné z dôvodu nahromadenia tepla v motorovom priestore.

POZNÁMKA: Pri splnení predchádzajúcich kritérií zabliká ikona regenerácie, čo znamená, že možno začať regeneráciu.



TCT012099—UN—01DEC14

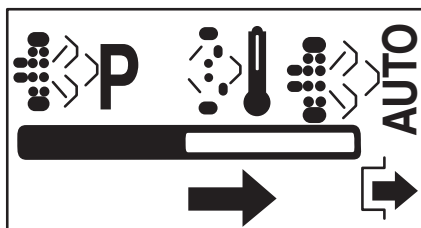
Prevádzka stroja



TCT012577—UN—26MAR15

1. Stlačte a podržte tlačidlo 1, kým bude ikona pre regeneráciu pri parkovaní blikať počas 2 sekúnd.

POZNÁMKA: Kým je tlačidlo stlačené a podržané, objaví sa animovaná ikona "držať" a čaká sa na odozvu podržaním tlačidla, kým sa inicializuje regenerácia. Keď ikona zmizne, tlačidlo je možné pustiť.



TCT012080—UN—26NOV14

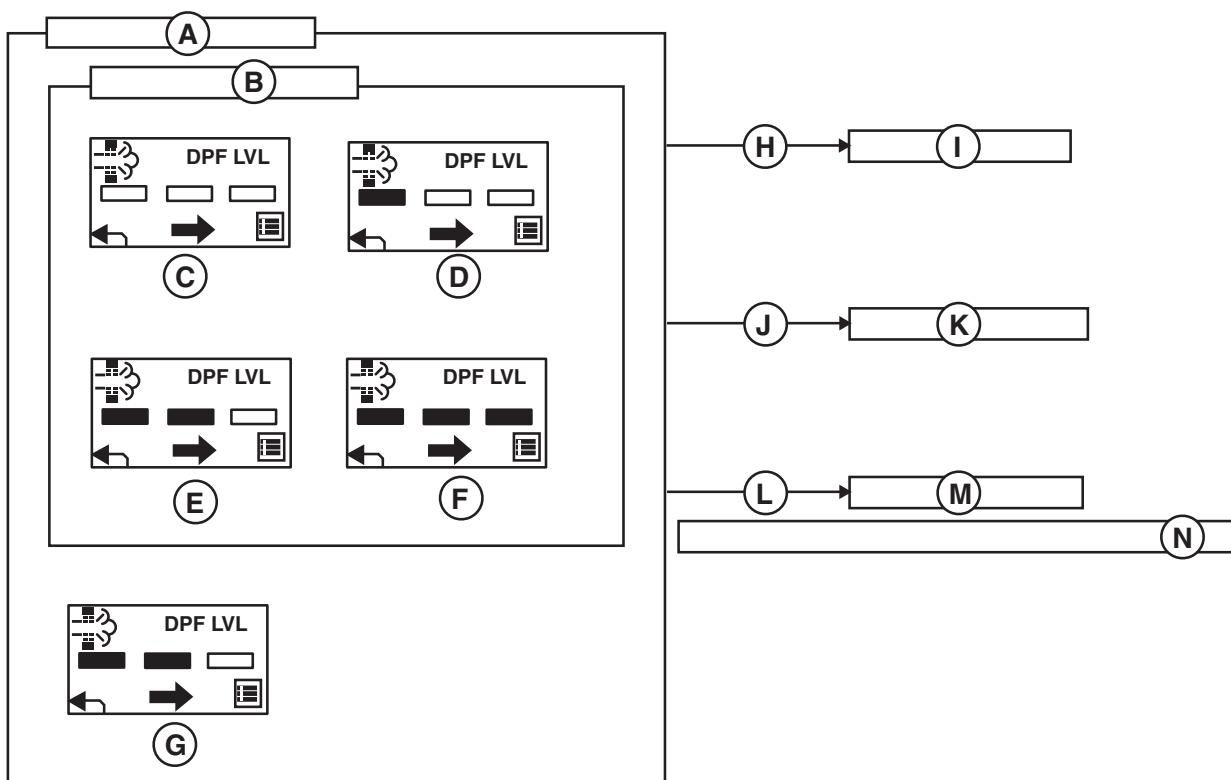
2. Počas procesu regenerácie pri parkovní sa na obrazovke stavu DPF zobrazi ikona vysokej teploty výfukových plynov tak, ako je to zobrazené.
3. Motor zvýši otáčky na 2200 ot./min.
4. Po dokončení procesu regenerácie pri parkovaní systém prejde predvolene do režimu automatickej regenerácie a stroj bude fungovať ako obvykle.

POZNÁMKA: Ak stroj ihneď nevrátite do prevádzky, pred zastavením motora počkajte, kým sa motor vráti na normálnu prevádzkovú teplotu.

MX52301,0001383-76-17MAR17

Úroveň zaťaženia DPF

Obrazovka úrovne zaťaženia DPF informuje operátora o stave filtra pevných častíc naftového motora. Sú prístupné štyri stavy, do ktorých môže spadať tento stav, ale lišty s priebehom nie sú v lineárnom vzťahu k aktuálnej hodnote záťaže znečistením. Ak je zvolené tlačidlo poznámky, zobrazí sa aktuálna hodnota záťaže znečistením.

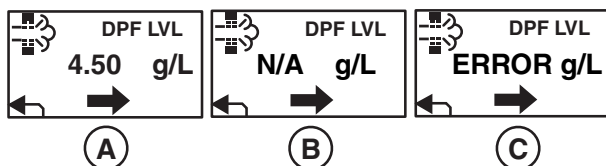


TCT009954—UN—22JAN14

Prevádzka stroja

A—Obrazovka úrovne záťaže DPF
B—Stĺpcový diagram stavov DPF
C—Regenerácia nie je potrebná
D—Stav DPF nízky
E—Stav DPF stredný
F—Stav DPF vysoký
G—DTC 004175 aktívny
H—Stlačte ľavé

Úroveň záťaže DPF

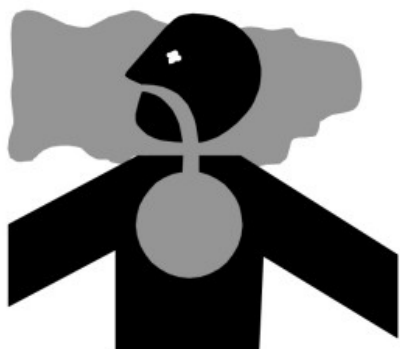


A—Predstavuje 4,5 g na liter
B—Predstavuje hodnotu mimo rozsah
C—Predstavuje chybu v určovaní záťaže DPF

TCT009955—UN—22JAN14

MX52301,0001385-76-15MAY17

Preskúšanie bezpečnostných systémov



TCT005796—UN—08NOV12

! POZOR: Vyhnite sa zraneniu! Výfukové plyny motora obsahujú oxid uhoľnatý a môžu spôsobiť vážne zdravotné problémy alebo smrť.

- Pred naštartovaním motora premiestnite stroj na otvorené priestranstvo.
- Nenechávajte stroj v činnosti v uzavretom priestore bez zodpovedajúceho odvetrávania.
- Pripojte nástavec k výfukovému potrubiu motora pre odvádzanie výfukových plynov mimo daný priestor.
- Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu do pracovného priestoru pre odvedenie výfukových plynov.

Bezpečnostné systémy namontované na Vašom stroji musí byť skontrolované pred každým použitím stroja. Pred vykonávaním týchto kontrol bezpečnostných systémov si preštudujte návod na obsluhu stroja a dôkladne sa zoznámte s obsluhou stroja.

I—Obrazovka pre návrat do SERVISNEJ PONUKY
J—Stlačte stredné
K—Obrazovky pre SERVISNÝ ČASOVAČ
L—Podržte pravé
M—Obrazovka pre úroveň DPF
N—Stavy pre silu regenerácie DPF aktivované/deaktivované (pravé tlačidlo)

Pri kontrole bežnej prevádzky stroja postupujte podľa nižšie uvedenej procedúry.

Ak je počas niektoré z týchto procedúr zistená porucha stroja, nepracujte so strojom. **Požiadajte o údržbu vášho oprávneného predajcu.**

Testy vykonávajte vždy na otvorenom priestranstve. Dbajte na to, aby sa v okolí nepohybovali nepovolane osoby.

OUMX068,0000775-76-08MAY14

Preskúšanie spínača vývodového hriadeľa

1. Posadte sa na sedadlo.
2. Aktivujte parkovaciu brzdu.
3. Spínač vývodového hriadeľa potiahnite nahor do zapnutej polohy.
4. Pokúste sa naštartovať motor. Motor nesmie naštartovať. Ak motor naštartuje, bezpečnostný blokovací elektrický obvod nefunguje správne.
5. Deaktivujte parkovaciu brzdu. Skúste naštartovať motor. Motor nesmie naštartovať. Ak motor naštartuje, bezpečnostný blokovací elektrický obvod nefunguje správne.

OOU2004,00004B3-76-17SEP13

Preskúšanie sedadla a spínača parkovacej brzdy

1. Posadte sa na sedadlo.
2. Spínač vývodového hriadeľa stlačte nadol do vypnutej polohy.
3. Stlačte nožný pedál parkovacej brzdy.
4. Naštartujte motor.
5. Pustite nožný pedál parkovacej brzdy.
6. Vstaňte zo sedadla, no nezostupujte zo stroja.

Výsledok:

Motor by sa mal vypnúť. Ak sa motor nezastaví, bezpečnostný blokovací elektrický obvod nefunguje správne.

OOU2004,00004B4-76-17SEP13

Prevádzka stroja

Preskúšanie parkovacej brzdy

1. Stroj zastavte na svahu so sklonom 17° (30 %). Vypnite motor a aktivujte parkovaciu brzdou.
2. Prevodovku preradte do polohy N (neutrál).
3. Uistite sa, že stroj zaistený parkovacou brzdou zotrúva pevne na svojom mieste.

Výsledok:

Parkovacia brzda musí zabrániť pohybu stroja. Ak sa stroj pohybuje, brzdy je potrebné nastaviť. Obráťte sa na distribútora výrobkov značky John Deere.

OUO2004,00004B5-76-17SEP13

Bezpečné nasadenie na stroj a zosadenie z neho

POZNÁMKA: Nasadajte a zosadajte vždy cez ľavú stranu stroja, aby ste nevrážali do ovládacích prvkov a pedálov.

1. Pravú nohu položte na žacie ústrojenstvo a pri nastupovaní na stroj sa pridržavajte volantu, aby ste nestratili rovnováhu.
2. Pri vychádzaní na plošinu vodiča použite schodík na zdvíhacom ramene.

OUO2004,00004B6-76-17SEP13

Nastavenie sedadla



TCT015178—UN—15MAR17



TCT015179—UN—16MAR17

1. Nastavenie sklonu a bedrovej opierky:
 - a. Nastavenie sklonu operadla chrbta (A) nastaví sklon operadla chrbta.
 - b. Nastavenie bedrovej opierky (E) poskytuje požadovanú oporu chrbta.
2. Zdvihnute alebo stlačte rukoväť (B), až kým sa okno nezobrazí ako zelené pre zdvihnutie alebo spustenie sedadla.
 - a. Zdvihnutím páky (B) zdvihnete sedadlo.
 - b. Zatlačením páky (B) spustíte sedadlo.
3. Páku (C) zdvihnete a sedadlo posuňte dopredu alebo dozadu do požadovanej polohy. Uvoľnite páku pre zaistenie polohy sedadla.
4. Nastavenie odpruženia sedadla:
 - a. Otočte páčku dopredu (D) a zaistíte pozdĺžne odpruženie. K dispozícii je len vertikálne odpruženie s páčkou v polohe dopredu.
 - b. Na povolenie pozdĺžneho a vertikálneho odpruženia otočte páčku dozadu (D).

MX52301,000136E-76-24MAR17

Používanie bezpečnostného pásu

Zapnutie pásu

⚠ POZOR: Pri ovládaní stroja s konštrukciou na ochranu pri prevrátení (ROPS) vždy použite bezpečnostný pás. Nezoskakujte zo stroja, ak sa stroj nakláňa.

1. Posadte sa na sedadlo.

Prevádzka stroja



TCT015180—UN—15MAR17

2. Vytiahnite sponu bezpečnostného pásu (A) a jedným pohybom bez prerušenia ho natiahnite krížom cez dolnú časť brucha.
3. Sponu bezpečnostného pásu zastrčte do západky (B), kým nezaklapne.

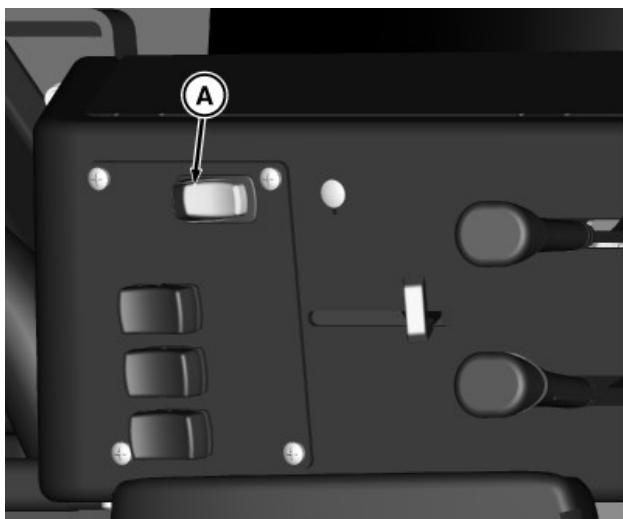
Odopnutie bezpečnostného pásu

1. Bezpečnostný pás odopnite stlačením červeného tlačidla (C).

MX52301.000136F-76-16MAR17

Používanie spínača vývodového hriadeľa

POZNÁMKA: Ak je zapojený vývodový hriadeľ, štartér nebude roztáčať motor. Vývodový hriadeľ sa odpojí po stlačení hlavného brzdného pedála.



TCT015043—UN—15MAR17

- Vývodový hriadeľ aktivujete zatlačením spínača vývodového hriadeľa (A) dopredu.

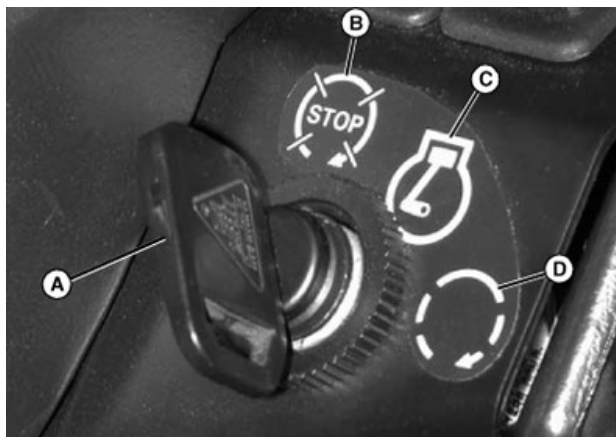
- Na vypnutie vývodového hriadeľa potlačte spínač vývodového hriadeľa (A) späť.

OOU2004.00004B9-76-16MAR17

Používanie kľúča zapalovania

POZNÁMKA: Štartér nebude roztáčať motor, ak je splnená niektorá z nasledujúcich podmienok:

- Vývodový hriadeľ je zapojený.
- Pedále hydrostatického pohonu nie sú v stredovej (neutrálnej) polohe.
- Parkovacia brzda nie je aktivovaná.



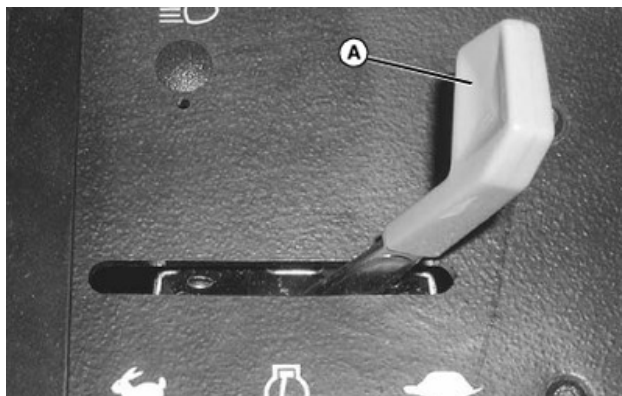
TCAL44834—UN—28MAR13

- Zapalovanie vypnite otočením kľúča zapalovania (A) do polohy STOP (B).
- Zapalovanie zapnite otočením kľúča zapalovania do polohy chodu (C). Svetelné indikátory na prístrojovej doske sa rozsvietia a zaznie bzučiak.
- Ak chcete naštartovať motor, počkajte, kým zhasne svetelný indikátor nahrievania rozvodov motora, následne otočte kľúč zapalovania do polohy štartovania (D). Hneď ako sa motor naštartuje, kľúč pustíte naspäť do polohy chodu.

OOU2004.00004BA-76-17SEP13

Prevádzka stroja

Používanie páčky škrtiacej klapky

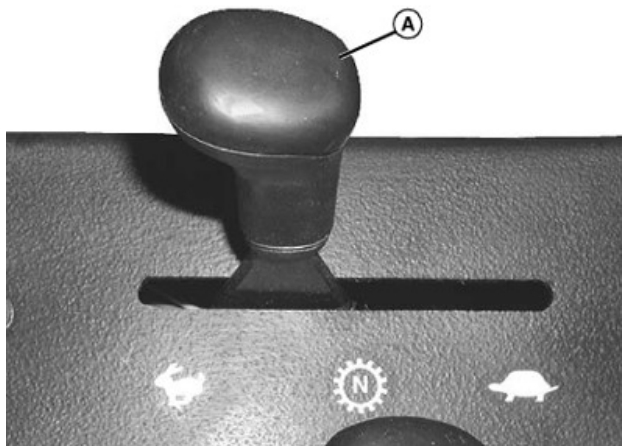


TCAL44835—UN—28MAR13

- Potiahnutím páčky škrtiacej klapky (A) dozadu nastavíte pomalé voľnobežné otáčky. Túto polohu používajte pri štartovaní motora a manévrovaní kosačky v stiesnených priestoroch.
- V prípade vykonávania prepravy a kosenia potlačte páčku škrtiacej klapky úplne dopredu do polohy rýchlych voľnobežných otáčok.

OUC2004,00004BB-76-17SEP13

Používanie páky nastavenia rýchlostného rozsahu



TCAL44836—UN—28MAR13

- Na znemožnenie jazdy so strojom presuňte páku nastavenia rýchlostného rozsahu (A) do stredovej, neutrálnej polohy (N).
- V prípade vykonávania kosenia a prepráv pri nízkej rýchlosti potiahnite páku nastavenia rýchlostného rozsahu dozadu, čím nastavíte rozsah nízkych rýchlostí.
- Potlačením páky do prednej polohy nastavíte rozsah vysokých rýchlostí, ktorý sa používa v prípade prepravy pri vysokej rýchlosti.

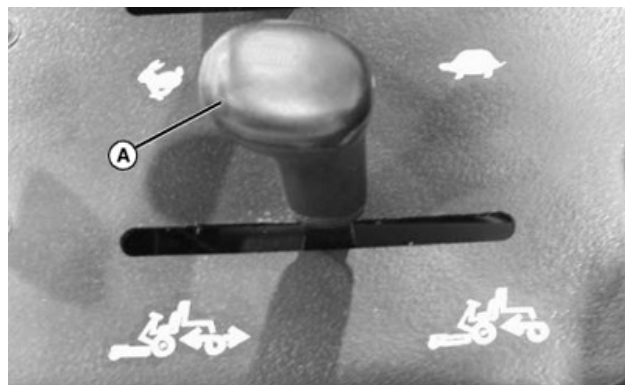
OUC2004,00004BC-76-17SEP13

Používanie páky ovládania pohonu štyroch kolies

⚠ POZOR: Keď stroj pracuje v režime pohonu štyroch kolies, nezatáčajte náhle a ani vtedy, keď sa stroj pohybuje vysokou rýchlosťou. Mohlo by dôjsť k strate kontroly nad strojom či poškodeniu trávniku. Pohon štyroch kolies nepoužívajte dlhšie, než je to potrebné.

POZNÁMKA: "Pohotovostný režim" funguje iba pri jazde vpred.

Páka pohonu všetkých štyroch kolies je napínaná pružinou a zostáva vo vypnutej polohe, kým sa neposunie vpred. Pohotovostný režim pre pohon všetkých štyroch kolies je vždy automatický a zapne systém pohonu všetkých štyroch kolies ak sa vyskytne preklznutie.



TCAL44838—UN—28MAR13

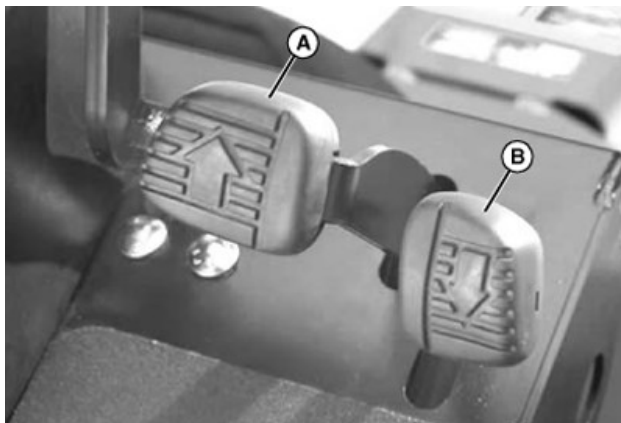
DÔLEŽITÉ: Zapnutie permanetného pohonu štyroch kolies počas kosenia alebo prepravy môže viesť k poškodeniu zariadenia. Pohon všetkých štyroch kolies používajte len ak je to potrebné počas jazdy vzad.

- Páku pohonu všetkých štyroch kolies (A) posuňte vpred ak chcete použiť "pohotovostný režim" pre pohon všetkých štyroch kolies pri jazde vzad. Pri jazde vpred sa pohon zadných kolies sa aktivuje automaticky, keď dôjde k preklzávaniu predných kolies, následne sa automaticky deaktivuje.
- Uvoľnením páky pre pohon všetkých štyroch kolies odpojíte pohon všetkých štyroch kolies. Páka je napnutá pružinou a vráti sa do polohy Off (vyp).

OUC2004,00004BE-76-15OCT15

Prevádzka stroja

Používanie pedálov hydrostatického pohonu



TCAL44839—UN—28MAR13

Používanie pedála jazdy vpred:

1. Zošliapnite pedál jazdy vpred (A) a stroj sa uvedie do pohybu. Po zošliapnutí pedála do nižšej polohy sa rýchlosť jazdy zvýši.
2. Po pustení pedála sa zaradí neutrálna poloha a kosačka sa zastaví.

Používanie pedála jazdy vzad:

⚠ POZOR: Rotujúce nože sú nebezpečné. Pohybujúci sa stroj alebo rotujúce nože môžu prívodiť zranenia deťom alebo okolostojacim osobám.

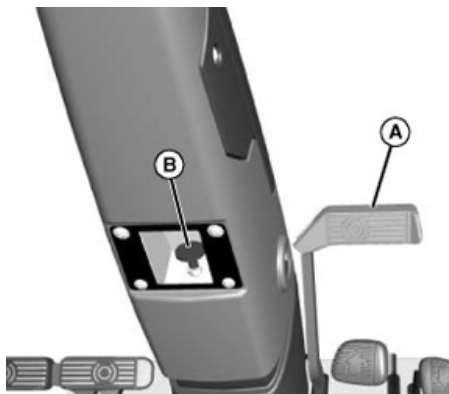
Pred cúvaním dôkladne skontrolujte oblasť okolo stroja.

1. Zošliapnite pedál jazdy vzad (B) a stroj začne cúvať. Po zošliapnutí pedála do nižšej polohy sa rýchlosť jazdy zvýši.
2. Po pustení pedála sa zaradí neutrálna poloha a stroj sa zastaví.

OUO2004,00004BF-76-17SEP13

Používanie brzd

Používanie hlavného brzdového pedála



TCAL44840—UN—28MAR13

1. Hlavný brzdový pedál (A) zošliapnite, ak chcete stroj udržať v nehybnej polohe na svahu alebo núdzovo zastaviť. Po zošliapnutí hlavného brzdového pedála dôjde k odpojeniu vývodového hriadeľa. Na opätovné spustenie vývodového hriadeľa po uvoľnení brzdy bude potrebné vypnúť a znova zapnúť spínač vývodového hriadeľa.

Používanie parkovacej brzdy

⚠ POZOR: Deti alebo iné osoby sa môžu pokúsiť uviesť stroj ponechaný bez dozoru do pohybu alebo prevádzky.

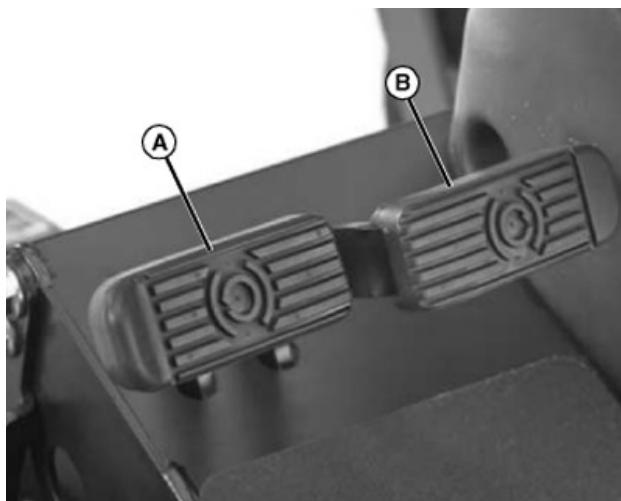
Pred ponechaním stroja bez dozoru stroj vždy zaistíte parkovacou brzdou a vytiahnete kľúč.

1. Parkovaciu brzdu aktivujete potiahnutím páky parkovacej brzdy (B) úplne nahor. Hlavný brzdový pedál (A) zošliapnite na doraz. Parkovacia brzda by teraz mala byť aktivovaná.
2. Parkovaciu brzdu deaktivujete zatlačením páky parkovacej brzdy (B) úplne nadol. Hlavný brzdový pedál (A) zošliapnite na doraz a pustite ho. Parkovacia brzda by teraz mala byť deaktivovaná.

Používanie smerových brzd

Smerové brzdy sa používajú na rýchlu zmenu smeru jazdy s polomerom otáčania v šírke stroja. Smerové brzdy nepoužívajte na blokovanie kolies v tých miestach, kde nesmie dôjsť k poškodeniu trávniku. Smerové brzdy nemožno použiť na zmenu smeru jazdy stroja, keď je aktivovaná uzávierka diferenciálu.

Prevádzka stroja



TCAL44841—UN—28MAR13

1. Po zošliapnutí pedála ľavej smerovej brzdy (A) sa spomalí alebo zastaví otáčanie ľavého predného kolesa a zároveň sa aktivuje pravé koleso. Stroj zabočí doľava. Po pustení pedála smerovej brzdy bude stroj pokračovať v jazde vpriamo vpred.
2. Ak chcete zabočiť doprava, zošliapnite pedál pravej smerovej brzdy (B).

OOU2004,00004C0-76-17SEP13

Používanie pedála uzávierky diferenciálu

Uzávierka diferenciálu sa používa na zlepšenie trakcie na svahoch a klzkých povrchoch. Predná hnacia náprava sa uzamkne, v dôsledku čoho sa predné kolesá budú otáčať súčasne.

DÔLEŽITÉ: Tento pedál používajte iba v situáciách, keď potrebujete lepšiu trakciu. Uzávierku diferenciálu nepoužívajte pri vysokých rýchlostiach a keď je uzávierka aktivovaná, nevykonávajte prudké zmeny smeru jazdy. Mohlo by dôjsť k poškodeniu trávnik.

Aktivácia uzávierky diferenciálu:



TCAL44842—UN—28MAR13

Ľavou nohou zošliapnite pedál (A) a držte ho zošliapnutý.

Deaktivácia uzávierky diferenciálu:

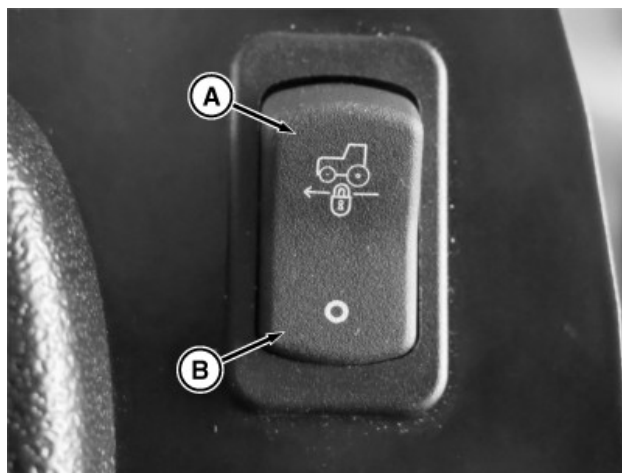
1. Pustíte pedál.
2. Uzávierka diferenciálu zostane aktivovaná dovtedy, kým sa kolesá budú preklzávať nerovnomerne. Keď sa zaťaženie prevodovky vyrovná a zníži, uzávierka diferenciálu sa deaktivuje.

OOU2004,00004C1-76-17SEP13

Používanie tempomatu

Zapnutie automatickej regulácie otáčok

1. Zošliapnite pedál jazdy vpred, kým stroj nedosiahne požadovanú rýchlosť jazdy.



TCT015177—UN—15MAR17

2. Spínač automatickej regulácie otáčok (A) zatlačte úplne dopredu, potom ho pustíte. Spínač sa samovoľne vráti späť do stredovej polohy.

Prevádzka stroja

3. Zložte nohu z pedála jazdy vpred. Stroj by mal zostať v prevádzke pri požadovaných otáčkach.

Vypnutie automatickej regulácie otáčok

Ak chcete vypnúť automatickú reguláciu otáčok, použite niektorý z nasledujúcich spôsobov:

- Zošliapnite hlavný brzdový pedál.
- Stlačte dolnú časť (B) spínača automatickej regulácie otáčok.

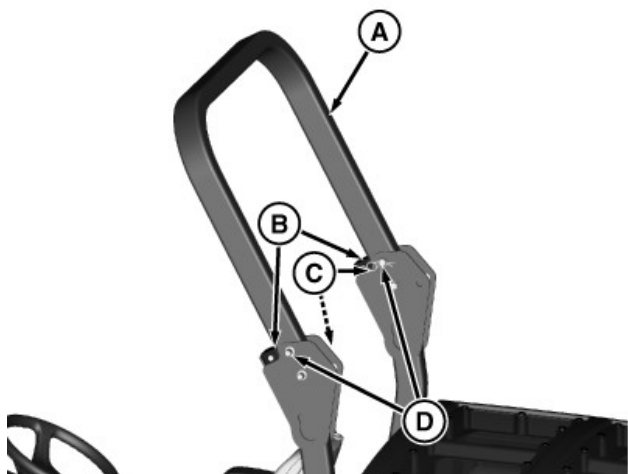
OUO2004,00004C2-76-16MAR17

Zdvíhanie a sklápanie konštrukcie na ochranu pri prevrátení (ROPS)

- POZOR:** Keď používate stroj vybavený sklopnou konštrukciou na ochranu pri prevrátení (ROPS) vo vztýčenej polohe, vždy si zapínajte bezpečnostný pás. Nezoskakujte zo stroja, ak sa stroj nakláňa.

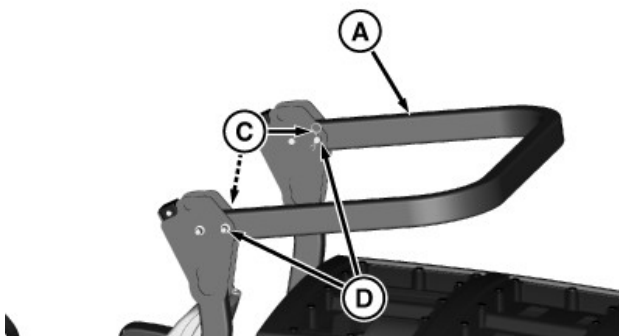
Ak ROPS musí byť sklopený kvôli činnosti v nízkom priestore, nepoužívajte bezpečnostný pás. Hneď ako to bude možné, vztýčte konštrukciu na ochranu pri prevrátení a zapnite si bezpečnostný pás.

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)



2. Konštrukciu na ochranu pri prevrátení (A) potiahnite dopredu, aby sa stlačili izolačné prvky (B).
3. Pružinový kolík (C) odmontujte zo závitového kolíka (D) na boku konštrukcie na ochranu pri prevrátení.
4. Z konštrukcie na ochranu pri prevrátení odmontujte závitový kolík (D).
5. Postup zopakujte aj na opačnej strane stroja.

- POZOR:** Môže dôjsť k pritlačeniu alebo pomliaždeniu rúk a prstov. Dávajte si pozor na možné body zovretia a ruky držte v dostatočnej vzdialenosti.



6. Konštrukciu na ochranu pri prevrátení (A) potiahnite dozadu do spustenej polohy.
7. Závitové kolíky (D) a pružinové kolíky (C) namontujte späť do otvorov v konštrukcii na ochranu pri prevrátení a zaistite konštrukciu na mieste.

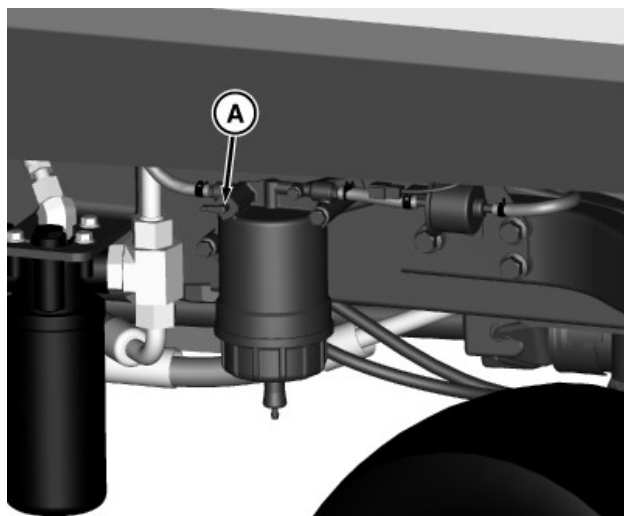
OUO2004,00004C3-76-16MAR17

Používanie uzatváracieho ventilu prívodu paliva

POZNÁMKA: Pred uskladnením stroja alebo jeho prepravou na prívese zatvorte prívod paliva.

1. Nadvihnite a otvorte kryt motora.
2. Uzatvárací ventil prívodu paliva otočte do otvorenej alebo zatvorenej polohy nasledovným spôsobom:

Prevádzka stroja



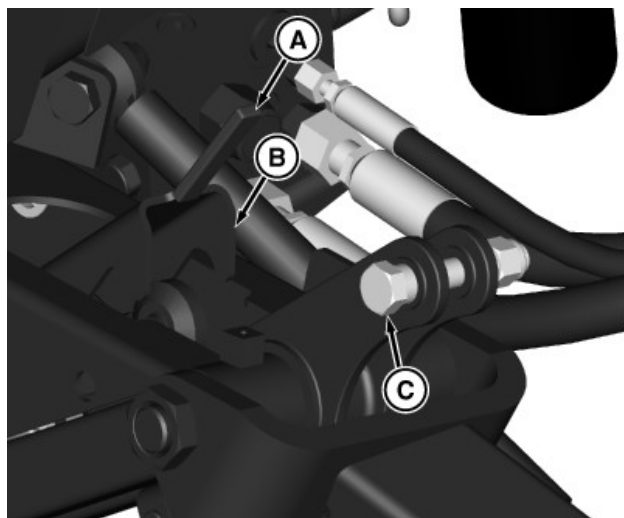
TCT015046—UN—15MAR17

- Pre otvorenie otočte rukoväť (A) smerom dozadu
- Na zatvorenie otočte rukoväť tak, aby šípka smerovala dozadu, ako je to znázornené na obrázku.

OOU2004,00004C4-76-16MAR17

Používanie prepravných poistiek žacieho ústrojenstva

1. Zastavte stroj.
2. Bočné ústrojenstvá zdvihnite do najvyššej polohy.



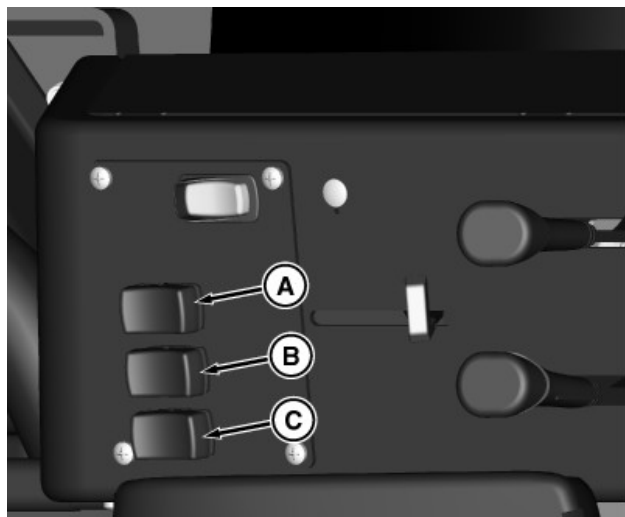
TCT015158—UN—15MAR17

3. Páky prepravných poistiek (A) na ľavej a pravej strane zatlačte nadol, kým sa háky (B) neocitnú nad otočnými čapmi (C).
4. Na odistenie zdvihnite rukoväť prepravnej poistky nahor. V prípade spustenia žacieho ústrojenstva so zapojenou prepravnou poistkou nadol bude potrebné ústrojenstvo zdvihnúť nahor, aby bolo možné odpojiť prepravnú poistku.

OOU2004,00004C5-76-16MAR17

Zdvíhanie a spúšťanie žacích ústrojenstiev

⚠ POZOR: Vyhnete sa zraneniu! Žacie ústrojenstvá nezdvihajte na svahoch alebo počas jazdy pri vysokej rýchlosti, pretože by mohlo dôjsť k strate stability stroja. Po stlačení spínača zdvihu plošiny dopredu sa ústrojenstvo rýchlo spustí nadol.



TCT015159—UN—15MAR17

- A—Spínač zdvihu pravej strany žacej plošiny
B—Spínač zdvihu prednej strany žacej plošiny
C—Spínač zdvihu ľavej strany žacej plošiny

1. Ak chcete zdvihnúť žacie ústrojenstvo, stlačte príslušný spínač zdvihu žacieho ústrojenstva smerom dozadu. Žacie ústrojenstvo sa bude zdvíhať dovtedy, kým nepustíte spínač, prípadne kým žacie ústrojenstvo nedosiahne najvyššiu polohu, podľa toho, ktorá situácia nastane skôr.
2. Ak chcete žacie ústrojenstvo spustiť, na okamih potlačte spínač dopredu. Žacie ústrojenstvo sa rýchlo spustí úplne na zem. Ak je potrebné zastaviť ústrojenstvo ešte pred tým, ako sa spustí úplne na zem, na okamih stlačte spínač zdvihu dozadu a potom ho pustíte, aby sa samovoľne vrátil do stredovej polohy.
 - V prípade zdvihnutia bočného ústrojenstva dôjde k zastaveniu nožov na danom ústrojenstve. Po spustení bočného ústrojenstva nadol sa nože znova uvedú do prevádzky.
 - V prípade zdvihnutia predného ústrojenstva dôjde k zastaveniu nožov na všetkých ústrojenstvách. Na opätovné uvedenie nožov do prevádzky spustíte predné žacie ústrojenstvo nadol a spínač vývodového hriadeľa prepnete zo zapnutej do vypnutej a späť do zapnutej polohy.
 - Vysoká voľnobežná rýchlosť motora sa zmení v závislosti od polohy predného ústrojenstva. Bude približne 3150 ot/min so zdvihnutým

Prevádzka stroja

ústrojenstvom a 3030 ot/min so spusteným ústrojenstvom. Toto je normálna prevádzka.

OUO2004,00004C6-76-15MAY17

Štartovanie motora

! **POZOR:** Vyhnite sa zraneniu! Výfukové plyny motora obsahujú oxid uhoľnatý a môžu spôsobiť vážne zdravotné problémy alebo smrť.

- Pred naštartovaním motora premiestnite stroj na otvorené priestranstvo.
- Nenechávajte stroj v činnosti v uzavretom priestore bez zodpovedajúceho odvetrávania.
- Pripojte nástavec k výfukovému potrubiu motora pre odvádzanie výfukových plynov mimo daný priestor.
- Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu do pracovného priestoru pre odvedenie výfukových plynov.

POZNÁMKA: Moto naštartuje iba v tom prípade, ak je odpojený vývodový hriadeľ, parkovacia brzda je aktivovaná a pedále hydrostatického pohonu sú v stredovej (neutrálnej) polohe.

1. Otvorte uzatvárací ventil prívodu paliva (ak je zatvorený).
2. Sadnite si na sedadlo vodiča. Zapnite si bezpečnostný pás.
3. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
4. Spínač vývodového hriadeľa stlačte do vypnutej polohy.
5. Páčku škrtiacej klapky potiahnite dozadu do polohy nízkych voľnobežných otáčok.
6. Kľúč zapalovania otočte do polohy chodu. Počkajte, kým nezhasne svetelný indikátor predohrevu motora.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu! Dávajte pozor, aby nedošlo k prehriatiu štartéra. Štartér nespúšťajte na dlhšie ako desať sekúnd súvislého chodu. Ak motor nenaštartuje, pred ďalším pokusom počkajte dve minúty.

7. Kľúč zapalovania nenechajte otočený do polohy štartovania po dobu dlhšiu než desať sekúnd. Po naštartovaní motora pustite kľúč zapalovania do polohy chodu.
 - Ak sa štartér aktivuje, no motor sa nenaštartuje, počkajte dve minúty a skúste to znova. Pokus o naštartovanie však nesmie trvať dlhšie ako desať sekúnd.
 - Ak sa štartér neaktivuje, svetelný indikátor poruchy (MIL) blikaním oznámi chybový kód, kým

sa kľúč zapalovania nachádza v polohe štartovania. Príčinu toho, prečo motor neštartuje, môžete určiť na základe informácií uvedených v časti Použitie štartovacích chybových kódov.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu! Zbytočná prevádzka motora pri voľnobežných otáčkach môže spôsobiť poškodenie motora. Príliš dlhá prevádzka pri voľnobežných otáčkach môže spôsobiť prehriatie motora, usadzovanie uhlíkových zlúčenín a značné zníženie výkonu motora.

8. Pred použitím stroja nechajte motor bežať v polohe polovičných otáčok po dobu dvoch minút, aby sa zohrial.

OUO2004,00004C8-76-15MAY17

Zastavovanie motora

1. Posunutím spínača vývodového hriadeľa do vypnutej polohy zastavte vývodový hriadeľ.
2. Páčku škrtiacej klapky presuňte do polohy pomalého voľnobehu.
3. Aktivujte parkovaciu brzdu.
4. Žacie ústrojenstvá spustite na zem.

DÔLEŽITÉ: Po prevádzkovaní stroja pod záťažou nechajte pred vypnutím motor bežať na voľnobežných otáčkach po dobu dvoch minút, aby nedošlo k poškodeniu turbodúchadla.

5. Kľúč zapalovania otočte do polohy STOP.
6. Vytiahnite kľúč.

OUO2004,00004C9-76-17SEP13

Preprava stroja

1. Spínač vývodového hriadeľa otočte do vypnutej polohy.
2. Predné žacie ústrojenstvo spustite nadol.
3. Spustite nadol žacie ústrojenstvá na ľavej a pravej strane. (Ak je nevyhnutné, aby boli bočné ústrojenstvá počas prepravy zdvihnuté, zapojte prepravné poistky a prepravujte pri nízkych rýchlostiach).
4. Páku nastavenia rýchlostného rozsahu potiahnite dopredu do prepravnej polohy.

OUO2004,00004CA-76-17SEP13

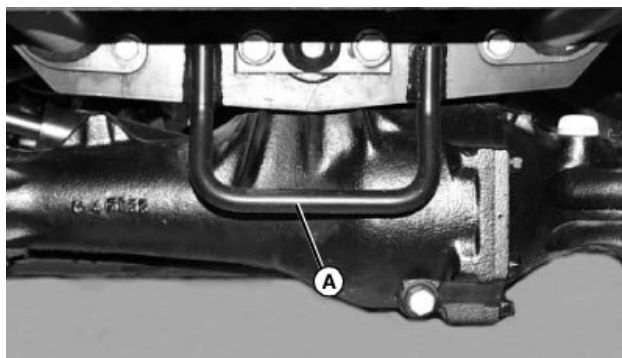
Prevádzka stroja

Vlečenie stroja

DÔLEŽITÉ: Stroj nevlečte rýchlosťou vyššou ako 15 mph. Keď je motor vypnutý, riadenie stroja je obtiažnejšie. Ak to nie je potrebné, stroj nevlečte.

1. Deaktivujte parkovaciu brzdu.
2. Páku voľby rozsahu uveďte do neutrálnej (N) polohy.

DÔLEŽITÉ: Nevlečte ani nič neťahajte za zadný nárazník stroja.



TCAL44850—UN—28MAR13

3. K vlečnému oku (A) stroja pri zadnej náprave pripevníte ťažkú reťaz alebo vlečný popruh.
4. Pomaly ťahajte stroj a v prípade potreby používajte brzdy.
5. Stroj nepoužívajte na ťahanie alebo vlečenie akéhokoľvek iného vozidla alebo prívesu.

OUC2004,00004CB-76-24MAR17

Preprava stroja na prívese

Uistite sa, že sa na prívese nachádzajú všetky povinné svetlá a znaky.

! POZOR: Pri nakladaní a vykladaní stroja z dopravného prostriedku dbajte na zvýšenú opatrnosť.

- Zaparkujte príves na vodorovnom povrchu.
- Je doporučované používať príves s bočnicami.
- Udržujte dostatočnú vzdialenosť kolies od hrán terénnych nerovností.
- Pri jazde vzad používajte nízku rýchlosť a nemeňte smer jazdy.
- Zatvorte uzatvárací ventil dodávky paliva, ak je ním Váš stroj vybavený.

DÔLEŽITÉ: Preprava stroja na prívesu alebo ložnej ploche nákladného automobilu vysokou rýchlosťou môže spôsobiť zdvihnutie kapoty alebo krytu motora a ich uvoľnenie zo stroja, ak nie sú správne zaistené.

- Umiestnite stroj na prívesu tak, aby sa kapota alebo kryt motora otvárali smerom k zadnej časti prívesu, aby nedochádzalo k otvoreniu kapoty alebo krytov pôsobením prúdenia vzduchu.
- Zaistite kapotu alebo kryt motora na to určenými zámkami a západkami na stroji.
- Ak žiadne zámkové alebo západkové nie sú k dispozícii, kapotu alebo kryt motora zaistite viazacími popruhmi.

1. Zdvihnite bočné ústrojenstvá a zapojte prepravné poistky.
2. Zdvihnite predné ústrojenstvo a so strojom vyjdite na príves s vysokou nosnosťou.
3. Predné ústrojenstvo spustíte nadol na podlahu prívesu.
4. Vypnite motor, vytiahnite kľúč, aktivujte parkovaciu brzdu.
5. Zatvorte uzatvárací ventil prívodu paliva.
6. Stroj upevnite k ložnej ploche prívesu pomocou popruhov, reťazí alebo káblov s vysokou pevnosťou. Zadné popruhy pripevníte k zadnému vlečnému oku za zadnou nápravou. Predné popruhy pripevníte k priväzovacím otvorom na plošine vodiča. Popruhy v prednej aj zadnej časti musia smerovať nadol a smerom von od stroja.
7. Skontrolujte, či sú západky krytu motora zaistené.

OUC2004,00004CC-76-17SEP13

Prevádzka – kosačka

Nastavenie výšky kosenia

1. Stroj zastavte na rovnom povrchu, vypnite vývodový hriadeľ, aktivujte parkovaciu brzdu.
2. Zdvihnite všetky žacie ústrojenstvá. Zapojte prepravné poistky ľavého a pravého ústrojenstva. Zastavte motor.
3. Skontrolujte, či tlak vo všetkých pneumatikách stroja zodpovedá hodnotám uvedeným v špecifikáciách.

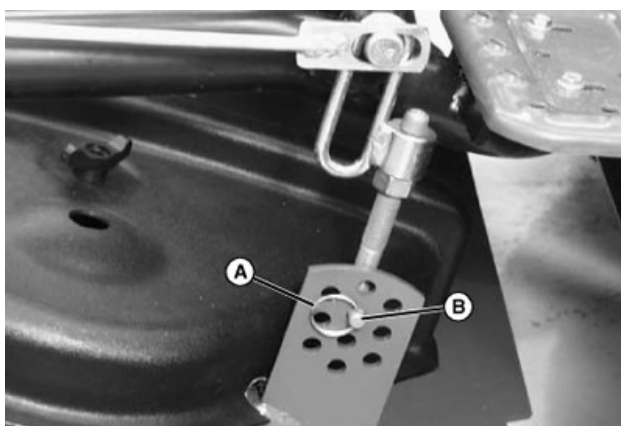
Špecifikácia

Predné pneumatiky—Tlak. 207 kPa (30 psi)

Špecifikácia

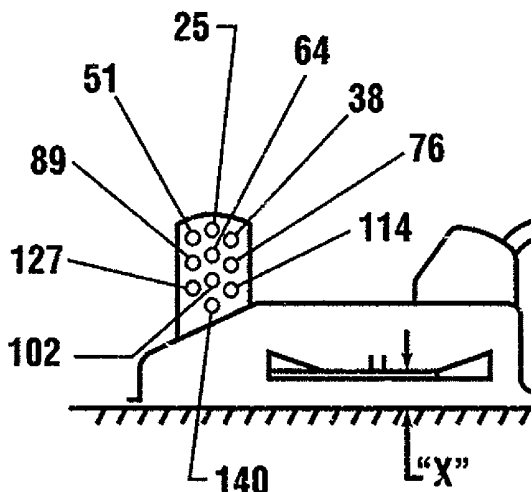
Zadné pneumatiky—Tlak. 193 kPa (28 psi)

Nastavenie výšky kosenia predného ústrojenstva



TCAL44851—UN—28MAR13

1. Poistný krúžok (A) odmontujte z čapu závesu ústrojenstva (B) na ľavej a pravej strane predného ústrojenstva.



TCAL44852—UN—28MAR13

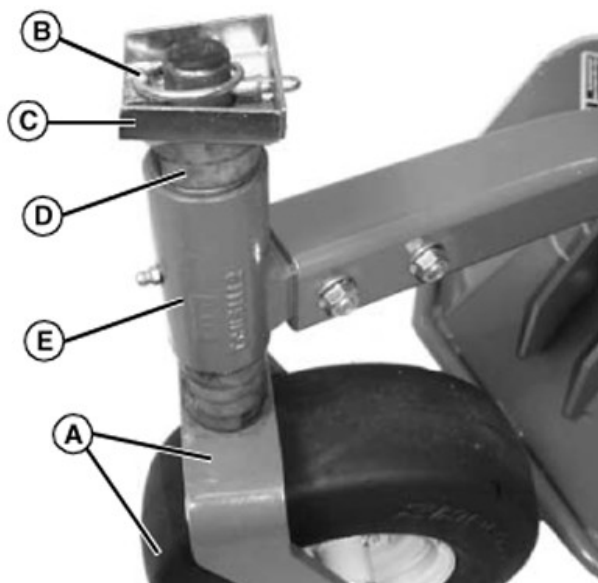
2. Podľa vyššie uvedeného obrázka alebo štítka namontovaného na prednom žacom ústrojenstve umiestnite závesy ústrojenstva do otvorov zodpovedajúcich požadovanej výške kosenia.
3. Na čapy závesu namontujte poistné krúžky.

4. Kolieska na prednom ústrojenstve nastavte tak, aby zodpovedali výške kosenia nastavenej na závese.

Nastavenie výšky kosenia na kolieskach

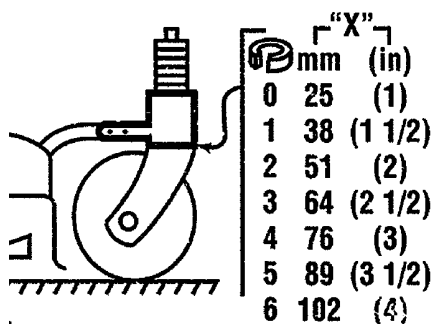
POZNÁMKA: Tento postup nastavovania platí pre všetky kolieska na prednom žacom ústrojenstve a bočných žacích ústrojenstvách.

1. Zdvihnite žacie ústrojenstvá.



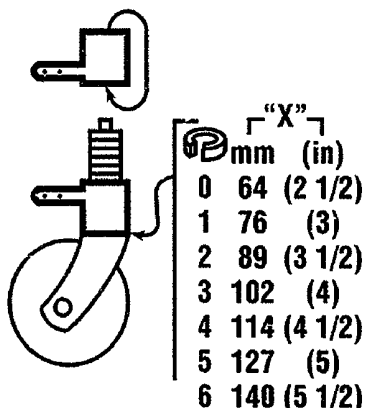
TCAL44853—UN—28MAR13

2. Jednou rukou podoprite koliesko a konzolu (A) a zároveň odmontujte rýchlopúlnací čap (B) a rozperný kryt (C).
3. Z hornej časti otočného hriadeľa kolieska odmontujte rozperné podložky (D).
4. Koliesko a otočný hriadeľ zatlačte nadol a vyberte z opornej konzoly kolieska (E).



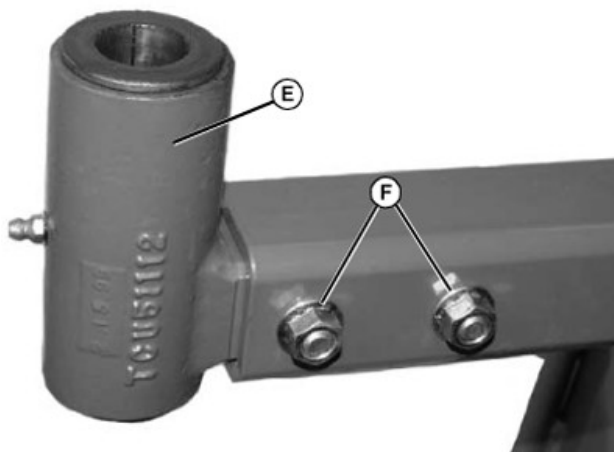
TCAL44854—UN—28MAR13

5. Podľa vyššie uvedených obrázkov alebo štítka namontovaného na prednom žacom ústrojenstve určite počet rozperných podložiek potrebných na nastavenie kolieska do požadovanej výšky.



TCAL44855—UN—28MAR13

6. Ak chcete nastaviť nože na výšku kosenia nad 102 mm (4 in.), budete musieť otočiť oporné konzoly koliesok.



TCAL44856—UN—28MAR13

- Oporné konzoly koliesok (E) otočíte nasledovným spôsobom: odmontujte dve upevňovacie skrutky, matice a puzdrá (F), ktorými je oporná konzola upevnená na ramene žacieho ústrojenstva. Konzolu vyberte z ramena, otočte ju a namontujte späť do ramena.
7. Osadte upevňovacie skrutky a matice, no matice zatiaľ nedoťahujte.
 8. Na dolnú časť hriadeľa kolieska nasadte príslušný počet rozperných podložiek.
 9. Koliesko a konzolu nasuňte a namontujte na opornú konzolu kolieska.
 10. Zvyšné rozperné podložky namontujte na hornú časť hriadeľa kolieska.

POZNÁMKA: Keď bočné ústrojenstvá nastavujete na výšku kosenia 25 mm (1 in.), na vnútorný otočný čap kolieska nedávajte rozperný kryt. Rozperný kryt môže naraziť do krytu motora, keď sa bočné ústrojenstvo zdvihne.

11. Rozperný kryt namontujte tak, aby otvorený koniec smeroval dopredu (podľa obrázka).

12. Rýchlopínací čap osadte do hriadeľa kolieska a otvoru v rozpernom kryte. Na hriadeľ kolieska nasadte poistný krúžok.
13. Ak bola nastavená výška kosenia nad 102 mm (4 in.), vykonajte nasledujúce kroky:
 - Žacie ústrojenstvo spustite na povrch.
 - Kolieska otočte tak, aby smerovali dozadu (tak, ako by boli otočené počas jazdy vpred).
 - Uťahnite upevňovacie prvky opornej konzoly kolieska.

OUD2004,00004CD-76-24MAR17

Kontrola vyrovnania žacieho ústrojenstva

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
2. Všetky žacie ústrojenstvá spustite úplne na zem.
3. Skontrolujte, či tlak vo všetkých pneumatikách stroja zodpovedá hodnotám uvedeným v špecifikáciách.

Špecifikácia

Predné pneumatiky stroja—Tlak. 207 kPa (30 psi)

Špecifikácia

Zadné pneumatiky stroja—Tlak. 193 kPa (28 psi)

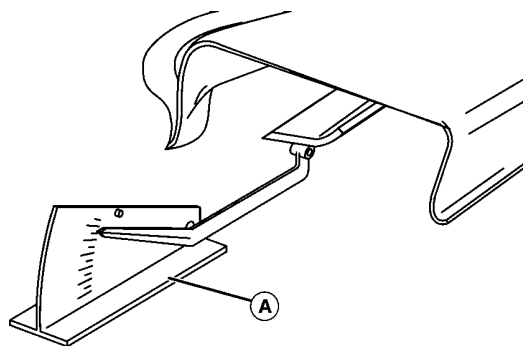
4. Žacie ústrojenstvá nastavte na požadovanú výšku kosenia.

! POZOR: Rotujúce čepele sú nebezpečné. Pred nastavovaním alebo údržbou kosačky:

- Odpojte kábel(y) od zapalovacej sviečky (sviečok) alebo záporný (-) kábel, aby nemohlo dôjsť k náhodnému naštartovaniu motora.
- Ak manipulujete s čepeľami kosačky alebo ak pracujete v ich blízkosti, vždy noste rukavice.

5. Skontrolujte, či sú kolieska predného žacieho ústrojenstva a zadné závesy nastavené na rovnakú výšku.
6. Skontrolujte, či všetky kolieska smerujú dozadu tak, ako by boli otočené počas jazdy vpred.
7. Nože otočte tak, aby boli v polohe rovnobežnej s prednou nápravou.

Prevádzka – kosačka



TCAL44857—UN—28MAR13

U predajcu výrobkov značky John Deere si môžete zakúpiť meradlo vyrovnania (A), ktoré možno zasunúť pod okraj ústrojenstva a zmerať tak výšku noža.

A—Meradlo vyrovnania

8. Zmerajte vzdialenosť medzi špičkou vonkajšieho noža a povrchom. Zopakujte v prípade noža na druhej strane ústrojenstva. Nože kosačky na oboch stranách ústrojenstva by sa mali nachádzať v rovnakej výške.
9. Vonkajšie nože kosačky otočte tak, aby smerovali spredu dozadu.
10. Odmerajte vzdialenosť medzi prednou a zadnou časťou vonkajšieho noža a povrchom. To isté zopakujte na opačnej strane.

Výsledok:

- Obe strany noža by mali byť nastavené na rovnakú výšku kosenia.
- Zadné konce nožov by mali byť o 6 mm (0,25 in.) vyššie než predné konce nožov.

OUO2004,00004CE-76-20MAR17

Nastavenie vyrovnania žacieho ústrojenstva

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
2. Všetky žacie ústrojenstvá spustíte úplne na zem.
3. Skontrolujte, či tlak vo všetkých pneumatikách stroja a kolieskach ústrojenstva zodpovedá hodnotám uvedeným v špecifikáciách.

Špecifikácia

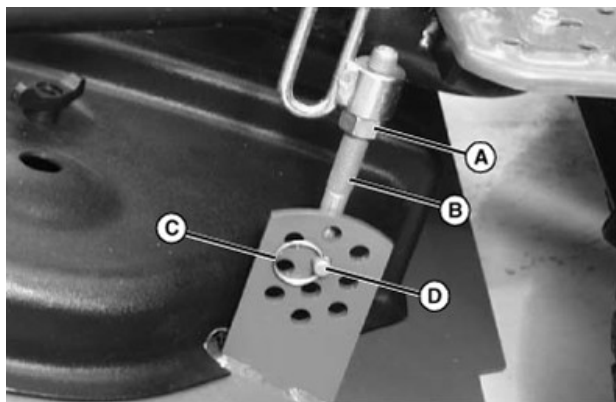
Predné pneumatiky—Tlak. 207 kPa (30 psi)

Špecifikácia

Zadné pneumatiky—Tlak. 193 kPa (28 psi)

4. Žacie ústrojenstvá nastavte na požadovanú výšku kosenia.
5. Všetky kolieska otočte tak, aby smerovali dozadu (tak, ako by boli otočené počas jazdy vpred).

Nastavenie vyrovnania predného žacieho ústrojenstva



TCAL44858—UN—28MAR13

1. Uvoľnite poistnú maticu (A) na závese ústrojenstva (B).
2. Odmontujte upínací krúžok (C), ktorý sa nachádza na čape závesu (D).
3. Posúvaním zadného závesu nahor alebo nadol nastavte výšku ústrojenstva tak, aby boli nože vyrovnané v priečnom aj pozdĺžnom smere.
4. Čap závesu (D) zasuňte späť do príslušného nastavovacieho otvoru a zaistite ho poistným krúžkom.
5. Uťahnite poistnú maticu (A).

Nastavenie vyrovnania žacieho ústrojenstva

Ďalšie informácie poskytne váš predajca John Deere.

OUO2004,00004CF-76-20MAR17

Zapojenie nožov

⚠ POZOR: Počas prevádzkovania stroja sa uistite, že sa v oblasti kosenia nenachádzajú žiadne osoby. Vymrštené predmety by mohli spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Ruky a nohy držte mimo dosahu nožov a vyhadzovacieho otvoru.

Nekoste pospiatky, pokiaľ to nebude nevyhnutné.

POZNÁMKA: Počas kosenia nastavte škrtiacu klapku motora do úplne otvorenej polohy.

1. Naštartujte a zahrejte motor.
2. Páku nastavenia rýchlostného rozsahu nastavte do polohy nízkych rýchlostí.
3. Deaktivujte parkovaciu brzdu.
4. Žacie ústrojenstvá spustite na zem. Ak sa už ústrojenstvá nachádzajú v spustenej polohe, páčkové spínače zdvíhania ústrojenstiev prepnite do

polohy spúšťania (dopredu), následne ich pustite, aby sa vrátili do stredovej polohy. Tento postup je potrebné zopakovať po každom naštartovaní motora.

5. Páčku ovládania škrtiacej klapky posuňte dopredu do úplne otvorenej polohy.
6. Spínač vývodového hriadeľa potiahnite nahor.
 - Nože by sa mali uviesť do prevádzky.
 - Ak niektoré bočné ústrojenstvo nie je spustené dole, nože na danom ústrojenstve sa neuvedú do prevádzky, kým sa ústrojenstvo nespustí nadol.
 - Ak nie je spustené dole predné ústrojenstvo, do prevádzky sa neuvedú žiadne nože.
7. Zdvihnite ústrojenstvá, ak chcete vypnúť nože:
 - Ak počas kosenia dôjde k zdvihnutiu bočného ústrojenstva, nože na danom ústrojenstve sa zastavia. Nože sa znova uvedú do prevádzky, keď sa ústrojenstvo spustí nadol.
 - Ak počas kosenia dôjde k zdvihnutiu predného ústrojenstva, zastavia sa všetky nože na všetkých ústrojenstvách. Po spustení predného ústrojenstva nadol bude potrebné znova uviesť nože do prevádzky prepnutím spínača vývodového hriadeľa zo zapnutej do vypnutej a späť do zapnutej polohy.
 - Ak chcete zastaviť všetky nože, spínač vývodového hriadeľa prepnete do vypnutej polohy.

OUO2004,00004D0-76-17SEP13

Servisné intervaly

Údržba stroja

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Umývanie pomocou vody pod vysokým tlakom môže poškodiť súčasti stroja.

Pri práci v extrémnych prevádzkových podmienkach môže byť potrebné skrátiť intervaly údržby:

- Pri práci v extrémne vysokých teplotách, v nadmerne prašnom prostredí alebo iných nepriaznivých podmienkach môže dôjsť k znečisteniu alebo upchaniu súčastí motora.
- Ak je stroj dlhodobo prevádzkovaný v nízkych alebo voľnobežných otáčkach motora, alebo opakovane len po krátku dobu, môže dôjsť k degradácii motorového oleja.

Pri vykonávaní pravidelnej údržby stroja používajte nižšie uvedené tabuľky intervalov údržby.

Vozidlo bezpečne zaparkujte. (Pozrite si časť Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

OUMX068,000052F-76-20JUN15

Servisné intervaly

Pred každým použitím

- Skontrolujte motorový olej.
- Skontrolujte hydraulický olej.
- Skontrolujte chladiacu kvapalinu
- Skontrolujte olej v zadnej náprave s diferenciálom a prevodovkou.
- Skontrolujte výskyt prípadných netesností.
- Skontrolujte pneumatiky a tlak vzduchu v nich.
- Skontrolujte bezpečnostný blokovací systém stroja.
- Skontrolujte brzdovú sústavu.
- Skontrolujte sústavu filtrácie vzduchu.
- Skontrolujte, či nenájdete uvoľnené, chýbajúce alebo poškodené diely.
- Skontrolujte všetky bezpečnostné ochranné prvky a štíty.
- Skontrolujte odlučovač vody z paliva.
- Skontrolujte remene.
- Skontrolujte pedály a/alebo riadenie.
- Skontrolujte bezpečnostný pás.
- Skontrolujte a vyčistite všetky tesnenia.

Po každom použití

- Skontrolujte/doplňte palivo.
- Odstráňte nečistoty zo stroja.
- Odstráňte nečistoty z chladiacej sústavy.
- Odstráňte nečistoty z kosačky a/alebo prídavného príslušenstva.

- Odstráňte nečistoty zo žacích jednotiek a príslušenstva.
- Odstráňte nečistoty na spodnej strane žacieho ústrojenstva.
- Skontrolujte hnacie remene žacieho ústrojenstva.
- Skontrolujte čepele kosačky.
- Po umytí stroj namažte.

Zábeh – po prvých 5 hodinách prevádzky

- Skontrolujte a utiahnite všetky upevňovacie prvky kolies.

Zábeh – po prvých 50 hodinách prevádzky:

- Vymeňte filter hydraulického oleja.

Každých 50 hodín prevádzky alebo ročne

- Namažte súčasti ústrojenstva.
- Namažte rezaciu hlavu alebo diely zdvíhača kosačky.
- Namažte hnacie hriadele.
- Vyčistite kontakty akumulátora a skontrolujte hladinu kvapaliny v ňom (ak je to potrebné).
- Namažte súčasti zadnej nápravy.
- Namažte valec riadenia.
- Skontrolujte remene žacieho ústrojenstva.
- Model s pohonom 4 kolies: Skontrolujte výšku hladiny oleja v zadnej náprave.
- Skontrolujte a utiahnite všetky upevňovacie prvky kolies.

Každých 100 hodín prevádzky

- Namažte čapy hriadeľa zdvíhacieho mechanizmu závesu.
- Namažte čap zadnej nápravy.
- Namažte hydrostatické prepojenia.
- Namažte pedále smerovej brzdy.

Každých 200 hodín prevádzky

- Vymeňte motorový olej a filter.

Každých 500 hodín prevádzky

- Vymeňte prevodový olej a filter (každých 500 hodín po počiatočnom zábehu).
- Skontrolujte uťahovací moment príslušenstva ochrannej konštrukcie ROPS.
- Vymeňte palivový filter.
- Vymeňte hydraulický olej a filter.
- Model s pohonom 4 kolies: Vymeňte olej zadnej nápravy.
- Skontrolujte os zadného otočného čapu.

Servisné intervaly

Každých 1500 hodín prevádzky

- Skontrolujte bod zamrznutia a čírosť chladiacej kvapaliny.
- Skontrolujte vstrekovače paliva.
- Skontrolujte vôľu ventilov.
- Vymeňte chladiacu kvapalinu motora a termostat.

OUO2004,00004D5-76-07SEP17

Bio Hy-Gard, vykonajte nasledujúce činnosti údržby v predpísaných intervaloch:

Každých 250 hodín prevádzky

- Vymeňte hydraulický olej a filter.

Ročne

- Vymeňte mazivo Bio Hy-Gard.

OUO2004,00004D7-76-17SEP13

Intervaly údržby po prechode na bionaftové palivá

DÔLEŽITÉ: Používajte len také bionaftové palivá, ktoré sú v súlade s normami EN14214 (európske normy) alebo ASTM D-7467 (normy platné v USA) v zmesiach B6 až B20.

Bionaftové palivo je potrebné použiť do troch mesiacov od dátumu výroby uvedeného dodávateľom paliva.

POZNÁMKA: Použitie prípravku spoločnosti John Deere na zlepšenie bionaftového paliva sa odporúča pri každom použití paliva tvoreného bionaftovou zmesou.

V prípade strojov, ktoré prešli na používanie bionaftových palivových zmesí B6 až B20, vykonajte nasledujúce činnosti údržby v predpísaných intervaloch:

Denne

- Skontrolujte a podľa potreby vypustite odlučovač vody.
- Skontrolujte hladinu motorového oleja. Ak sa hladina oleja zvýši, motorový olej ihneď vymeňte.

Interval výmeny motorového oleja a filtra

- V prípade pravidelného používania naftového paliva vykonajte výmenu po dosiahnutí 50 % intervalu údržby uvedeného v návodoch na obsluhu.

Interval výmeny palivového filtra

- V prípade pravidelného používania naftového paliva vykonajte výmenu po dosiahnutí 50 % intervalu údržby uvedeného v návodoch na obsluhu.

Každých 1000 hodín prevádzky

- Vyčistite, skontrolujte a nastavte vstrekovače paliva.

OUO2004,00004D6-76-17SEP13

Intervaly údržby po prechode na olej Bio Hy-Gard

V prípade strojov, ktoré prešli na používanie prípravku

Mazanie pri údržbe

Mazací tuk

DÔLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškodeniu a predčasnému opotrebovaniu komponentov, používajte odporúčané mazivá značky John Deere.

Odporúčaná mazivá John Deere sú účinné pri teplotách v rozsahu -29 až 135 °C (-20 až 275 °F).

Pri teplotách mimo tento rozsah sa obráťte na svoju servisnú dielňu pre použitie špeciálnych mazív.

Odporúčame použiť nasledujúce mazacie tuky:

Aplikácie pri vysokých rýchlostiach

Viacúčelový mazací tuk John Deere Multi-Purpose SD Polyurea alebo viacúčelový komplexný mazací tuk John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex použite na mazanie nasledujúcich vysokorýchlostných komponentov:

- Vretená kosačky (7 mazacích miest).
- Ložiská zadnej nápravy (1 mazacie miesto).
- Kardanové kĺby hriadeľa mechanického pohonu štyroch kolies (2 mazacie miesta).

Iné aplikácie

Viacúčelový komplexný mazací tuk John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex alebo mazací tuk na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP použite na mazanie všetkých ostatných komponentov:

- Kolieska (10 mazacích miest).
- Puzdrá ramena koliesok (10 mazacích miest).
- Zdvíhacie ramená žacieho ústrojenstva (4 mazacie miesta).
- Výkyvný hriadeľ (2 mazacie miesta).
- Zdvíhacie valce bočného žacieho ústrojenstva (4 mazacie miesta).
- Valec hydraulického riadenia (2 mazacie miesta).
- Zadná spojovacia tyč (2 mazacie miesta).
- Výstredník nastavovania hydrostatického plazivého pohonu (1 mazacie miesto).

Ak nepoužívate žiadne z odporúčaných mazív, uistite sa, že používate univerzálne mazivo triedy NLGI č. 2. Mazací tuk na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP nepoužívajte na mazanie vysokorýchlostných komponentov, napr. vretien kosačky alebo zadnej nápravy.

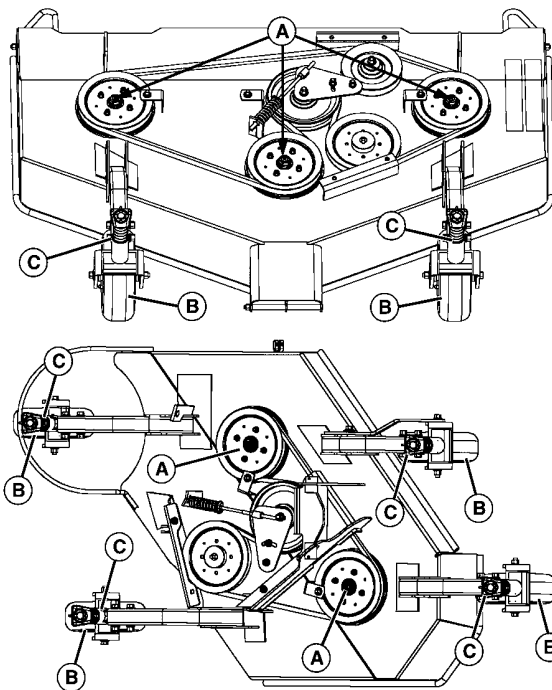
V prípade prevádzky v mimoriadne mokrych podmienkach môže byť potrebné použitie špeciálnych mazacích tukov. Obráťte sa na predajcu výrobkov značky John Deere.

Pred mazaním a po ňom utrite všetky maznice, aby nedošlo k znečisteniu maziva.

OUO2004,00004D8-76-17SEP13

Mazanie vretien kosačky, koliesok a upnutí koliesok

1. Žacie ústrojenstvá spustíte úplne nadol.
2. Stroj bezpečne zaparkujete. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSŤ.)



TCAL44859—UN—28MAR13

Horný obrázok – predné ústrojenstvo, dolný obrázok – bočné ústrojenstvo. Kryty remeňov sú odmontované kvôli lepšej prehľadnosti.

3. Namazanie mazníc žacieho ústrojenstva:

POZNÁMKA: Na mazanie vretien kosačky nepoužívajte mazací tuk na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP.

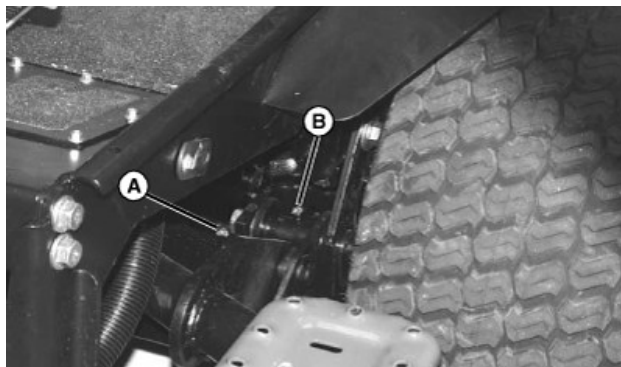
- Vretená nožov kosačky (A) namažte viacúčelovým mazacím tukom John Deere Multi-Purpose SD Polyurea alebo viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex.
- Kolieska (B) a puzdrá ramena koliesok (C) namažte viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex alebo mazacím tukom na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP.

OUO2004,00004D9-76-17SEP13

Mazanie pri údržbe

Mazanie zdvíhacích ramien kosačky, výkyvného hriadeľa a zdvíhacích valcov

1. Žacie ústrojenstvá spustíte úplne nadol.
2. Stroj bezpečne zaparkujete. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTĽ.)



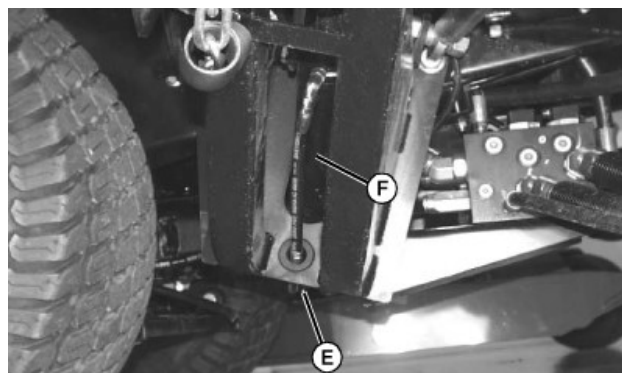
TCAL44860—UN—28MAR13

3. Otočný kĺb zdvíhacieho ramena predného žacieho ústrojenstva (A) a otočný kĺb výkyvného hriadeľa (B) na oboch stranách stroja namažte viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex alebo mazacím tukom na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP.



TCAL44861—UN—28MAR13

4. Otočný kĺb zdvíhacieho ramena bočného ústrojenstva kosačky (C) a otočný kĺb zdvíhacieho valca (D) na oboch stranách stroja namažte viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex alebo mazacím tukom na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP.
5. Naštartujte stroj. Bočné ústrojenstvá zdvihnite úplne nahor.
6. Zapojte prepravné poistky na oboch bočných ústrojenstvách.
7. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.



TCAL44862—UN—28MAR13

8. Maznice (E) na spodnej strane zdvíhacieho valca (F) bočného ústrojenstva na oboch stranách stroja namažte viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex alebo mazacím tukom na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP.

OUO2004,00004DA-76-17SEP13

Mazanie otočného čapu zadnej nápravy

1. Stroj bezpečne zaparkujete. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTĽ.)



TCAL44863—UN—28MAR13

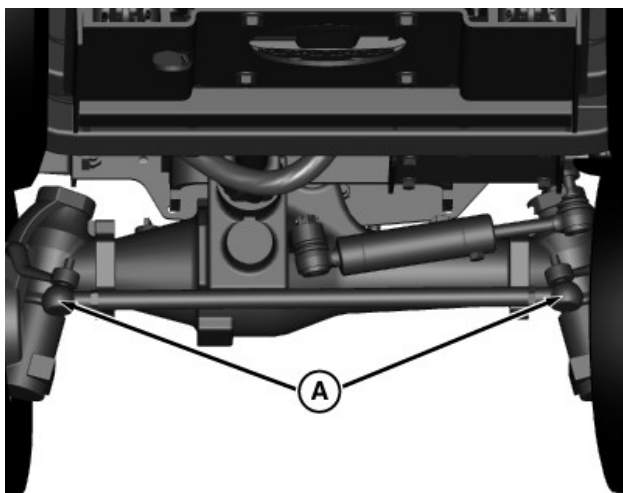
2. Maznicu (A) na ľavej strane zadnej nápravy namažte viacúčelovým mazacím tukom John Deere Multi-Purpose SD Polyurea alebo viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex.

OUO2004,00004DB-76-17SEP13

Mazanie zadnej spojovacej tyče

1. Stroj bezpečne zaparkujete. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

Mazanie pri údržbe



TCT015307—UN—20MAR17

2. Konce (A) zadnej spojovacej tyče namažte viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex alebo mazacím tukom na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP.

OUC02004,00004DC-76-21MAR17



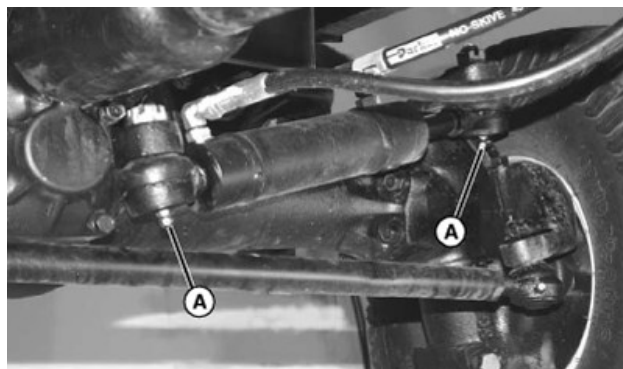
TCAL44866—UN—28MAR13

2. Výstredník nastavovania hydrostatického plazivého pohonu (A) namažte viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex alebo mazacím tukom na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP.

OUC02004,00004DE-76-17SEP13

Mazanie valca hydraulického riadenia

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTĽ.)



TCAL44865—UN—28MAR13

2. Konce (A) valca hydraulického riadenia v zadnej časti stroja namažte viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex alebo mazacím tukom na použitie pri vysokých teplotách John Deere Moly High Temperature EP.

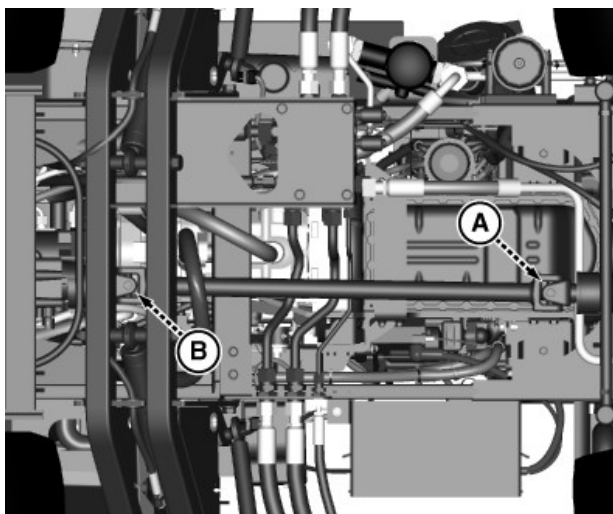
OUC02004,00004DD-76-17SEP13

Mazanie ramena ovládania hydrostatického pohonu

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTĽ.)

Mazanie hnacieho hriadeľa

1. Bočné žacie ústrojenstvá zdvihnite úplne nahor.
2. Zapojte prepravné poistky na oboch bočných ústrojenstvách.
3. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)



TCT015308—UN—20MAR17

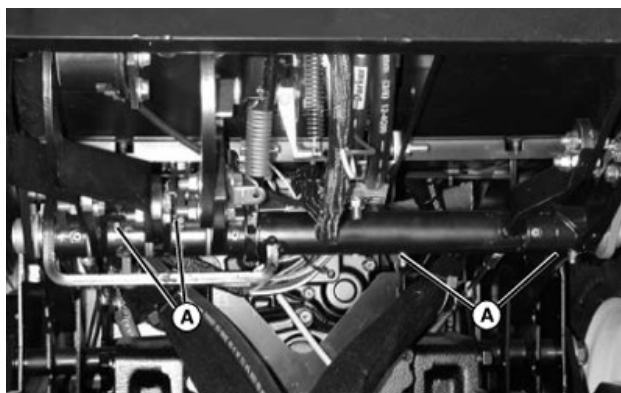
4. Zadný kardanový kĺb (A) namažte viacúčelovým mazacím tukom John Deere Multi-Purpose SD Polyurea alebo viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex.
5. Predný kardanový kĺb (B) namažte viacúčelovým

mazacím tukom John Deere Multi-Purpose SD Polyurea alebo viacúčelovým komplexným mazacím tukom John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex.

OUO2004,00004DF-76-21MAR17

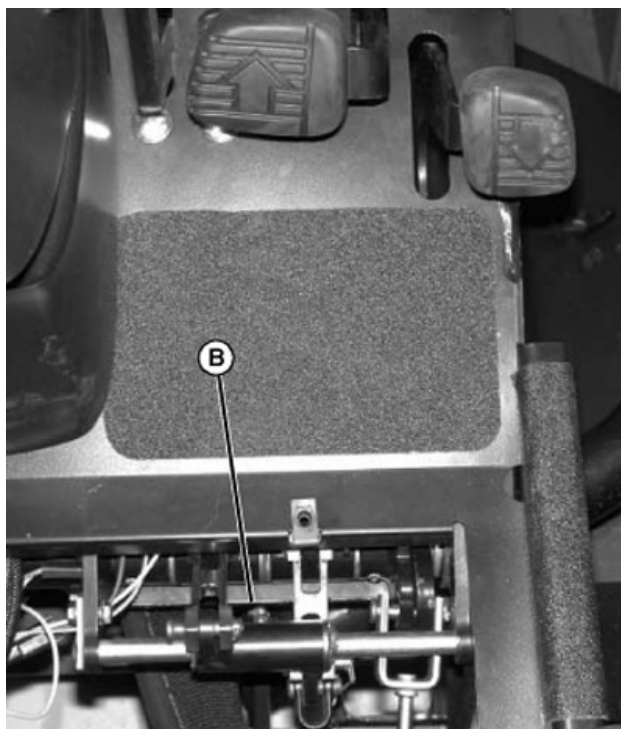
Mazanie spojovacích prvkov pedálov

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTĽ.)



TCAL44869—UN—28MAR13

2. Namažte štyri maznice (A), ktoré sa nachádzajú na brzdovom otočnom hriadeli pod plošinou vodiča.



TCAL44870—UN—28MAR13

3. Odstráňte servisný poklop na podlahe plošiny vodiča a namažte spojovací prvok ovládacieho pedála hydrostatického pohonu v bode (B).

OUO2004,00004E0-76-17SEP13

Údržba motora

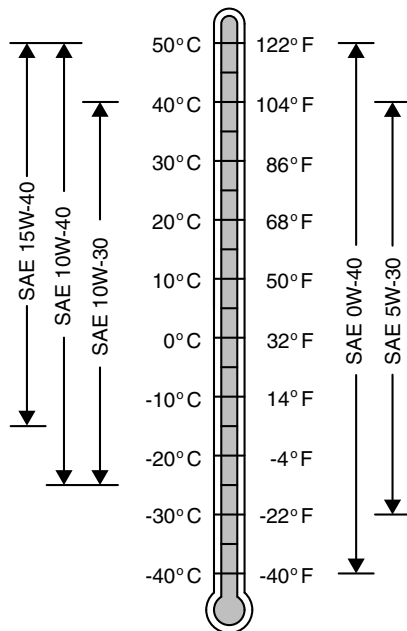
Nevdychujte výfukové plyny

! POZOR: Výfukové plyny motora obsahujú oxid uhoľnatý a môžu spôsobiť vážne zdravotné problémy alebo smrť.

- Pred naštartovaním motora premiestnite stroj na otvorené priestranstvo.
- Nenechávajte stroj v činnosti v uzavretom priestore bez zodpovedajúceho odvetrávania.
- Pripojte nástavec k výfukovému potrubiu motora pre odvádzanie výfukových plynov mimo daný priestor.
- Umožnite prívod čerstvého vzduchu do pracovného priestoru pre odvedenie výfukových plynov.

OUO2004,00004E2-76-17SEP13

Motorový olej



TS1691—UN—18JUL07

Viskozita oleja pri rôznych rozsahoch teploty vzduchu

Používajte olej s viskozitou zodpovedajúcou očakávanému rozsahu teploty vzduchu v období medzi výmenami oleja.

Odporúčame používať tieto oleje značky John Deere:

- John DeerePlus-50™ II
- John DeereTorq-Gard™ Supreme

Ak nie sú k dispozícii vyššie uvedené oleje značky

Plus-50 je ochranná známka spoločnosti Deere & Company
Torq-Gard je ochranná známka spoločnosti Deere & Company

John Deere, je možné použiť iné oleje, pokiaľ spĺňajú niektorú z nasledujúcich špecifikácií:

- Servisná klasifikácia API CJ-4 alebo CK-4
- špecifikácia ACEA E6 alebo E9
- špecifikácia JASO DH-2.

Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje.

UP00731,1004800-76-12JAN17

Zdvíhanie a spúšťanie krytu motora

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

DÔLEŽITÉ: Keď je kryt motora vo zdvihnutej polohe, stroj neprevádzkujte.



TCT015181—UN—15MAR17

2. Zatiahnite za dolné časti západiek krytu motora (A), ktoré sa nachádzajú na ľavej a pravej strane stroja za sedadlom vodiča.
3. Horné časti západiek krytu motora odopnite od háčikov na kryte motora.

Údržba motora



TCT015182—UN—15MAR17

4. Zatláče smerom dole na páku (B) a otočte nárazník (C) do pravej strany stroja.
5. Pomocou rukoväte (D) zdvihnite kryt motora. Kryt motora úplne otvorte, kým sa samovoľne nezastaví.
6. Pomocou rukoväte (D) opatrne spustíte kryt motora nadol.
7. Horné časti západiek krytu motora pripnite ku krytu motora a zatlačením na dolné časti západiek uzamknite kryt v zatvorenej polohe.

OOU2004,00004E4-76-16MAR17

Zdvíhanie a spúšťanie plošiny sedadla

Zdvíhanie plošiny sedadla operátora:

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

! POZOR: Môže dôjsť k pritlačeniu alebo pomliaždeniu rúk a prstov. Dávajte si pozor na možné body zovretia a ruky držte v dostatočnej vzdialenosti.

2. Postavte sa na plošinu vodiča čelom k sedadlu vodiča.



TCT015336—UN—24MAR17

3. Poistnú páku zdvíhania (A) potiahnite dopredu a operadlo chrbta na sedadle vodiča súčasne ťahajte dopredu a nahor.

Spustenie plošiny sedadla operátora:

1. Plošinu sedadla otočte smerom vzad.
2. Skontrolujte, či sa plošina sedadla zaistila v spustenie polohe.

OOU2004,00004E5-76-24MAR17

Kontrola motorového oleja

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

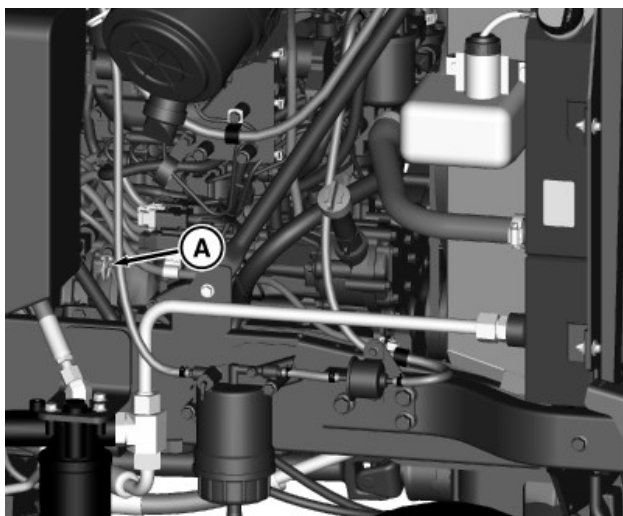
DÔLEŽITÉ: Pri nedostatočnej kontrole výšky hladiny oleja môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora, ak je výška hladiny oleja mimo pracovný rozsah:

- Pred začatím práce skontrolujte výšku hladiny oleja.
- Výšku hladiny oleja kontrolujte, keď je olej studený a motor zastavený.
- Hladina oleja musí dosahovať medzi značky na kontrolnej mierke.
- Pred dopĺňovaním oleja zastavte motor.

2. Zdvihnite kryt motora.

DÔLEŽITÉ: Dbajte na to, aby nedošlo k znečisteniu trubice s kontrolnou mierkou oleja špinou či inými nečistotami. Pred vytiahnutím dôkladne vyčistite plochu okolo kontrolnej mierky.

Údržba motora



TCT015160—UN—15MAR17

3. Vytiahnite kontrolnú mierku (A), ktorá sa nachádza na ľavej strane motora. Kontrolnú mierku utrite čistou tkaninou.
4. Vložte odmerku hladiny oleja.



TCAL44877—UN—28MAR13

5. Vytiahnite kontrolnú mierku. Skontrolujte výšku hladiny oleja. Hladina oleja by sa mala nachádzať medzi značkami (B) a (C) na kontrolnej mierke.
 - Ak je hladina oleja nízka, doplňte olej, neplňte ho však nad značku (B) na kontrolnej mierke.
 - Ak olej siaha nad značku (B) na kontrolnej mierke, odpúšťaním upravte hladinu oleja na správnu výšku.
6. Vložte odmerku hladiny oleja.
7. Spustite kryt motora.

OOU2004,00004E6-76-16MAR17

Výmena motorového oleja a filtra

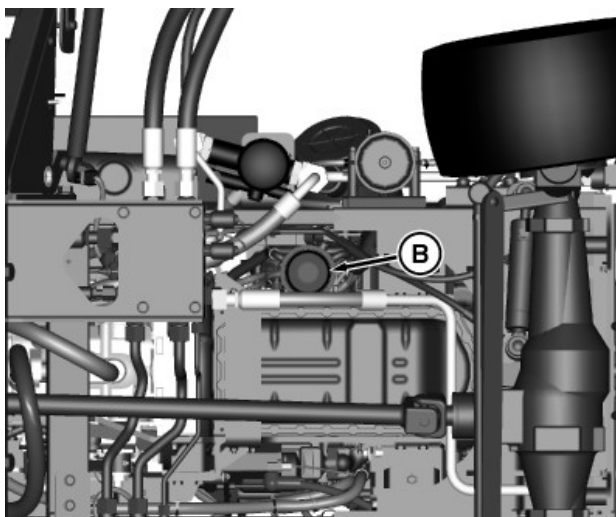
1. Naštartujte motor a zohrejte olej.
2. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
3. Zdvihnute kryt motora.
4. Pod výpusť oleja umiestnite záchytnú nádobu.

DÔLEŽITÉ: Nečistoty a úlomky v oleji môžu spôsobiť poškodenie motora. Pred vytiahnutím zátky alebo kontrolnej mierky vyčistite oblasť okolo otvoru.



TCAL44878—UN—28MAR13

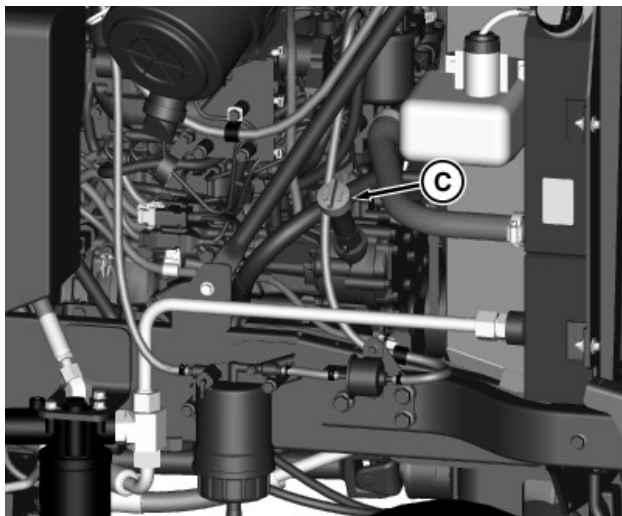
5. Odmontujte vypúšťaciu zátku (A), ktorá sa nachádza pod motorom.



TCT015161—UN—15MAR17

6. Odmontujte olejový filter (B), ktorý sa nachádza pod ľavou stranou motora. Filter odmontujte otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
7. Montážny povrch filtra na motore vyčistite čistou tkaninou.
8. Na tesnenie nového filtra naneste tenkú vrstvu čistého motorového oleja.
9. Namontujte nový filter.
 - Filter otáčajte v smere pohybu hodinových ručičiek, kým nedosadne na montážny povrch. Keď tesnenie dosadne, utiahnite o 1/2 – 3/4 otáčky.
10. Namontujte vypúšťaciu zátku oleja. Neuťahujte príliš veľkou silou.

Údržba motora



TCT015162—UN—15MAR17

11. Odmontujte plniace veko oleja (C), ktoré sa nachádza v hornej časti motora.

DÔLEŽITÉ: Kľukovú skriňu neprepíňajte olejom. Uvedené plniace objemy oleja platia pre úplne suchý motor a kľukovú skriňu. Po vypustení zostane v motore určité množstvo oleja.

12. Doplníte olej podľa špecifikácie.

Špecifikácia

Motorový olej—Objem
(približne). 7,4 l (7,8 qt)

13. Namontujte plniace veko oleja.

14. Naštartujte motor.

- Motor nechajte približne dve minúty bežať pri nízkych otáčkach.
- Skontrolujte, či sa na ploche pod motorom neobjavia známky úniku oleja.

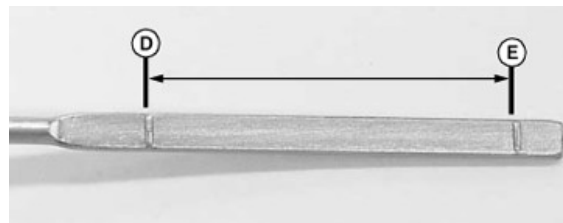
15. Zastavte motor.

16. Približne po dvoch minútach skontrolujte výšku hladiny motorového oleja.

DÔLEŽITÉ: Dbajte na to, aby nedošlo k znečisteniu trubice s kontrolnou mierkou oleja špinou či inými nečistotami. Pred vytiahnutím dôkladne vyčistite plochu okolo kontrolnej mierky.

17. Vytiahnite kontrolnú mierku. Utrite ju čistou tkaninou.

18. Vložte odmerku hladiny oleja.



TCAL44881—UN—28MAR13

19. Vytiahnite kontrolnú mierku. Skontrolujte výšku hladiny oleja. Hladina oleja by sa mala nachádzať medzi značkami (D) a (E) na kontrolnej mierke.

- Ak je hladina oleja nízka, doplňte olej, neplňte ho však nad značku (D) na kontrolnej mierke.
- Ak sa hladina oleja nachádza nad značkou (D) na kontrolnej mierke, správnu hladinu dosiahnete vypustením oleja.

20. Vložte odmerku hladiny oleja.

21. Spustíte kryt motora.

OUO2004,00004E7-76-16MAR17

Čistenie sítiok kapoty

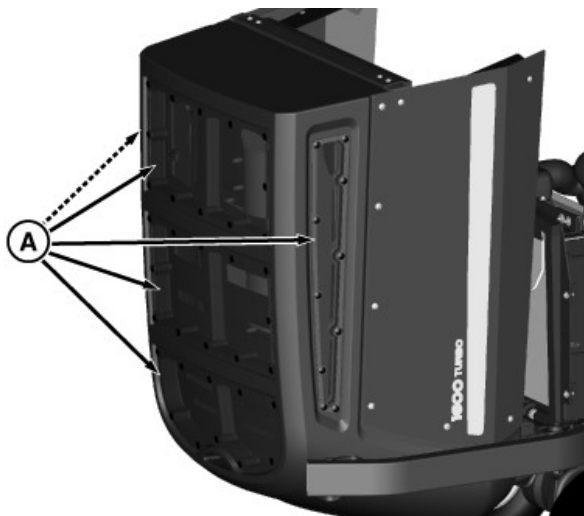
⚠ POZOR: Stlačený vzduch môže spôsobiť vymrštenie hrubých nečistôt na dlhú vzdialenosť.

- Dbajte, aby sa na pracovnej ploche nezdržiavali nepovolané osoby.
- Pri používaní tlakového vzduchu pre účely čistenia používajte prostriedky na ochranu zraku.
- Znížte tlak stlačeného vzduchu na 210 kPa (30 psi).

DÔLEŽITÉ: Zanesená mriežka nasávania vzduchu môže spôsobiť poškodenie motora v dôsledku nadmerného zahrievania. Sítka prívodu vzduchu aj ostatné vonkajšie povrchy motora vrátane chladiacich rebier udržiavajte stále čisté, aby bol zabezpečený dostatočný prívod vzduchu.

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
2. Zdvihnite kryt motora.

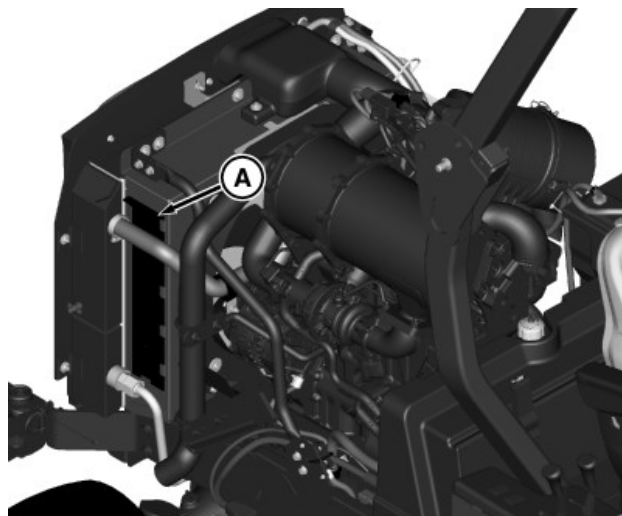
Údržba motora



TCT015163—UN—15MAR17

3. Všetkých päť sítiok kapoty (A) vyčistíte kefou, stlačeným vzduchom alebo vodou.
4. Skontrolujte, či sa vnútri krytu motora v mieste nenachádzajú žiadne hrubé nečistoty.
5. Zatvorte kryt motora a zaistíte západky.

OUO2004,00004E8-76-16MAR17



TCT015165—UN—15MAR17

4. Zdvihnute kryt plášťa chladiča (A).

DÔLEŽITÉ: Počas čistenia chladiča oleja a rebier chladiča dbajte na to, aby sa do prívodnej hadice vzduchového filtra nedostala voda a hrubé nečistoty. Keď vykonávate čistenie, medzi dýzou zariadenia na stlačený vzduch a rebrami zachovajte minimálny odstup 150 mm (6 in.).

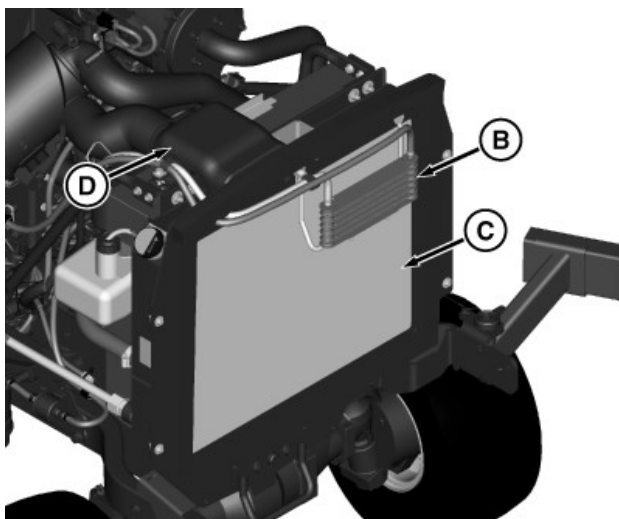
Čistenie chladiča oleja a chladiča

! POZOR: Stlačený vzduch môže spôsobiť vymrštenie hrubých nečistôt na dlhú vzdialenosť.

- Dbajte, aby sa na pracovnej ploche nezdržiavali nepovolane osoby.
- Pri používaní tlakového vzduchu pre účely čistenia používajte prostriedky na ochranu zraku.
- Znížte tlak stlačeného vzduchu na 210 kPa (30 psi).

DÔLEŽITÉ: Cievky chladiča oleja a chladiace rebrá chladiča musia byť čisté, aby nedošlo k prehriatiu motora a aby bol zabezpečený dostatočný prívod vzduchu.

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
2. Vyčkajte, kým sa motor ochladí.
3. Otvorte kryt motora.



TCT015166—UN—16MAR17

5. Z chladiča oleja (B) a chladiča (C) odstráňte špinu a hrubé nečistoty nasmerovaním prúdu stlačeného vzduchu alebo vody na prednú stranu chladiča a pokračujte smerom dozadu. Zároveň dbajte na to, aby sa do prívodnej hadice (D) nedostala voda alebo hrubé nečistoty.
6. Skontrolujte, či cievky chladiča oleja a rebrá chladiča nie sú poškodené.
7. Spustite čistiaci kryt plášťa chladiča.
8. Spustite kryt motora.

OUO2004,00004E9-76-24MAR17

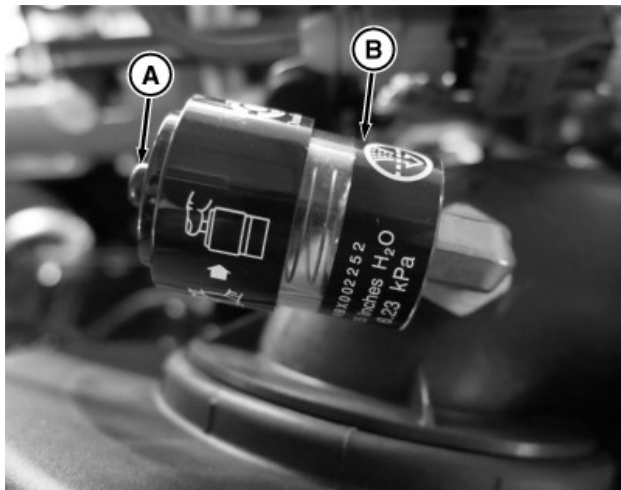
Údržba motora

Kontrola indikátora zanesenia vzduchového filtra

Kontrolka nedostatočného prúdenia vzduchu

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si časť Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTĽ.)
2. Zdvihnute kryt motora.

POZNÁMKA: Indikátor nebude ukazovať správnu hodnotu, ak je puzdro indikátora prasknuté alebo rozbité.



TCT015173—UN—16MAR17

3. Stlačte tlačidlo vynulovania (A) na konci indikátora.
4. Naštartujte motor. Spustite stroj a navoľte plný plyn.
5. Skontrolujte indikátor zanesenia vzduchového filtra.
6. Primárnu vložku skontrolujte iba v tom prípade, ak v priezore (B) vidno červený piest.

OOU2004,00004EA-76-24MAR17

Výmena vložiek vzduchového filtra

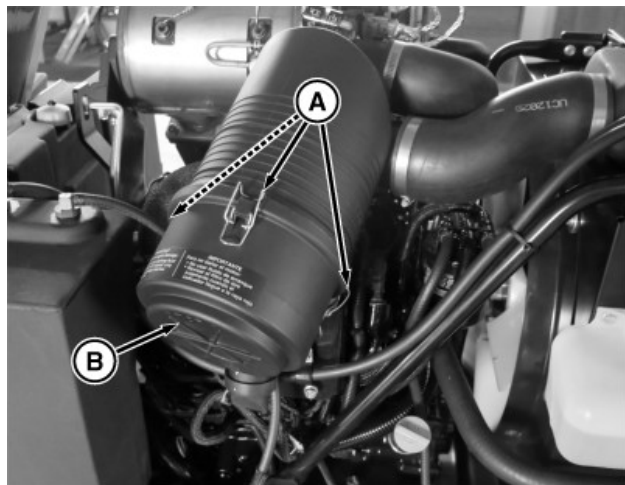
DÔLEŽITÉ: Ak v priezore indikátora zanesenia vzduchového filtra nevidno červený piest, s filtrom nemanipulujte.

DÔLEŽITÉ: Keď je puzdro vzduchového filtra otvorené, do motora sa môžu dostať špina a hrubé nečistoty. Puzdro neotvárajte s výnimkou prípadov, keď je potrebné vykonať plánovanú údržbu. Takýmto spôsobom minimalizujete kontamináciu nasávacieho systému.

V prípade prevádzky v prašných podmienkach kontrolujte filtračnú vložku častejšie.

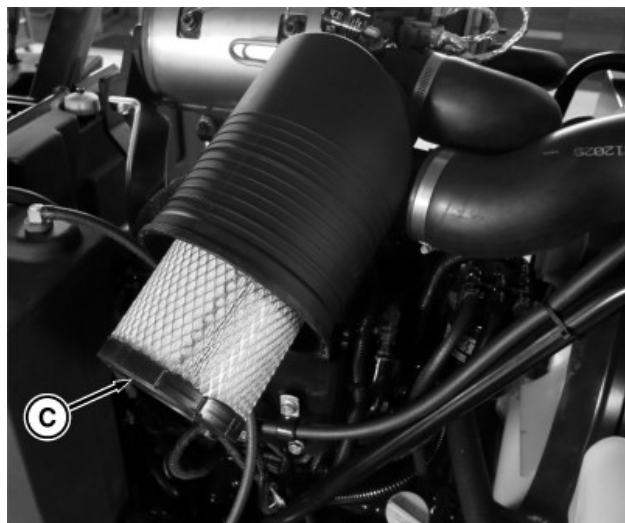
1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

2. Vyčkajte, kým sa motor ochladí.
3. Zdvihnute kryt motora.



TCT015174—UN—15MAR17

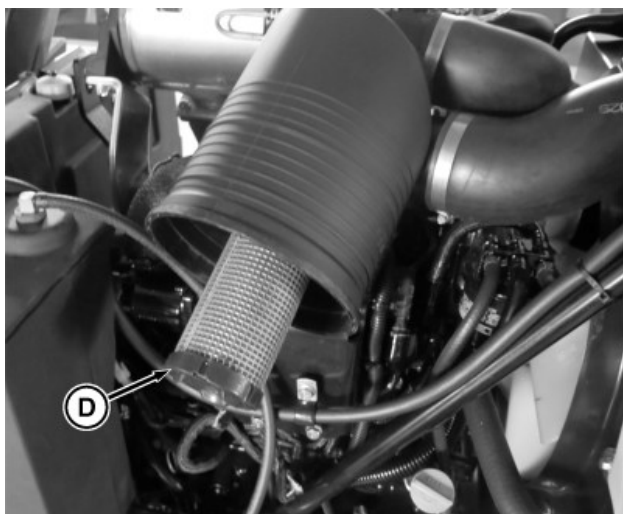
4. Uvoľnite tri západky (A) a demontujte kryt (B) puzdra filtra vzduchu.



TCT015175—UN—15MAR17

5. Odmontujte a zlikvidujte primárnu vložku (C).

Údržba motora



TCT015176—UN—15MAR17

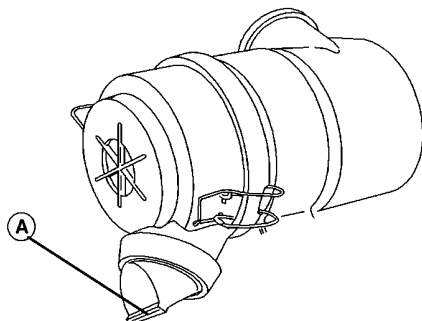
6. Odmontujte a zlikvidujte sekundárnu vložku (D).
7. Do puzdra namontujte nové vložky.
8. Namontujte kryt a vynulujte indikátor zanesenia vzduchového filtra.
9. Naštartujte motor. Skontrolujte indikátor zanesenia vzduchového filtra. Ak v priezore indikátora vidno červený piest, vymeňte sekundárnu vložku.
10. Ak po vynulovaní indikátora a spustení motora stále vidieť červený piest, skontrolujte, či nedošlo k upchatiu puzdra vzduchového filtra alebo hadice, ktorá spája priečku chladiča a vzduchový filter.

OOU2004,00004EB-76-16MAR17

Čistenie ventilu na vypúšťanie prachu

DÔLEŽITÉ: Neprevádzkujte motor bez namontovaného filtra nasávania vzduchu a gumového ventilu uvoľňovania prachu.

1. Zaparkujte vozidlo bezpečným spôsobom. (Pozri kapitolu Bezpečné parkovanie v oddiele Bezpečnostné pokyny.)
2. Vyčkajte, kým sa motor ochladí.
3. Zabezpečte si prístup do priestoru motora.



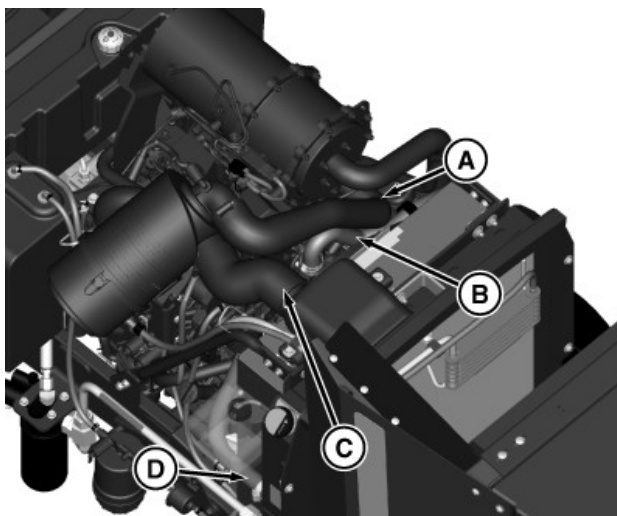
TCAL44893—UN—28MAR13

4. Stlačením vyčistite ventil na vypúšťanie prachu (A). V prípade poškodenia ho odmontujte a vymeňte.

OOU2004,00004ED-76-17SEP13

Kontrola hadíc chladiča, hadíc prívodu vzduchu a svoriek

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
2. Vyčkajte, kým sa motor ochladí.
3. Zdvihnute kryt motora.

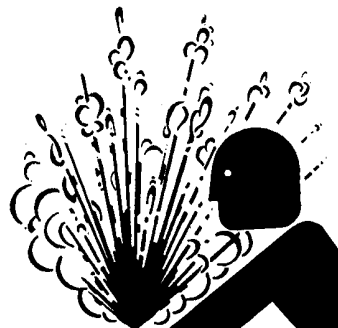


TCT015164—UN—15MAR17

4. Skontrolujte čistič vzduchu na hadici prívodu vzduchu (A) motora, vratnú hadicu (B) chladiacej zmesi motora, prívod vzduchu k hadici čističa vzduchu (C) a hadicu prívodu chladiacej zmesi motora (D).
 - Uťahnite svorky hadice.
 - Skontrolujte, či hadice nie sú prasknuté alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte.
5. Spustite kryt motora.

OOU2004,00004EE-76-16MAR17

Bezpečná údržba chladiacej sústavy



TCAL44896—UN—28MAR13

Údržba motora

! POZOR: Chladič bude horúci a môže popáliť pokožku. Zvýšený tlak môže byť príčinou explozívneho uvoľnenia chladiacej kvapaliny pri odmontovaní viečka chladiča:

- Vypnite motor a umožnite ochladenie.
- Neodstraňujte viečko kým nie je chladič a motor dostatočne ochladený na dotyk holou rukou.
- Pomaly uvoľnite viečko po prvú zarážku na uvoľnenie tlaku. Potom odmontujte veko.

OUO2004,00004EF-76-17SEP13

Chladiaca kvapalina do naftových motorov

Uprednostňované chladiace kvapaliny:

Odporúčajú sa nasledujúce predriedené chladiace kvapaliny motorov:

- John Deere Cool-Gard™ II
- John Deere Cool-Gard™ II PG

Nie všetky predriedené produkty Cool-Gard™ II sú k dispozícii vo všetkých krajinách.

Ak sa vyžaduje netoxická zmes chladiva, používajte produkt COOL-GARD™ II PG.

Ďalšie odporúčané chladiace kvapaliny

Odporúča sa aj nasledujúca chladiaca kvapalina motora:

- John Deere COOL-GARD™ II Concentrate v 40 – 60 % zmesi koncentráту s kvalitnou vodou.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Pri riedení chladiacej kvapaliny s vodou nepoužívajte menej ako 40 % alebo viac ako 60 % koncentráciu chladiacej kvapaliny. Menej ako 40% koncentrácia je nevhodná z hľadiska protikorózneho ochrany. Vyššia ako 60% koncentrácia môže spôsobiť zhutnutie chladiacej kvapaliny a problémy s chladiacou sústavou.

Iné chladiace kvapaliny

Iné chladiace kvapaliny na báze etylénglykolu alebo propylénglykolu sa môžu použiť, ak zodpovedajú jednej z nasledujúcich špecifikácií:

- Predriedené chladiace kvapaliny spĺňajúce požiadavky normy ASTM D6210
- Koncentráty chladiacej kvapaliny spĺňajúce požiadavky normy ASTM D6210 na 40 % až 60 % roztok s kvalitnou vodou

- Predriedené chladiace kvapaliny spĺňajúce požiadavky normy ASTM D3306
- Koncentráty chladiacej kvapaliny spĺňajúce požiadavky normy ASTM D3306 na 40 % až 60 % roztok s kvalitnou vodou

Ak sú chladiace kvapaliny spĺňajúce tieto špecifikácie nedostupné, používajte koncentrát chladiacej kvapaliny alebo predriedenú chladiacu kvapalinu s minimálne nasledujúcimi chemickými a fyzikálnymi vlastnosťami:

- Je vytvorená z kvalitnej zmesi bezdusitanových aditív.
- Chráni kovy chladiacej sústavy (liatina, hliníkové zliatiny, zliatiny medi - napríklad bronz) pred koróziou.

Kvalita vody

Kvalita vody je dôležitá pre výkonnosť chladiacej sústavy. Na miešanie koncentrátu chladiacej kvapaliny motora na báze etylénglykolu sa odporúča destilovaná, deionizovaná alebo demineralizovaná voda.

Intervaly výmeny chladiacej kvapaliny

Vypustíte a vypláchnete chladiacu sústavu a opäť naplníte čerstvou chladiacou kvapalinou v pravidelných intervaloch, ktoré sa líšia podľa druhu použitej chladiacej kvapaliny.

Ak sa používa chladiaca kvapalina Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG, intervaly výmeny sú 6 rokov alebo 6000 prevádzkových hodín.

Ak sa používa chladiaca kvapalina iná ako Cool-Gard™ II alebo Cool-Gard™ II PG, skráťte intervaly výmeny na 2 roky alebo 2000 prevádzkových hodín.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte poškodeniu!

- Nepoužívajte prísady na utesnenie chladiacej sústavy ani nemrznúcu kvapalinu s obsahom tesniacich prísad.
- Nemiešajte dohromady etylénglykolové a propylénglykolové chladiace kvapaliny.
- Nepoužívajte chladiace kvapaliny, ktoré obsahujú dusitany.

UP00731,0000022-76-01JUN17

Kontrola výšky hladiny chladiacej kvapaliny

DÔLEŽITÉ: Používanie nesprávnej zmesi chladiacej kvapaliny môže viesť k poškodeniu chladiča motora:

- Motor nepoužívajte bez chladiacej kvapaliny alebo s čistou vodou.
- Používajte nemrznúcu kvapalinu schválenú na použitie v hliníkových motoroch.

Údržba motora

- Dbajte na to, aby podiel nemrznúcej zmesi v chladiacej kvapaline neprekročil 50 %.
- Chladiacu kvapalinu ani vodu do chladiča nelejte, keď je motor horúci.
- Nepridávajte utesňovacie látky ani iné prísady.

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri kapitolu Bezpečné parkovanie v oddiele Bezpečnostné pokyny.)
2. Motor nechajte vychladnúť. Zdvihnite kryt motora.



TCAL44897—UN—28MAR13

3. Odstráňte veko chladiča (A) a skontrolujte, či hladina chladiacej kvapaliny siaha až po plniace hrdlo.
4. Ak je hladina chladiacej kvapaliny nízka, doplňte nemrznúcu zmes a vodu v určenom pomere.
5. Namontujte veko chladiča.

POZNÁMKA: Vyrovnávacia nádrž chladiacej kvapaliny slúži na zachytávanie pretečenej kvapaliny z chladiča a počas plnej prevádzky stroja bude naplnená približne do polovice. Počas ochladzovania sústavy bude chladiaca kvapalina prúdiť späť do chladiča.

6. Skontrolujte vyrovnávaciu nádrž chladiacej kvapaliny. Uistite sa, že sa prepadová hadica (B) nedotýka spodnej časti vyrovnávacej nádrže.
7. Keď je motor zohriaty na prevádzkovú teplotu, vyrovnávacia nádrž chladiacej kvapaliny by mala byť naplnená do polovice.
8. V prípade potreby očistite sitko krytu motora, cievky chladiča oleja a chladiace rebrá chladiča od hrubých nečistôt.
9. Skontrolujte stav hadíc a svoriek. Skontrolujte netesnosti alebo uvoľnené spoje.

OUO2004.00004F1-76-17SEP13

Údržba chladiacej sústavy

Vypúšťanie kvapaliny z chladiacej sústavy

⚠ POZOR: Veko chladiča neodstraňujte, ak motor nie je studený. Veko pomaly uvoľnite po prvý doraz. Pred odstránením veka nechajte uniknúť všetok tlak. Ak je motor horúci, prudké uvoľnenie kvapalín z natlakovanej chladiacej sústavy môže spôsobiť vážne popáleniny.

Nemrznúca kvapalina je nebezpečná pre životné prostredie. Nemrznúcu kvapalinu vyhodte do príslušného kontajnera.

DÔLEŽITÉ:

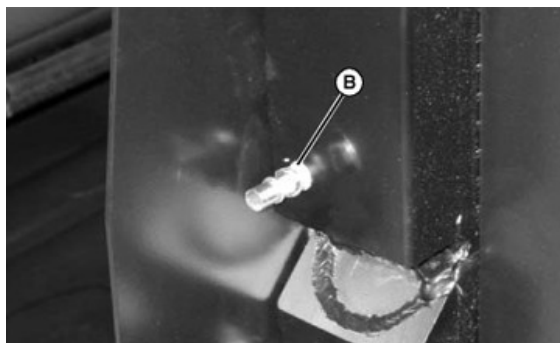
- Nikdy nespúšťajte motor bez chladiacej kvapaliny.
- Chladiacu kvapalinu do chladiča nelejte, keď je motor horúci.

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri kapitolu Bezpečné parkovanie v oddiele Bezpečnostné pokyny.)
2. Motor nechajte vychladnúť.
3. Zdvihnite kryt motora.



TCAL44898—UN—28MAR13

4. Veko chladiča (A) pomaly otvorte po prvý doraz a nechajte uniknúť všetok tlak.



TCAL44899—UN—28MAR13

5. Otvorte výpustný ventil (B), ktorý sa nachádza na pravej strane chladiča. Chladiacu kvapalinu nechajte vytečť do nádoby.
6. Po vytečení všetkej chladiacej kvapaliny z chladiča zatvorte výpustný ventil.
7. Prepláchnite chladiacu sústavu.

Údržba motora

Prepláchnutie chladiacej sústavy

DÔLEŽITÉ:

- Chladiacu sústavu nepreplachujte, ak je motor horúci.
- Nikdy nespúšťajte motor bez chladiacej kvapaliny.

1. Z chladiacej sústavy vypustíte chladiacu kvapalinu a naplňte ju čistiacim prostriedkom na chladiace sústavy John Deere Cooling System Cleaner, roztokom na rýchle prepláchnutie chladiacej sústavy John Deere Cooling System Quick Flush alebo porovnateľným prípravkom. Sústavu naplňte čistou vodou. Postupujte podľa pokynov na nádobe.
2. Namontujte a utiahnite veko chladiča.
3. Naštartujte motor a nechajte ho bežať, kým nedosiahne prevádzkovú teplotu.
4. Zastavte motor.

! POZOR: Kontakt s horúcimi povrchmi môže spôsobiť popálenie pokožky. Motor, súčasti a kvapaliny budú horúce, ak bol motor v činnosti. Pred začiatkom vykonávania údržby alebo prác v blízkosti motora a komponentov nechajte motor vychladnúť.

5. Otvorte výpustný ventil chladiča.
 - Chladiacu sústavu ihneď vypustíte, skôr než sa usadí hrdza a nečistoty.
6. Zatvorte výpustný ventil chladiča.
7. Chladiacu sústavu naplňte čistou vodou a opakovane preplachujte, kým sústava nebude čistá.
8. Z chladiacej sústavy vypustíte vodu a naplňte ju chladiacou kvapalinou.

Plnenie chladiacej sústavy

DÔLEŽITÉ: Používanie nesprávnej zmesi chladiacej kvapaliny môže viesť k poškodeniu chladiča motora:

- Motor nepoužívajte bez chladiacej kvapaliny alebo s čistou vodou.
- Používajte nemrznúcu kvapalinu schválenú na použitie v hliníkových motoroch.
- Dbajte na to, aby podiel nemrznúcej zmesi v chladiacej kvapaline neprekročil 50 %.
- Chladiacu kvapalinu ani vodu do chladiča nelejte, keď je motor horúci.
- Neprikladajte utesňovacie látky ani iné prísady.

1. Keď sú motor a chladiaca sústava studené, veko chladiča otvorte po prvý doraz a nechajte uniknúť

všetok tlak. Mierne zatlačte na veko a otočením proti smeru pohybu hodinových ručičiek ho odmontujte.

2. Chladiacu sústavu naplňte podľa špecifikácie.
 - V určitých zemepisných oblastiach môže byť potrebná nižšia teplotná ochrana. Aktuálne informácie a odporúčania nájdete na etikete nádoby s nemrznúcou kvapalinou alebo získate od predajcu výrobkov značky John Deere.
 - Aby ste zabránili priesakom, môžete pridať do chladiča utesňovaciu prísadu pre chladiace sústavy John Deere Cooling System Sealer alebo porovnateľný prípravok. Do chladiacej sústavy nepridávajte žiadne iné prísady.

Špecifikácia

Chladiaca sústava —Objem. 7,5 l (8 qt)

3. Naštartujte motor a sledujte výšku hladiny chladiacej kvapaliny v chladiči. V prípade potreby doplňte chladiacu kvapalinu, aby hladina siahala po plniace hrdlo.
4. Namontujte a utiahnite veko chladiča. Motor nechajte bežať, kým nedosiahne prevádzkovú teplotu.
5. Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
6. V prípade potreby doplňte chladiacu kvapalinu.
7. Skontrolujte stav hadíc a svoriek. Skontrolujte netesnosti alebo uvoľnené spoje.

OUO2004,00004F2-76-17SEP13

Údržba usadzovacej nádrže odlučovača vody palivovej sústavy

! POZOR: Vyhnite sa zraneniu! Pary paliva sú výbušné a horľavé:

- Pred plnením palivovej nádrže vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
- Pri manipulácii s palivom nefajčite.
- Zabráňte vzniku iskier a nepoužívajte otvorený plameň v blízkosti paliva.
- Palivovú nádrž plňte v exteriéroch alebo vo vetraných priestoroch.
- Rozliate palivo okamžite odstráňte.
- Používajte schválené nekovové nádoby, aby nevznikali elektrostatické výboje.
- Používajte čistý, schválený plastový lievik bez sítka či filtra, aby nevznikali elektrostatické výboje.
- Pomaly uvoľnite uzáver palivovej nádrže, aby unikol tlak a aby nedošlo k úniku paliva okolo uzáveru.

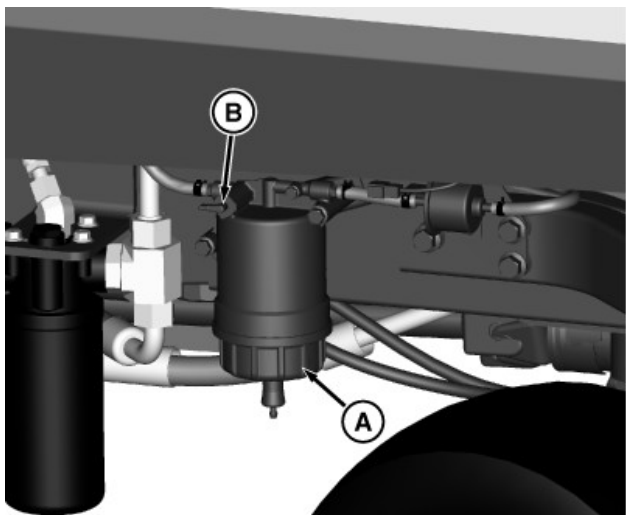
Kontrola

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek

Údržba motora

Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

2. Vyčkajte, kým sa motor ochladí.
3. Zdvihnute kryt motora.
4. Na ľavej strane motora nájdite usadzovaciu nádobu palivového filtra.



TCT015167—UN—15MAR17

5. Skontrolujte, či sa v usadzovacej nádobe (A) nenachádza voda a usadeniny.

Čistenie a výmena

1. Uzatvárací ventil prívodu paliva (B) zatvorte otočením do vodorovnej polohy, ako je to znázornené na obrázku.
2. Otáčajte usadzovacou nádobou (A), aby sa uvoľnila nádobka a filter. Filter vyhodte.
3. Vyčistite nádobu a namontujte nový filter.
4. Namontujte nádobu a manžetu. Objímku pevne utiahnite rukou.
5. Otočením páky do zvislej polohy otvorte uzatvárací ventil prívodu paliva.
6. Natlakujte palivovú sústavu.
7. Naštartujte motor a skontrolujte, či olej neuniká.

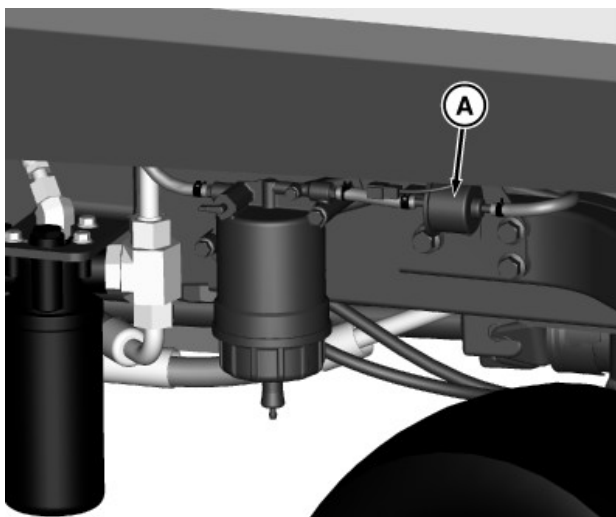
OUO2004.00004F3-76-15MAY17

Natlakovanie palivovej sústavy naftových motorov

POZNÁMKA: Ak sa stroju minie všetko palivo, resp. po výmene palivového filtra môže byť potrebné natlakovať palivovú sústavu palivom.

1. Uistite sa, že stroj stojí na rovnom povrchu, nie na svahu.
2. Vypnite spínač vývodového hriadeľa.

3. Spustíte náradie na zem.
4. Zatiahnute parkovaciu brzdú.



TCT015168—UN—15MAR17

5. Pred naštartovaním motora otočte kľúč zapalovania na 2 minúty do polohy CHOD. Palivové čerpadlo (A) natlakuje palivo a odstráni akýkoľvek vzduch zo sústavy.
6. Naštartujte motor. Ak motor nenaštartuje, zopakujte predchádzajúci krok.

OUO2004.00004F4-76-16MAR17

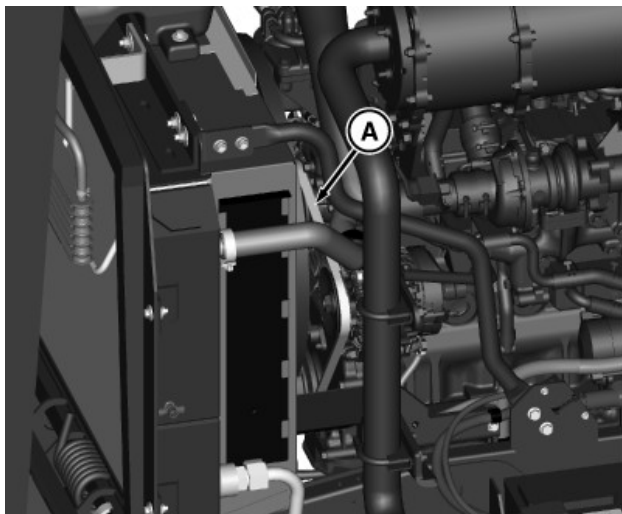
Kontrola a nastavenie remeňa alternátora

! POZOR: Rotujúce súčasti môžu zachytiť prsty, voľný odev alebo dlhé vlasy. Pred opustením sedadla vodiča pre účely nastavovania alebo údržby stroja vyčkajte na zastavenie motora a všetkých pohyblivých súčastí.

Kontrola napnutia remeňa

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
2. Vyčkajte, kým sa motor ochladí.
3. Zdvihnute kryt motora.

Údržba motora

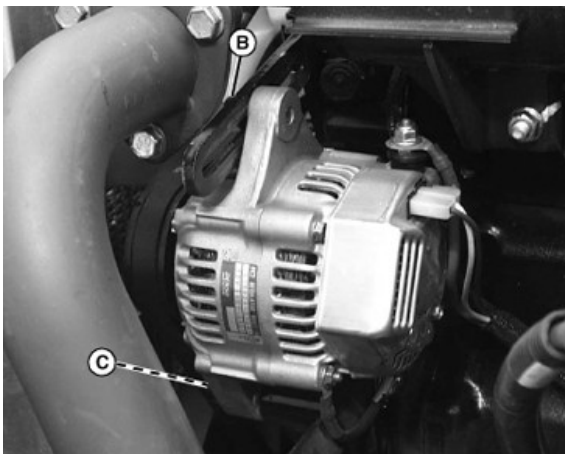


TCT015169—UN—15MAR17

4. Skontrolujte remeň alternátora (A).

- Skontrolujte, či remeň nevykazuje známky nadmerného opotrebovania, poškodenia alebo natiiahnutia na remeniciach ventilátora, alternátora a zotrvačníka.
- Palcom zatlačte na remeň približne v polovici vzdialenosti medzi remenicami. Remeň by sa mal prehnúť dovnútra približne o 10 – 15 mm (3/8 – 1/2 in.).

Nastavenie napnutia remeňa



TCAL44903—UN—28MAR13

Alternátor na pravej strane motora.

1. Uvoľnite nastavovaciu skrutku (B).
2. Uvoľnite upevňovaciu skrutku alternátora (C).
3. Zatlačte na kryt alternátora v smere von.
4. Uťahnite nastavovaciu skrutku (B) a upevňovaciu skrutku (C).
5. Skontrolujte napnutie remeňa:
 - Palcom zatlačte na remeň približne v polovici vzdialenosti medzi remenicami. Remeň by sa mal prehnúť dovnútra približne o 9,5 mm (3/8 in.).

6. Spustíte kryt motora.

OUC02004,00004F5-76-20MAR17

Výmena remeňa alternátora

⚠ POZOR: Rotujúce súčasti môžu zachytiť prsty, voľný odev alebo dlhé vlasy. Pred opustením plošiny vodiča kvôli nastavovaniu alebo údržbe stroja počkajte, kým sa motor a všetky pohyblivé súčasti nezastavia.

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSŤ.)
2. Motor nechajte vychladnúť.
3. Zdvihnute kryt motora.



TCAL44904—UN—28MAR13

Alternátor na pravej strane motora.

4. Uvoľnite upevňovaciu skrutku alternátora (A).
5. Uvoľnite a vyberte nastavovaciu skrutku (B).
6. Zatlačte na kryt alternátora v smere dovnútra.
7. Opotrebovaný remeň zložte z remenice alternátora a z oboch remeníc motora.

POZNÁMKA: Možno bude potrebné uvoľniť matice, ktorými je plášť ventilátora chladiča pripevnený k chladiču, a plášť posúvať nahor alebo nadol, kým medzi lopatkami ventilátora a plášťom nevznikne medzera dostatočne veľká na to, aby cez ňu bolo možné pretiahnuť remeň.

8. Nový remeň namontujte ponad lopatky ventilátora a remenice motora a ponad remenicu alternátora.
9. Remeň nastavte tak, aby sa prehol približne o 11 mm (0,5 in.), keď naňho zatlačíte prstom v mieste medzi vodným čerpadlom a remenicami alternátora.

OUC02004,00004F6-76-17SEP13

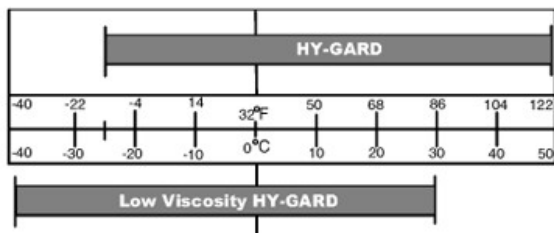
Údržba tlmiča iskrenia (ak je vo výbave)

Súprava tlmiča iskrenia obsahuje prvok mriežky, ktorý by sa mal pravidelne skontrolovať a vyčistiť. Vizuálne skontrolujte sitko, či nie je roztrhnuté, nemá prerušené drôty alebo uvoľnené zvary. Súpravu tlmiča iskrenia vymeňte, ak sa vyskytnú na nej takéto chyby. Ak zistíte, že mriežka je v dobrom stave, pokračujte jej vyčistením kefkou, aby ste ju zbavili nečistôt a usadenín uhlíka.

RM87422,00002DA-76-05JUL17

Údržba prevodovky

Prevodový a hydraulický olej



TCAL44905—UN—28MAR13

POZNÁMKA: Zadná náprava s diferenciálom a prevodovkou je z výroby naplnená prevodovým olejom John Deere HY-GARD® (J20C).
NEMIEŠAJTE oleje rôznych druhov.

Používajte iba prevodový olej HY-GARD® (J20C).

Nepoužívajte prevodové oleje do automatických prevodoviek označené písmenom "F".

Prevodový olej John Deere HY-GARD® (J20C) je navrhnutý tak, aby poskytoval maximálnu ochranu pred mechanickým opotrebovaním, koróziou a penením.

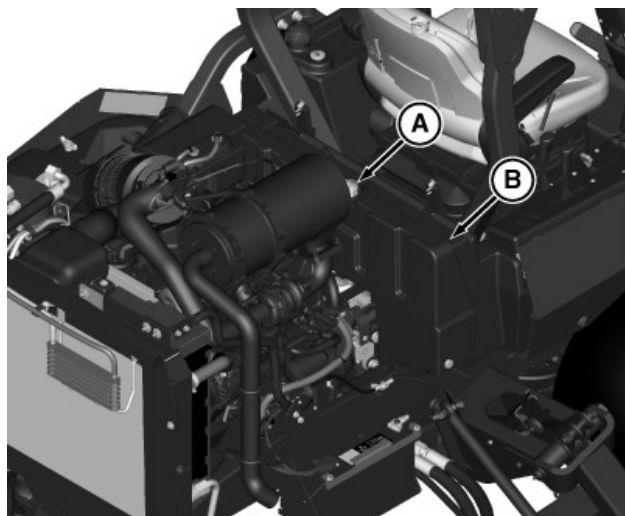
DÔLEŽITÉ: V prípade prevádzkových teplôt nižších než -18 °C (0 °F) musíte použiť prevodový olej s nízkou viskozitou Low Viscosity HY-GARD® (J20D), v opačnom prípade dôjde k poškodeniu prevodovky.

OOU2004,0000500-76-17SEP13

Kontrola výšky hladiny hydraulického oleja

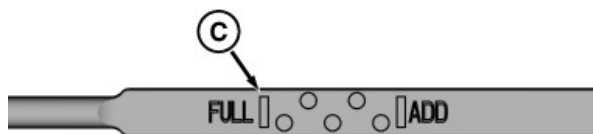
Pred naštartovaním motora skontrolujte výšku hladiny oleja.

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
2. Otvorte kryt motora.



TCT015192—UN—20MAR17

3. Odmontujte plniace veko oleja (A) na hydraulickej nádrži (B).



TCT015193—UN—30JUN17

4. Pomocou indikátora (C) na kontrolnej mierke skontrolujte výšku hladiny oleja. Keď je stroj studený, hladina oleja by sa mala nachádzať medzi značkami FULL (PLNÉ) a ADD (DOPLNIŤ) na indikátore.
5. Namontujte veko nádrže a zatvorte kryt motora.

OOU2004,0000501-76-20MAR17

Kontrola výšky hladiny prevodového oleja

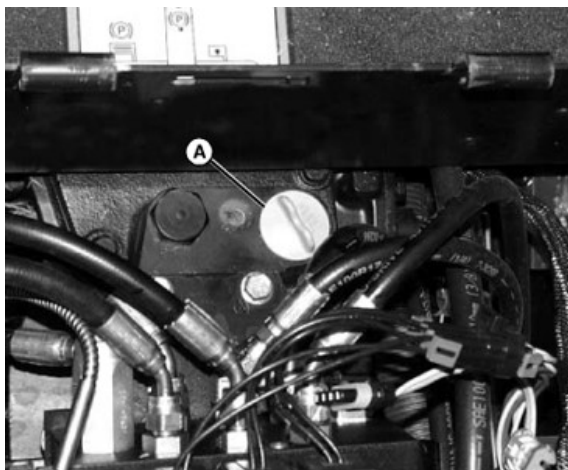
1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

DÔLEŽITÉ: Horúci hydraulický olej zväčší svoj objem, v dôsledku čoho bude výsledok merania výšky hladiny oleja skreslený. Zásobníkovú nádrž kontrolujte:

- keď je olej studený,
- keď motor nie je v prevádzke.

Údržba prevodovky

POZNÁMKA: Okruh s olejom do hydrostatickej prevodovky je oddelený od oleja hydraulickej sústavy a jeho plniace veko oleja/kontrolná mierka sa nachádza pod plošinou sedadla vodiča.

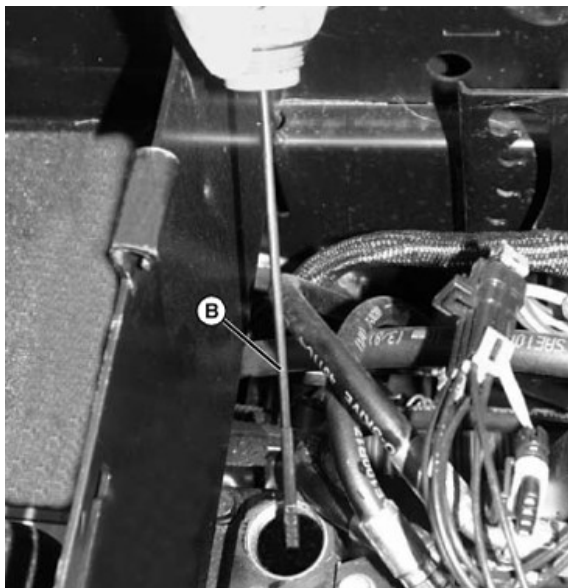


TCAL44908—UN—28MAR13

Plniace veko oleja (plošina sedadla odmontovaná kvôli lepšej prehľadnosti)

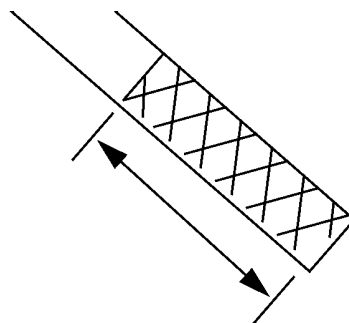
2. Plošinu sedadla vodiča zdvihnite nahor a nájdite žlté plniace veko oleja (A) na vrchnej časti prevodovky.

DÔLEŽITÉ: Špina a hrubé nečistoty v oleji môžu spôsobiť poškodenie zadnej nápravy s diferenciálom a prevodovkou. Pred vytiahnutím kontrolnej mierky vyčistite oblasť okolo otvoru.



TCAL44909—UN—28MAR13

3. Odskrutkujte plniace veko oleja a kontrolnú mierku (B) utrite čistou dielenskou utierkou.
4. Kontrolnú mierku zasunúť do otvoru tak, aby sa veko dotklo krytu prevodovky, a znova ju vytiahnite.



TCAL44910—UN—28MAR13

5. Hladina oleja by sa mala nachádzať v rozsahu XXX na kontrolnej mierke. Ak na kontrolnej mierke nevidno výšku hladiny, do prevodovky doplňte olej.
6. Namontujte kontrolnú mierku a plošinu sedadla spustite nadol. Ak ste doplňali olej, po skončení jazdy na stroji skontrolujte výšku hladiny oleja.

OUC2004,0000502-76-17SEP13

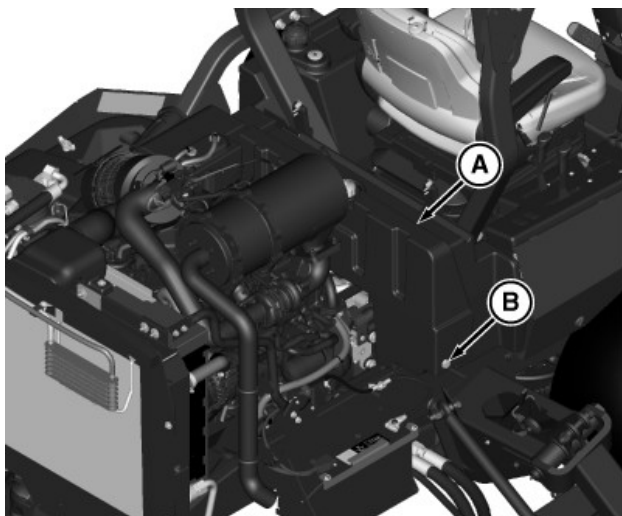
Výmena hydraulického oleja a filtra

POZOR: Kvapaliny unikajúce pod vysokým tlakom môžu spôsobiť vážne poranenia preniknutím cez pokožku. Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia. Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Chráňte si ruky a telo pred kvapalinami pod vysokým tlakom.

Pri plnení a vypúšťaní hydraulického oleja dávajte pozor. Počas prevádzky stroja sa nádrž na hydraulický olej môže zohriať na vysokú teplotu. Pred začatím vykonávania údržby nechajte motor a nádrž na olej vychladnúť.

1. Všetky žacie ústrojenstvá spustíte na zem.
2. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
3. Pred začatím vykonávania údržby vyčakajte, kým motor a prevodovka nevychladnú.

Údržba prevodovky



TCT015194—UN—20MAR17

4. Z hydraulickej nádrže (A) vypustíte hydraulický olej pomocou ručnej pumpičky a vypúšťacej zátky (B), ktorá sa nachádza v pravom zadnom rohu nádrže.
5. Namontujte vypúšťaciu zátku.



TCAL44912—UN—09APR13

6. Okolie základne filtra hydraulického oleja (C) na ľavej strane stroja očistíte od hrubých nečistôt.
7. Pomocou kľúča na filtre otáčajte filter (D) proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Odmontujte filter a vypustíte zvyšný hydraulický olej.
8. Očistíte základňu filtra a na tesnenie nového filtra naneste tenkú vrstvu čistého prevodového oleja.
9. Namontujte filter hydraulického oleja. Otáčajte ho v smere pohybu hodinových ručičiek, kým nedosadne na montážny povrch, potom ho otočte ešte o 1/2 otáčky.
10. Hydraulickú nádrž naplňte až po značku FULL COLD (PLNÉ ZA STUDENA) na trubici s priezorom.
11. Motor nechajte krátky čas bežať a kontrolujte, či nedochádza k úniku. Zastavte motor.
12. Skontrolujte, či hladina hydraulického oleja zostala

na značke FULL COLD (PLNÉ ZA STUDENA) na trubici s priezorom. V prípade potreby doplňte olej.

OUC02004,0000503-76-20MAR17

Výmena prevodového oleja

⚠ POZOR: Unikajúca kvapalina pod tlakom môže preraziť pokožku a spôsobiť vážne poranenie. Vyhýbajte sa tomuto nebezpečenstvu tak, že pred odpájaním hydraulických alebo iných potrubí/hadíc zrušíte tlak. Pred natlakovaním utiahnite všetky spojenia. Netesnosti vyhľadávajte pomocou kusu kartónu. Ruky a telo si chráňte pred kvapalinami pod vysokým tlakom.

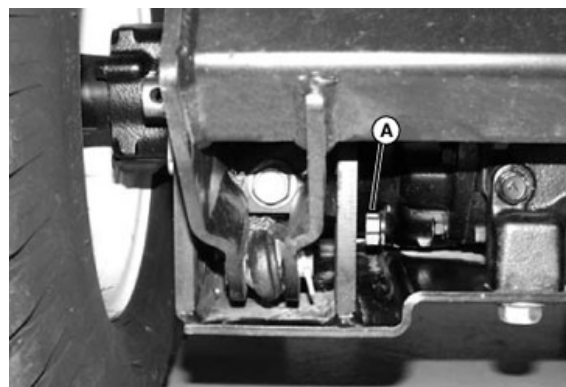
Pri plnení a vypúšťaní hydraulického oleja dávajte pozor. Počas prevádzky stroja sa nádrž na hydraulický olej môže zohriať na vysokú teplotu. Pred začatím vykonávania údržby nechajte motor a nádrž na olej vychladnúť.

1. Všetky žacie ústrojenstvá spustíte na zem.
2. Stroj bezpečne zaparkujete. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSŤ.)



TCAL44913—UN—28MAR13

3. Predné ústrojenstvo zložíte zo zdvíhacích ramien a presuniete ho naľavo. Získate tak prístup k pravej prednej strane prevodovky.

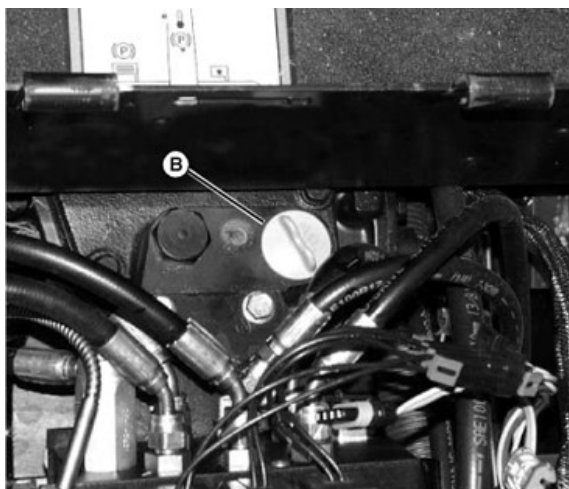


TCAL44914—UN—28MAR13

4. Odmontujte vypúšťaciu zátku (A) a z prevodovky nechajte vytečť všetok olej. Zátku vráťte späť na miesto.

Údržba prevodovky

5. Namontujte predné žacie ústrojenstvo.



TCAL44915—UN—28MAR13

Plošina sedadla odmontovaná kvôli lepšej prehľadnosti

6. Plošinu sedadla zdvihnite nahor a zaistite.

DÔLEŽITÉ: Špina a hrubé nečistoty v oleji môžu spôsobiť poškodenie zadnej nápravy s diferenciálom a prevodovkou. Pred vytiahnutím zátky alebo kontrolnej mierky vyčistite oblasť okolo otvoru.

Pred odstránením vypúšťacej zátky sa uistite, že kontrolná mierka je namontovaná. Po odstránení vypúšťacej zátky kontrolnú mierku pomaly vyťahujte von. Takýmto spôsobom môžete kontrolovať rýchlosť vytekania oleja do zachytnej nádoby.

7. Odskrutkujte plniace veko oleja a kontrolnú mierku (B).
8. Prevodovku naplňajte hydraulickým olejom, kým hladina oleja nedosiahne hornú časť značenia XXX na kontrolnej mierke. Keď vykonávate výmenu oleja, plniaci objem prevodovky môže byť o čosi nižší. Nepreplňajte.
9. Naštartujte stroj a stláčajte pedále hydrostatického pohonu, aby sa z prevodovky vytlačil všetok vzduch. Znovu skontrolujte výšku hladiny prevodového oleja.

Špecifikácia

Prevodovka—Objem (suchý stav) 13,3 l (3,5 gal)

OUO2004,0000504-76-17SEP13

Nastavenie neutrálnej polohy prevodovky

POZOR: Nepokúšajte sa vykonať toto nastavenie, pokiaľ nie ste kvalifikovaný a príslušne vyškolený technik. Nesprávne nastavenie môže ohroziť bezpečnosť prevádzky stroja.

Nastavenie neutrálnej polohy prevodovky slúži na to, aby sa stroj nezačal pohybovať dopredu alebo dozadu, keď sa pedále nachádzajú v neutrálnej polohe.

1. Stroj zaparkujte na pevnom, rovnom povrchu. Ovládacie prvky prestavte do nasledujúcej polohy:
 - Parkovacia brzda deaktivovaná.
 - Bočné ústrojenstvá zdvihnuté a prepravné poistky zapojené.
 - Motor vypnutý.
 - Vývodový hriadeľ odpojený.
 - Uzávierka diferenciálu odpojená.
 - Pohon štyroch kolies odpojený.
 - Páka voľby rozsahu nie v neutrálnej polohe.
2. Zdvíhačom zdvihnite prednú časť stroja. Dolnú časť predného rámu podložte hranolmi z tvrdého dreva tak, aby sa predné pneumatiky nedotýkali zeme.

POZOR: V prípade použitia nedostatočne bezpečného zdvíhacieho zariadenia alebo podpier môže dôjsť k zošmyknutiu a pádu stroja.

- Používajte bezpečné zdvíhacie zariadenie s nosnosťou zodpovedajúcu zdvíhanému bremenu.
 - Pred začatím údržby spustite stroj na oporné stojany alebo iné vhodné podpery a zaistite kolesá proti pohybu.
3. Zdvíhačom zdvihnite zadnú časť stroja. Zadnú nápravu podložte opornými stojanmi tak, aby sa zadné pneumatiky nedotýkali zeme.

POZOR: Počas nastavovania nezdvihajte ani nespúšťajte ústrojenstvá, nezapájajte pohon štyroch kolies či uzávierku diferenciálu a nezapínajte spínač vývodového hriadeľa. Keď je stroj v prevádzke, dbajte na to, aby sa do jeho blízkosti nedostali žiadne osoby.

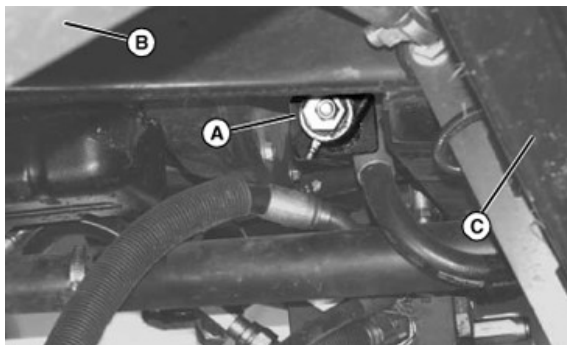
Za každých okolností zdvihnite všetky štyri kolesá zo zeme. Pohon štyroch kolies je zapojený vždy a ak niektorá z pneumatík bude mať oporu, dôjde k odtlačeniu stroja z oporných stojanov.

Počas nastavovania sa držte mimo dosahu pneumatík.

4. Posadte sa na sedadlo vodiča a naštartujte motor.
5. Sledujte, či sa predné pneumatiky netočia dopredu alebo dozadu.
6. Niekoľkokrát stlačte pedále hydrostatického pohonu jazdy vpred a vzad a pustite ich, aby sa vrátili späť do stredovej, neutrálnej polohy. Keď je zaradený neutrál, znova skontrolujte pneumatiky. Ak sa

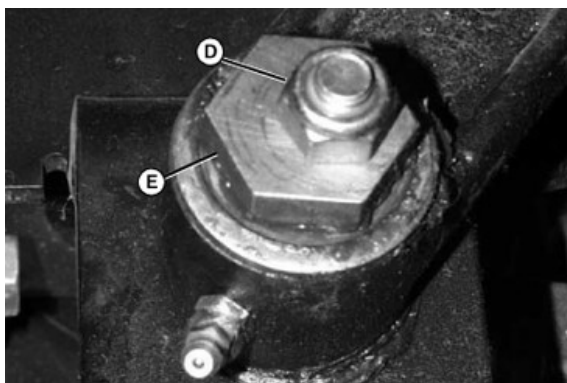
Údržba prevodovky

otáčajú, znamená to, že bude potrebné vykonať nastavenie neutrálnej polohy.



TCAL44916—UN—28MAR13

7. Nájdite nastavovaciu vačku (A) neutrálnej polohy. Nachádza sa na pravej strane stroja pod pravým žacím ústrojenstvom (B) za pomocným rámom ústrojenstva (C).

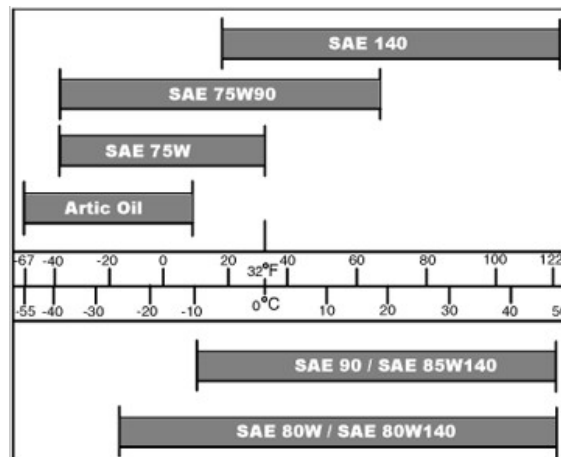


TCAL44917—UN—28MAR13

8. Uvoľnite poistnú maticu (D).
9. Vačku (E) otáčajte dovtedy, kým sa neprestanú točiť predné hnacie kolesá.
10. Uťahnite poistnú maticu. Niekoľkokrát stlačte pedále hydrostatického pohonu a pustite ich, aby sa vrátili do neutrálnej polohy. V prípade potreby znova nastavte vačku.

OUO2004,0000505-76-17SEP13

Olej mechanického pohonu štyroch kolies (MFWD)



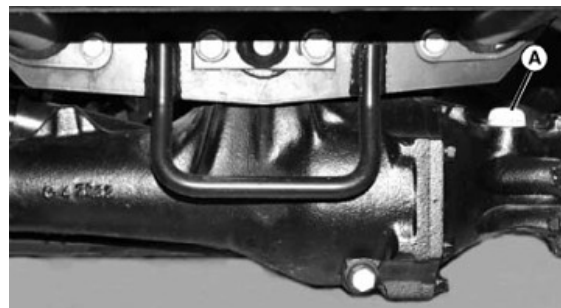
TCAL44918—UN—28MAR13

- Odporúčame používať prevodový olej John Deere GL-5.
- Iné oleje možno použiť za predpokladu, že spĺňajú nasledujúce špecifikácie:
- trieda API GL-5.

OUO2004,0000506-76-17SEP13

Kontrola výšky hladiny oleja mechanického pohonu štyroch kolies (MFWD)

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSŤ.)



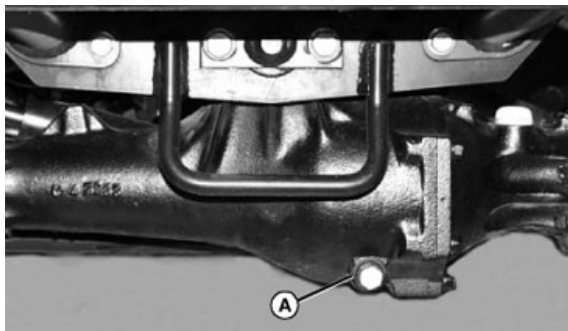
TCAL44919—UN—28MAR13

2. Na pravej zadnej strane zadnej nápravy nájdite plniace veko (A).
3. Plniace veko odskrutkujte a kontrolnú mierku utrite do čista.
4. Plniace veko zasunite späť do skrine nápravy, no nezaskrutkujte ho.
5. Vytiahnite kontrolnú mierku a skontrolujte výšku hladiny oleja na nej. Hladina oleja by sa mala nachádzať v oblasti XXX na kontrolnej mierke, nie však nad najvyššou značkou.
6. V prípade potreby doplňte olej. Neprepĺňajte.

OUO2004,0000507-76-17SEP13

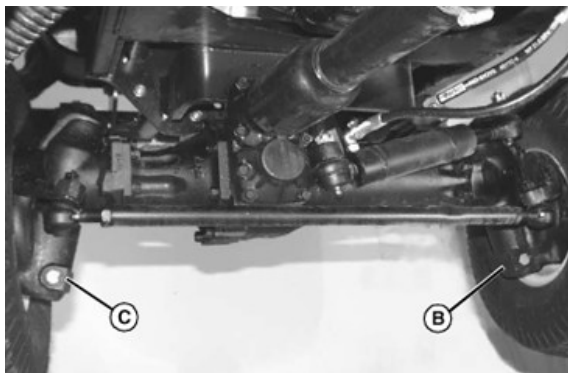
Výmena oleja mechanického pohonu štyroch kolies (MFWD)

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTĚ.)



TCAL44920—UN—28MAR13

2. Pod stred skrine zadnej nápravy umiestnite záchytnú nádobu a odstráňte stredovú vypúšťaciu zátku (A).
3. Namontujte stredovú vypúšťaciu zátku.



TCAL44921—UN—28MAR13

4. Odstráňte vypúšťaciu zátku (B) na ľavej strane skrine pohonu kolies a nechajte vytiecť všetok olej.
5. Namontujte vypúšťaciu zátku.
6. Postup zopakujte na skrini na pravej strane (C).
7. Skriňu zadnej nápravy naplňte podľa špecifikácie. Neprepĺňajte.

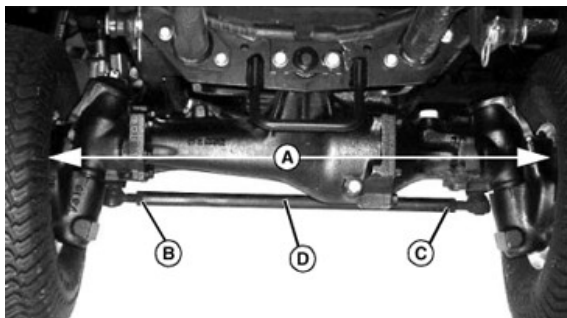
Špecifikácia

Skriňa zadnej nápravy—Objem. 4,7 l (5 qt)

OUO2004,0000508-76-17SEP13

Nastavovanie zbiehavosti

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)



TCAL44922—UN—28MAR13

2. Odmerajte vzdialenosť medzi zadnými pneumatikami v ich zadnej časti (A).
3. Odmerajte vzdialenosť medzi zadnými pneumatikami v ich prednej časti.
4. Vzdialenosť medzi pneumatikami (zbiehavosť) by mala byť menšia v prednej časti než v zadnej a v rámci hodnôt uvedených v špecifikácii.

Špecifikácia

Zbiehavosť—Vzdialenosť. 3 – 4 mm (0,12 – 0,16 in)

5. Ak je potrebné nastaviť zbiehavosť, uvoľnite poistné matice na ľavom a pravom konci spojovacej tyče (B a C).
6. Otáčaním spojovacej tyče (D) nastavte zbiehavosť.
7. Znova odmerajte zbiehavosť. Ak je správna, utiahnite poistné matice.

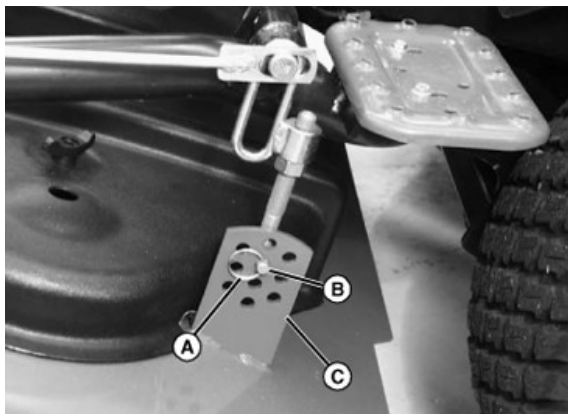
OUO2004,0000509-76-20MAR17

Údržba kosačky

Otáčanie predného žacieho ústrojenstva

Otočenie do servisnej polohy

1. Stroj zastavte na rovnom povrchu.
2. Aktivujte parkovaciu brzdú.
3. Predné žacie ústrojenstvo zdvihnite úplne nahor.
4. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.

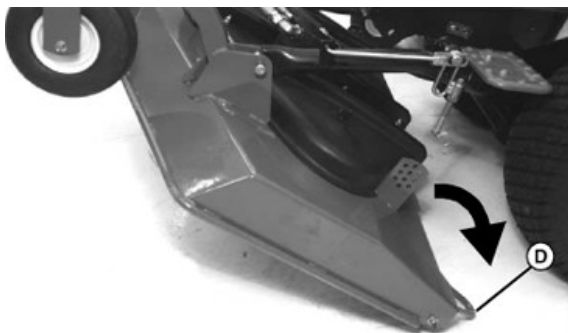


TCAL44923—UN—28MAR13

5. Poistný krúžok (A) vytiahnite z čapu závesu (B).

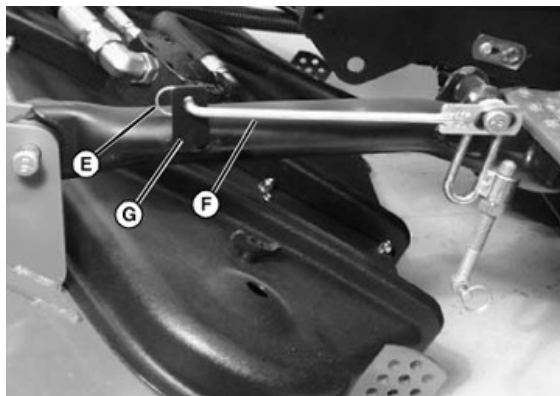
POZNÁMKA: Aby bolo neskôr možné nastaviť ústrojenstvo na pôvodnú výšku kosenia, pred demontážou čapu závesu si poznačte polohu príslušného otvoru v nastavovacej doske.

6. Z otvoru v nastavovacej konzole vyberte čap závesu. (C).
7. Poistný krúžok nasadíte na čap závesu a dočasne uložte na bezpečné miesto.
8. Postup zopakujte na opačnej strane žacieho ústrojenstva.



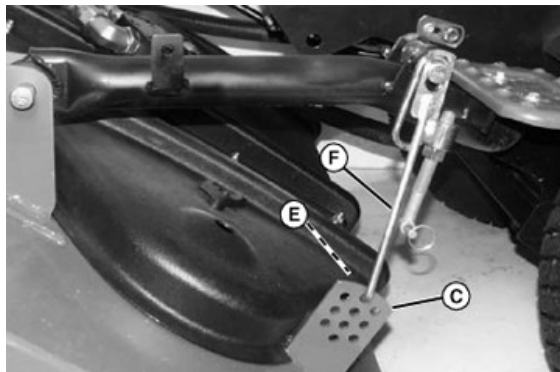
TCAL44924—UN—28MAR13

9. Uchopte rukoväť ústrojenstva (D) a žacie ústrojenstvo otočte dozadu smerom k zemi.



TCAL44925—UN—28MAR13

10. Odstráňte poistný krúžok (E) zo servisnej blokovacej tyče (F).
11. Servisnú blokovaciu tyč odmontujte od zdvíhacieho ramena kosačky (G).



TCAL44926—UN—28MAR13

12. Servisnú blokovaciu tyč (F) zasuňte do otvoru v konzole výškového nastavenia ústrojenstva (C). Zaisťte poistným krúžkom (E).
13. Postup zopakujte na opačnej strane žacieho ústrojenstva.

Otočenie do prevádzkovej polohy

1. Odstráňte poistný krúžok zo servisnej blokovacej tyče.
2. Servisnú blokovaciu tyč vyberte z otvoru v konzole výškového nastavenia ústrojenstva.
3. Servisnú blokovaciu tyč zasuňte do otvoru v zdvíhacom ramene kosačky. Zaisťte poistným krúžkom.
4. Postup zopakujte na opačnej strane žacieho ústrojenstva.
5. Poistný krúžok vytiahnite z čapu závesu.
6. Žacie ústrojenstvo otočte dopredu.
7. Čap závesu zasuňte do pôvodného otvoru v nastavovacej doske. Zaisťte poistným krúžkom.
8. Postup zopakujte na opačnej strane žacieho ústrojenstva.
9. Naštartujte motor.

Údržba kosačky

10. Predné žacie ústrojenstvo spustíte úplne nadol.

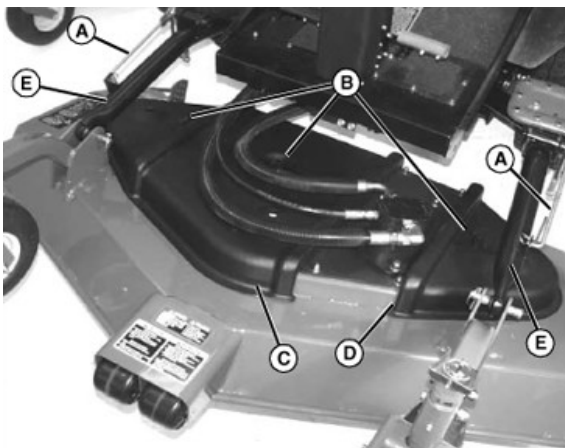
OOU2004,000050A-76-17SEP13

Demontáž a montáž krytov remeňov

! POZOR: Rotujúce nože sú nebezpečné. Pred nastavovaním alebo údržbou žacieho ústrojenstva:

- Odpojte kábel/káble zapalovacej sviečky alebo záporný (–) kábel akumulátora, aby nedošlo k náhodnému naštartovaniu motora.
- Pri manipulácii s nožmi alebo práci v blízkosti nožov vždy používajte ochranné rukavice.

Kryty predného ústrojenstva

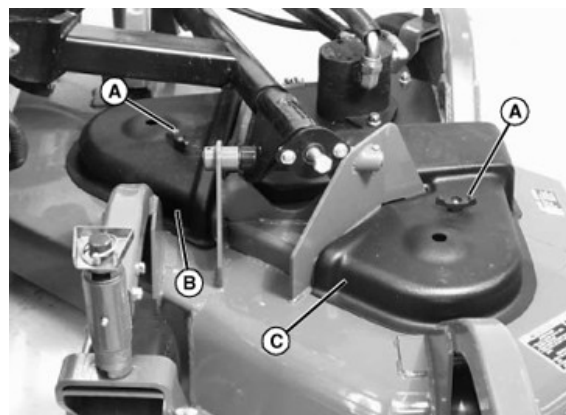


TCAL44927—UN—28MAR13

1. Predné žacie ústrojenstvo otočte do servisnej polohy. Servisné blokovacie tyče (A) nepripájajte k nastavovacím doskám.
2. Odmontujte rukoväte so závitmi (B), ktorými sú kryty remeňov (C) a (D) pripevnené k žaciemu ústrojenstvu.
3. Každý kryt remeňa zdvihnite a zložte z prípojných skrutiek. Kryty vysuňte von spomedzi zdvíhacích ramien kosačky (E) a žacieho ústrojenstva.
4. Počas vykonávania údržby ústrojenstva naskrutkujte rukoväte so závitmi na prípojné skrutky.
5. Pri montáži zopakujte kroky v opačnom poradí.
6. Žacie ústrojenstvo otočte do prevádzkovej polohy.

Kryty bočného ústrojenstva

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSŤ.)

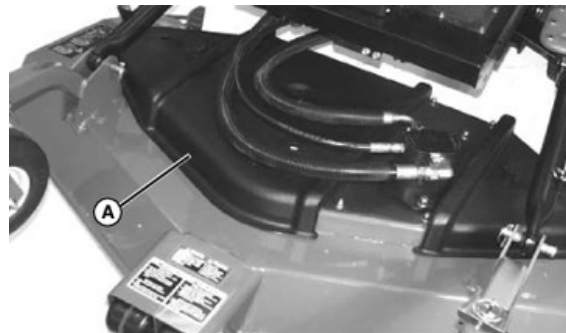


TCAL44928—UN—28MAR13

2. Odmontujte rukoväte so závitmi (A), ktorými sú pripevnené kryty remeňov (B) a (C).
3. Každý kryt remeňa zdvihnite a zložte z prípojných skrutiek.
4. Počas vykonávania údržby ústrojenstva naskrutkujte rukoväte so závitmi na prípojné skrutky.
5. Pri montáži zopakujte kroky v opačnom poradí.

OOU2004,000050B-76-17SEP13

Nastavovanie napnutia hnacieho remeňa žacieho ústrojenstva

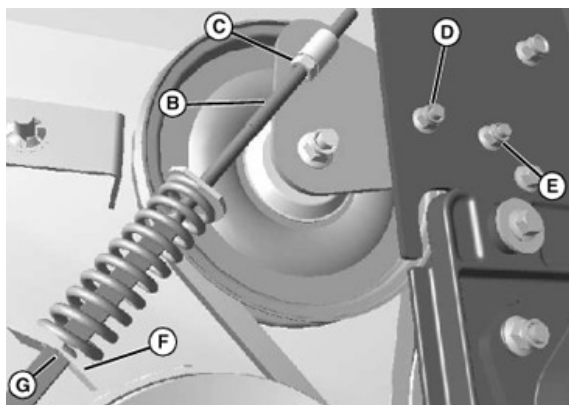


TCAL44929—UN—28MAR13

Horný obrázok – predné ústrojenstvo, dolný obrázok – bočné ústrojenstvo.

1. Zo žacieho ústrojenstva odmontujte kryt remeňa (A).
2. Žacie ústrojenstvo spustíte nadol.

Údržba kosačky



TCAL44930—UN—28MAR13

(Na obrázku je znázornené predné ústrojenstvo, bočné ústrojenstvo je podobné)

3. Uvoľnite šesťhranné matice (D) a (E).
4. Nastavujte maticu (C), kým sa otvor indikátora napnutia (G) neobjaví na vonkajšej strane poistnej platničky (F), ako je to znázornené na obrázku.
5. Šesťhranné matice (D) a (E) utiahnite podľa hodnoty uvedenej v špecifikácii.

Špecifikácia

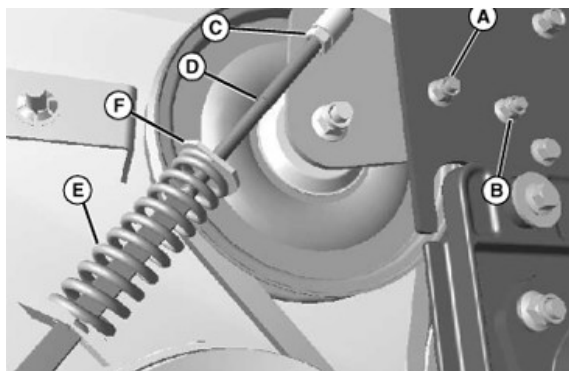
Šesťhranná matica—Uťahovací moment. 60 Nm (81 lb-ft)

OUO2004,000050C-76-17SEP13

Demontáž a montáž hnacieho remeňa predného žacieho ústrojenstva

Demontáž predného remeňa

1. Zo žacieho ústrojenstva odmontujte kryty remeňov.
2. Žacie ústrojenstvo spustíte úplne nadol.

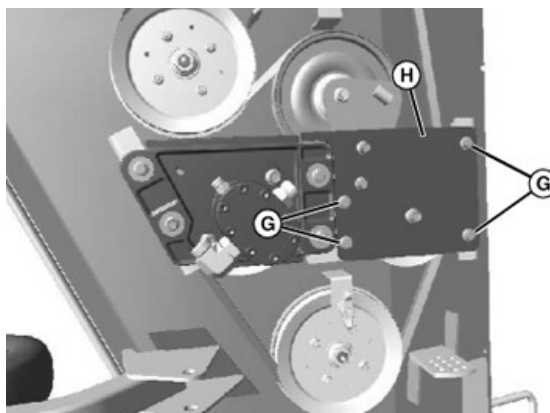


TCAL44931—UN—28MAR13

3. Uvoľnite šesťhranné matice (A) a (B).
4. Uvoľnite maticu (C), kým pružina nebude úplne voľná.
5. Odmontujte napínaciu tyč (D), pružinu (E) a poistný prvok pružiny (F).

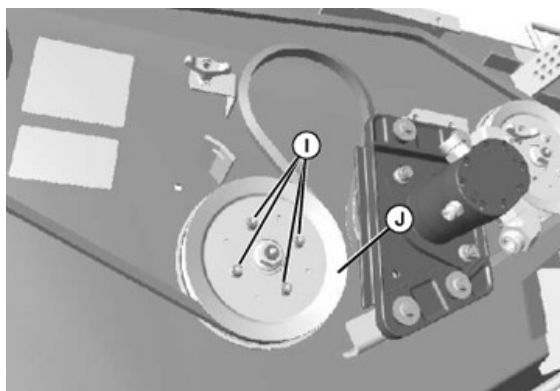
POZOR: Rotujúce nože sú nebezpečné. Pred nastavovaním alebo údržbou žacieho ústrojenstva:

- Odpojte kábel/káble zapalovacej sviečky alebo záporný (–) kábel akumulátora, aby nedošlo k náhodnému naštartovaniu motora.
- Pri manipulácii s nožmi alebo práci v blízkosti nožov vždy používajte ochranné rukavice.



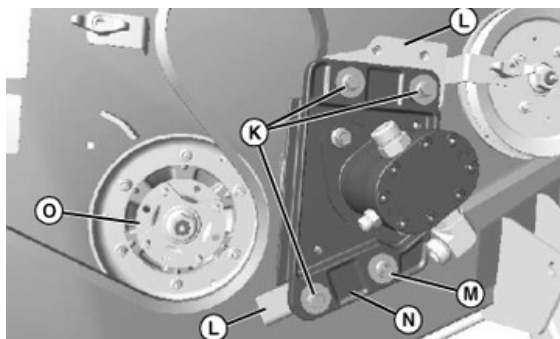
TCAL44932—UN—28MAR13

6. Odmontujte štyri upevňovacie skrutky (G).
7. Odstráňte liatu kovovú dosku (H).



TCAL44933—UN—28MAR13

8. Odmontujte štyri šesťhranné matice (I) a remenicu vretena žacieho ústrojenstva (J).



TCAL44934—UN—28MAR13

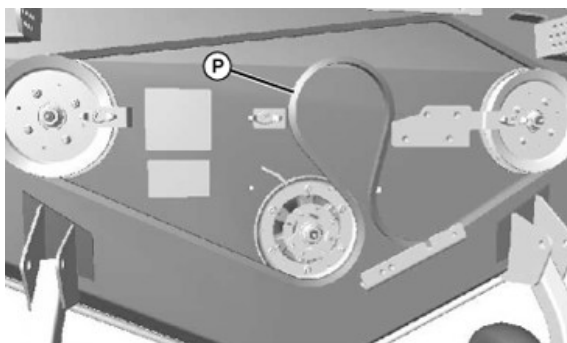
9. Odmontujte tri upevňovacie skrutky (K), tri podložky a tri horné polovice gumových izolačných prvkov.

Údržba kosačky

10. Z vratovej skrutky odmontujte maticu (M), podložku a polovicu gumového izolačného prvku.

POZNÁMKA: Dolné polovice gumových izolačných prvkov sú zasadené do bočnej plochy liatej montážnej dosky. Podložky sú prilepené k dolným častiam jednotlivých izolačných prvkov. Keď montujete montážnu dosku do žacieho ústrojenstva, dbajte na to, aby v montážnej doske zostali osadené gumové izolačné prvky a podložky.

11. Liatu montážnu dosku (N) posuňte k vretenu žacieho ústrojenstva (O) a vyberte ju z upevňovacích konzol (L).

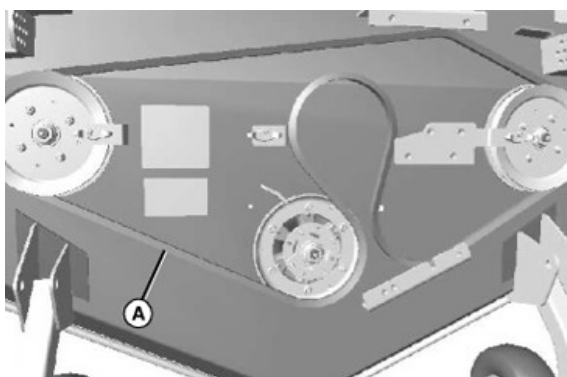


TCAL44935—UN—28MAR13

12. Hnací remeň (P) zložte z remenic žacieho ústrojenstva.

Montáž predného remeňa

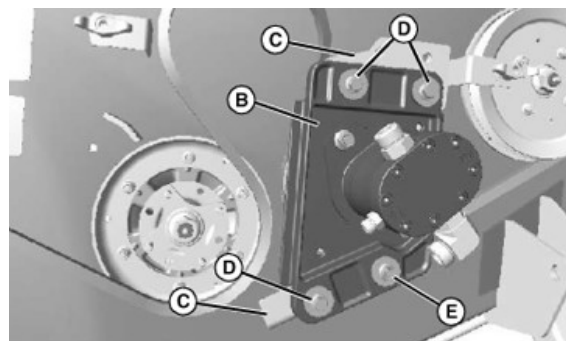
POZNÁMKA: Smerová schéma vedenia remeňa sa nachádza na žacom ústrojenstve.



TCAL44936—UN—28MAR13

1. Hnací remeň (A) vedte cez remenice žacieho ústrojenstva, ako je to znázornené na obrázku.

POZNÁMKA: Dolné polovice gumových izolačných prvkov sú zasadené do bočnej plochy liatej montážnej dosky. Podložky sú prilepené k dolným častiam jednotlivých izolačných prvkov. Keď montujete montážnu dosku do žacieho ústrojenstva, dbajte na to, aby v montážnej doske zostali osadené gumové izolačné prvky a podložky.



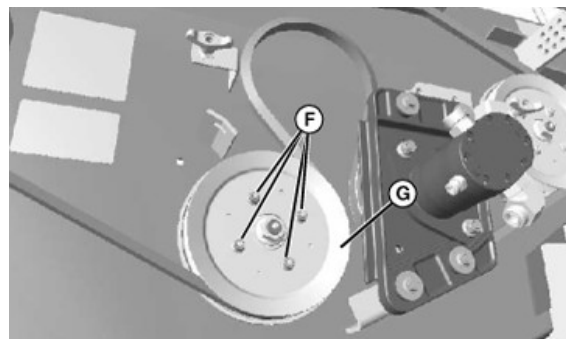
TCAL44937—UN—28MAR13

2. Liatu montážnu dosku (B) umiestnite do upevňovacích konzol (C) tak, aby remeň prechádzal cez remenicu hnacieho motora. Osadte vratovú skrutku, hornú polovicu izolačného prvku, podložku a maticu (E). Neutahujte.
3. Namontujte 3 horné polovice izolačných prvkov, podložky a upevňovacie skrutky (D). Upevňovacie skrutky (D) a maticu (E) utiahnite podľa hodnoty uvedenej v špecifikácii.

Špecifikácia

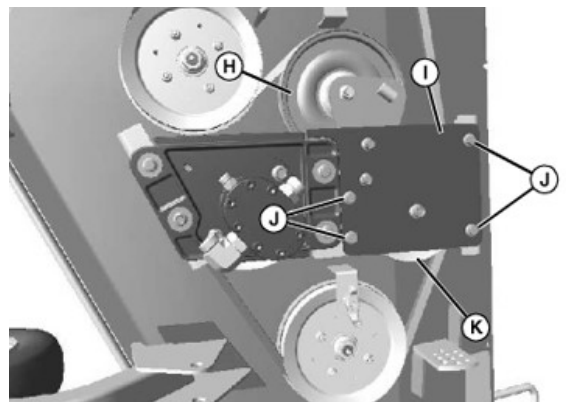
Upevňovacia skrutka

a matica—Uťahovací moment. 47 Nm (35 lb-ft)



TCAL44938—UN—28MAR13

4. Namontujte remenicu vretena žacieho ústrojenstva (G) a štyri šesťhranné matice (F). Remeň vedte cez remenicu vretena.



TCAL44939—UN—28MAR13

5. Namontujte liatu kovovú dosku (I) a remeň vedte cez remenicu napínača (H) a napínaciu kladku (K). Namontujte štyri upevňovacie skrutky (J).

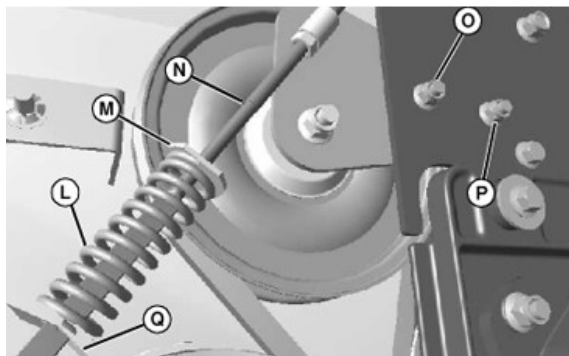
Údržba kosačky

Upevňovacie skrutky utiahnite podľa hodnoty uvedenej v špecifikácii.

Špecifikácia

Upevňovacia

skrutka—Uťahovací moment. 81 Nm (60 lb-ft)



TCAL44940—UN—28MAR13

6. Uistite sa, že poistný prvok pružiny (M) a pružina (L) sú namontované na napínacej tyči (N). Napínaciu tyč namontujte do poistnej platničky (Q) na žacom ústrojení.

7. Nastavte správne napnutie hnacieho remeňa.

8. Šesťhranné matice (O) a (P) utiahnite podľa hodnoty uvedenej v špecifikácii.

Špecifikácia

Upevňovacia

skrutka—Uťahovací moment. 81 Nm (60 lb-ft)

9. Rukou posúvajte hnací remeň, aby sa otáčali remenice. Uistite sa, že chod remeňa je plynulý a remenice nešúchajú o povrchy žacieho ústrojstva.

OUC02004,000050D-76-17SEP13

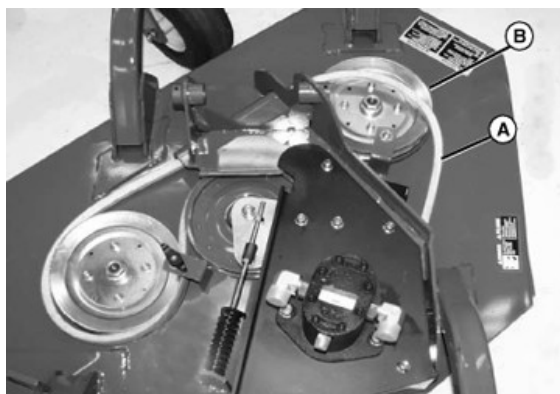
Demontáž a montáž hnacieho remeňa bočného žacieho ústrojstva

Demontáž bočného remeňa

1. Žacie ústrojenstvo spustíte úplne nadol.
2. Zo žacieho ústrojstva odmontujte kryty remeňov.
3. Úplne uvoľnite napnutie hnacieho remeňa.

POZOR: Rotujúce nože sú nebezpečné. Pred nastavovaním alebo údržbou žacieho ústrojstva:

- Odpojte kábel/káble zapalovacej sviečky alebo záporný (–) kábel akumulátora, aby nedošlo k náhodnému naštartovaniu motora.
- Pri manipulácii s nožmi alebo práci v blízkosti nožov vždy používajte ochranné rukavice.



TCAL44941—UN—28MAR13

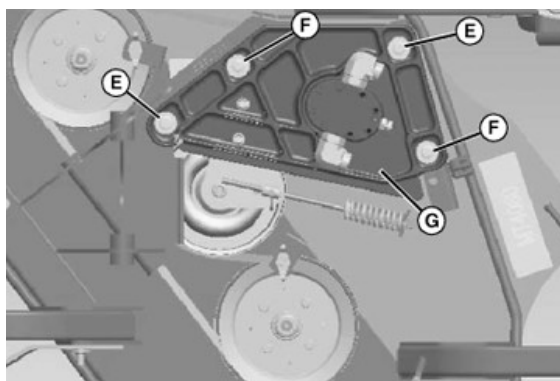
Žacie ústrojenstvo odmontované kvôli lepšej prehľadnosti

4. Hnací remeň (A) zložte z remenice (B).



TCAL44942—UN—28MAR13

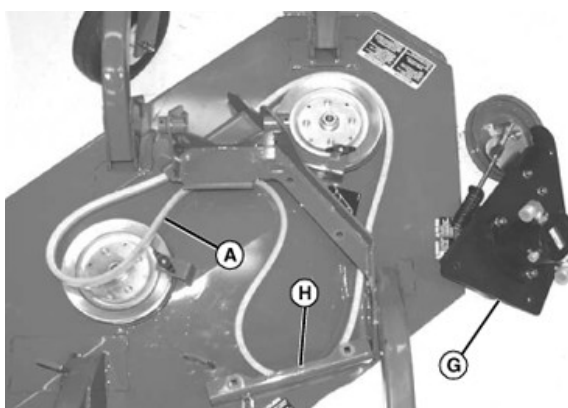
5. Hnací remeň (A) zložte z remenice (C) tak, že ho stočíte a pretiahnete pomedzi opornú konzolu (D) krytu remeňa a remenicu.



TCAL44943—UN—28MAR13

6. Z dosky motora (G) odmontujte dve upevňovacie skrutky (E), podložky a gumové izolačné prvky. Odmontujte dve upevňovacie skrutky (F), podložky, gumové izolačné prvky a šesťhranné matice.

POZNÁMKA: Dolné polovice gumových izolačných prvkov sú zasadené do bočnej plochy liatej montážnej dosky. Podložky sú prilepené k dolným častiam jednotlivých izolačných prvkov. Keď montujete montážnu dosku do žacieho ústrojstva, dbajte na to, aby v montážnej doske zostali osadené gumové izolačné prvky a podložky.

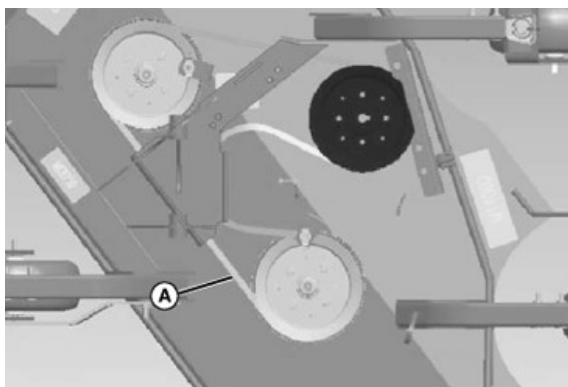


TCAL44944—UN—28MAR13

7. Dosku motora (G) posuňte dopredu tak, aby remenica v dolnej časti uvoľnila upevňovaciu konzolu dosky motora (H).
8. Dosku motora zdvihnite a vyberte z upevňovacích konzol a položte ju nabok.
9. Z ústrojenstva odmontujte hnací remeň (A).

Montáž bočného remeňa

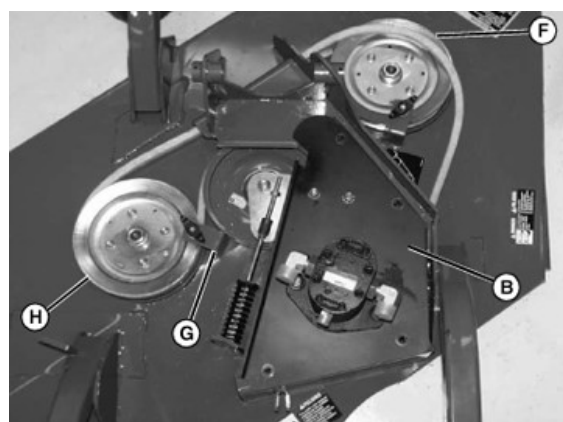
POZNÁMKA: Smerová schéma vedenia remeňa sa nachádza na žacom ústrojenstve.



TCAL44945—UN—28MAR13

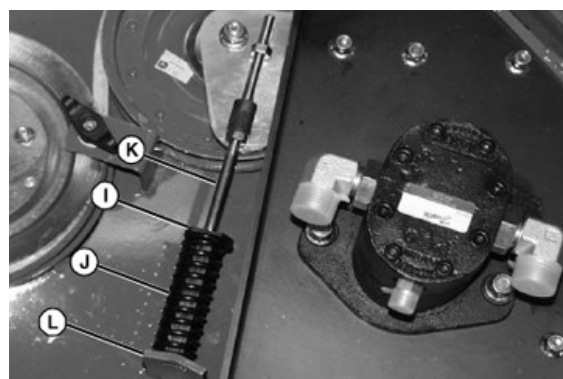
1. Hnací remeň (A) ved'te tak, ako je to znázornené na obrázku.

POZNÁMKA: Dolné polovice gumových izolačných prvkov sú zasadené do bočnej plochy liatej montážnej dosky. Podložky sú prilepené k dolným častiam jednotlivých izolačných prvkov. Keď montujete montážnu dosku do žacieho ústrojenstva, dbajte na to, aby v montážnej doske zostali osadené gumové izolačné prvky a podložky.



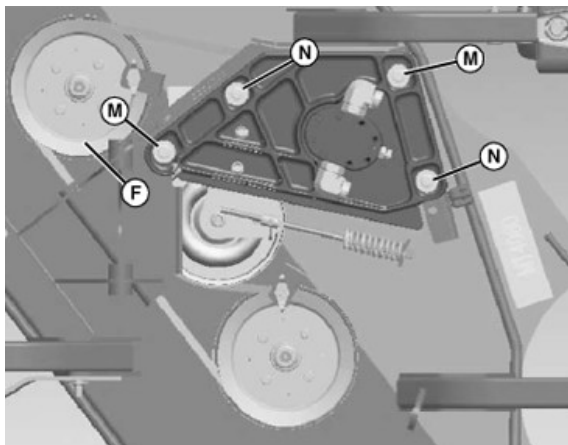
TCAL44946—UN—28MAR13

2. Dosku motora (B) umiestnite do upevňovacích konzol dosky motora (C) tak, aby hnací remeň prechádzal cez remenice (D) a (E).
3. Hnací remeň zložte z remenice (F).
4. Hnací remeň pretiahnite pomedzi opornú konzolu (G) krytu remeňa a remenicu (H). Dbajte na správne uloženie remeňa v drážkach remenice.



TCAL44947—UN—28MAR13

5. Uistite sa, že poistný prvok pružiny (I) a pružina (J) sú namontované na napínacej tyči (K). Napínaciu tyč zasuňte do poistnej platničky (L) na žacom ústrojenstve.



TCAL44948—UN—28MAR13

6. Namontujte dva izolačné prvky, podložky a upevňovacie skrutky (M). Namontujte dva izolačné prvky, podložky, upevňovacie skrutky a šesťhranné matice (N). Neuťahujte úplne.
7. Na remenicu (F) založte hnací remeň.
8. Upevňovacie skrutky (M a N) utiahnite podľa hodnoty uvedenej v špecifikácii.

Špecifikácia

Upevňovacia

skrutka—Uťahovací moment. 47 Nm (35 lb-ft)

9. Nastavte správne napnutie hnacieho remeňa.
10. Rukou posúvajte hnací remeň, aby sa otáčali remenice. Uistite sa, že chod remeňa je plynulý a remenice nešúchajú o povrchy ústrojenstva.

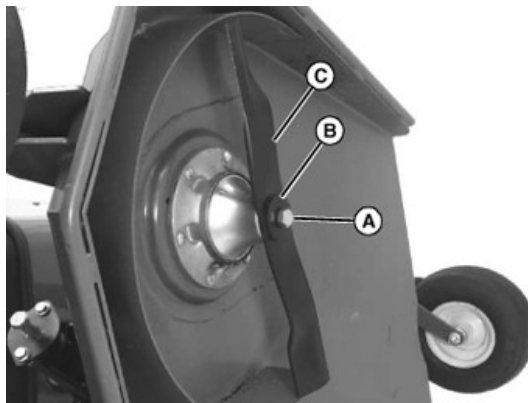
OUO2004,000050E-76-17SEP13

Demontáž a montáž nožov

1. Stroj zastavte na rovnom povrchu.
2. Aktivujte parkovaciu brzdu.
3. Žacie ústrojenstvá zdvihnite úplne nahor.
4. Vypnite motor a vytiahnite kľúč.
5. Ak sa chystáte odmontovať nože z predného ústrojenstva, predné žacie ústrojenstvo otočte do servisnej polohy.

⚠ POZOR: Nože sú ostré. Pri manipulácii s nožmi alebo pri práci v blízkosti nožov vždy používajte ochranné rukavice.

6. Medzi koniec noža a okraj ústrojenstva vsuňte drevený hranol, aby sa nôž počas demontáže upevňovacích prostriedkov neotáčal.



TCAL44949—UN—28MAR13

7. Odmontujte skrutku (A), podložku (B) a nôž (C). Pri demontáži otáčajte skrutku proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Postup opakujte pre všetky nože, ktoré potrebujú údržbu.
8. Skontrolujte, či nože nie sú poškodené. Všetky poškodené nože vymeňte.
9. Tupé nože nabrušte.
10. Nože, vretená a upevňovacie prostriedky vyčistite.
11. Vyvážite nože.
12. Nôž namontujte na vreteno žacieho ústrojenstva tak, aby prehnuté strany noža smerovali nahor.

DÔLEŽITÉ: Uistite sa, že vydutá strana klenutej podložky smeruje k žaciemu nožu, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu noža.

13. Namontujte skrutku noža a podložku. Vydutá strana podložky musí smerovať k nožu. Skrutku noža utiahnite podľa hodnoty uvedenej v špecifikácii. Postup opakujte pre ostatné nože.

Špecifikácia

Skrutka—Uťahovací moment. 122 Nm (90 lb-ft)

14. Žacie ústrojenstvá spustite úplne nadol.

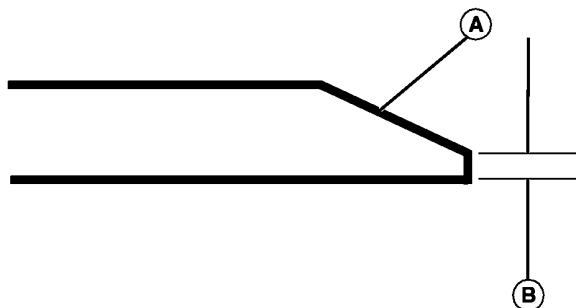
OUO2004,000050F-76-17SEP13

Ostrenie čepelí

⚠ POZOR: Vyhnite sa zraneniu! Čepele sekačky sú ostré. Pri manipulácii s čepeľami alebo pri práci v blízkosti čepelí si vždy nasadte ochranné rukavice.

Pri brúsení si vždy nasadte ochranné okuliare.

- Čepele ostrite brúskou, pilníkom alebo elektrickou brúskou na čepele.



GXAL42041—UN—04MAR13

- Pri brúsení udržiajte pôvodný sklon (A).
- Žacia hrana čepele (B) by mala spĺňať určité podmienky.

Špecifikácia

Žacia hrana čepele
kosačky—Vzdialenosť. 0,40 mm (1/64 in)

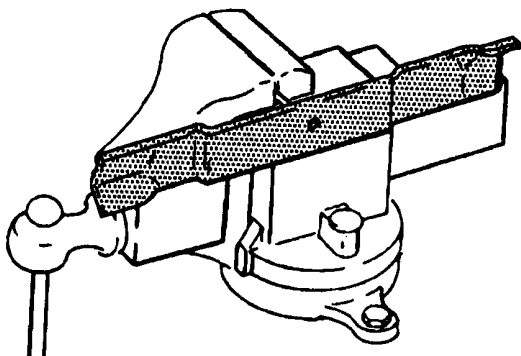
- Pred montážou čepeľí ich vyvážite.

MX00654,000039E-76-05JUL17

Vyvažovanie čepeľí

! POZOR: Vyhnite sa zraneniu! Čepele sekačky sú ostré. Pri manipulácii s čepeľami alebo pri práci v blízkosti čepeľí si vždy nasadzte ochranné rukavice.

1. Vyčistite radlicu.



GXAL42042—UN—04MAR13

2. Čepeľ vložte na klinci do zveráka. Otočte čepeľ do horizontálnej polohy.
3. Skontrolujte vyváženie. Ak nôž nie je vyvážený, ťažký koniec noža klesne.
4. Nabrúste hranu na ťažšom konci. Nemeňte hranu čepele.

MX00654,000039F-76-26MAY15

Údržba elektrickej sústavy

Elektrická sústava

VÝSTRAHA: Priestory batérie, koncovky a iné s tým spojené súčasti obsahujú olovo a jeho zliatiny, ktoré môžu spôsobiť rakovinu a reprodukčné poruchy. **Po manipulácii si umyte ruky.**

MP47322,00F466E-76-15MAR13

Bezpečná údržba batérie



MXAL42869—UN—09APR13

! POZOR: Vyhnite sa zraneniu! Akumulátor vytvára horľavý a výbušný plyn.

Ako predísť explodovaniu batérie:

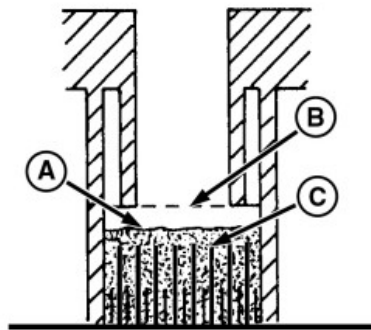
- V blízkosti akumulátora nefajčite ani nepoužívajte otvorený plameň.
- Používajte ochranné okuliare a rukavice.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k prepojeniu kontaktov batérie nakrátko pomocou kovového predmetu.
- Pri odpájaní odpojte najprv záporný kábel.
- Pri pripájaní pripojte záporný kábel ako posledný.

MP47322,00F466F-76-13JAN15

Kontrola výšky hladiny elektrolytu batérie

POZNÁMKA: Pri doplňovaní batérie používajte iba destilovanú vodu.

1. Odstavte stroj bezpečným spôsobom. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
2. Demontujte uzávery článkov batérie. Skontrolujte, či odvetrávacie otvory veka nie sú upchaté.



TCT005681—UN—11SEP12

3. Skontrolujte výšku hladiny elektrolytu. Hladina elektrolytu (A) musí dosahovať približne do polovice výšky medzi dolným okrajom plniaceho otvoru (B) a hornou hranou dosiek (C).

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Nepreplňujte batériu. Pri dobíjaní môže dôjsť k vytečeniu elektrolytu a poškodeniu batérie.

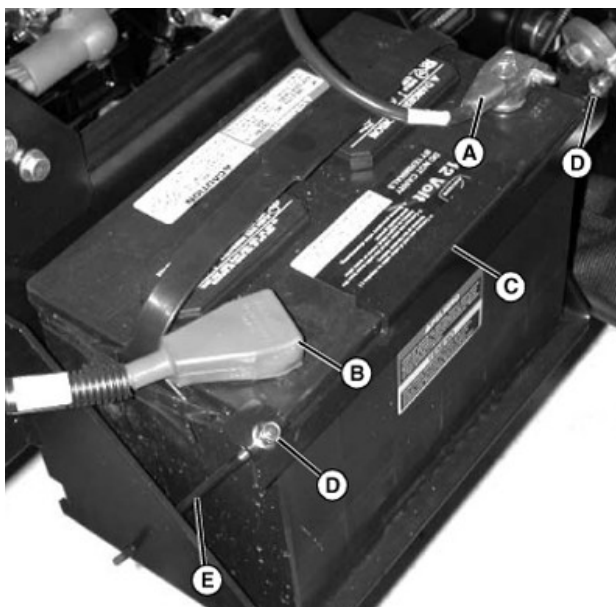
4. Pri doplňovaní batérie používajte iba destilovanú vodu.
5. Namontujte čiapočky článkov batérie.

TH84124,0000201-76-27FEB13

Demontáž a montáž akumulátora

Demontáž:

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTĽ.)
2. Zdvihnite kryt motora.



TCAL44954—UN—09APR13

3. Odpojte záporný (–) kábel akumulátora (A).

Údržba elektrickej sústavy

- Červenú plastovú krytku (B) stiahnite z kladnej (+) svorky akumulátora a svorku kladného (+) kábla odpojte od pólu akumulátora.
- Z hákových skrutiek (E) na pravej a ľavej strane odskrutkujte poistné matice (D) a odmontujte pridržiavaciu konzolu akumulátora (C).
- Akumulátor vyberte zo stroja.

Montáž:

- Akumulátor namontujte tak, aby kladný pól (+) smeroval k zadnej časti stroja.
- Na hákové skrutky nasadte pridržiavaciu konzolu akumulátora a zabezpečte ju poistnými maticami.
- Svorku kladného kábla (červený kábel) upevnite na kladný (+) pól akumulátora. Červenú plastovú krytku nasadte na svorku kladného kábla.
- Svorku záporného kábla (čierny kábel) upevnite na záporný (-) pól akumulátora.
- Na póly nasprejajte mazivo, aby nedochádzalo ku korózii.

OUO2004,0000515-76-17SEP13

Čistenie batérie a kontaktov

- Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)
- Odpojte a demontujte batériu.
- Batériu umyte roztokom štyroch polievkových lyžíc sódy rozpustených v jednom galóne vody. Dbajte, aby roztok sódy nevnikol do článkov batérie.
- Opláchnite batériu čistou vodou a osušte ju.
- Očistite kontakty batérie a kontakty káblov drôtenou kefou do kovového lesku.
- Namontujte akumulátor.
- Pripojte káble ku kontaktom batérie. Najprv pripojte kladný kábel s pomocou podložiek a matíc.
- Na ochranu pred koróziou nastriekajte na kontakty mazivo.

MP47322,00F4671-76-15MAR13

Používanie pomocnej batérie

! POZOR: Vyhňte sa zraneniu! Akumulátor vytvára horľavý a výbušný plyn.

Ako predísť explodovaniu batérie:

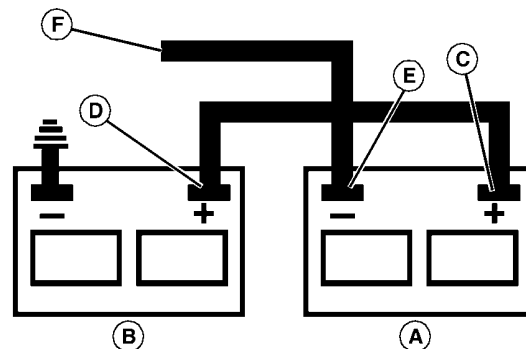
- V blízkosti akumulátora nefajčite ani nepoužívajte otvorený plameň.
- Používajte ochranné okuliare a rukavice.

- Zamrznutý akumulátor sa nesnažte štartovať štartovacími káblami ani ho nedobíjajte. Zahrejte batériu na špecifikovanú hodnotu.**

Špecifikácia

Batéria—Teplota. 16°C (60°F)

- Nepripájajte záporný (-) kábel pomocnej batérie k zápornému (-) kontaktu vybitej batérie. Pripojte ho ku kvalitnému kostriacemu bodu mimo vybitej batérie.**



MXAL42872—UN—09APR13

A—Pridavný akumulátor
B—Akumulátor v nepojazdnom vozidle
C—Kladný (+) pól
D—Kladný (+) pól
E—Záporný (-) pól
F—Kontakt záporného (-) kábla pomocnej batérie

- Pripojte jeden koniec (A) prepojavacieho kladného (+) kábla ku kladnému (+) kontaktu (C) pomocnej batérie.
- Pripojte druhý koniec kladného (+) kábla ku kladnému (+) pólu (D) akumulátora nepojazdného vozidla (B).
- Pripojte záporný (-) kábel k zápornému (-) kontaktu pomocnej batérie (E).

DÔLEŽITÉ: Vyhňte sa poškodeniu! Elektrický výboj od pomocnej batérie môže poškodiť súčasti stroja. Nepripájajte záporný pomocný kábel k rámu stroja. Namontujte ho iba k bloku motora.

Umiestnite záporný pomocný kábel mimo pohyblivé súčasti v motorovom priestore, napríklad remene alebo lopatky ventilátora.

- Pripojte druhý koniec (F) záporného (-) pomocného kábla ku kovovému bodu motora nefunkčného vozidla mimo batériu.
- Naštartujte motor stroja a nechajte ho v činnosti niekoľko minút.
- Opatrne odpojte pomocné káble v presne obrátenom poradí: najprv záporný kábel a potom kladný kábel.

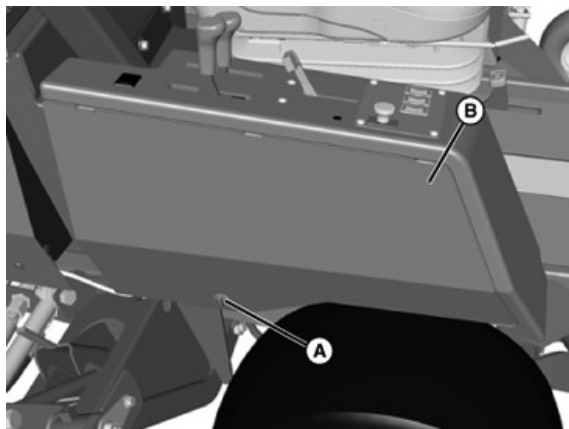
MP47322,00F4672-76-05JUN15

Údržba elektrickej sústavy

Kontrola a výmena poistiek

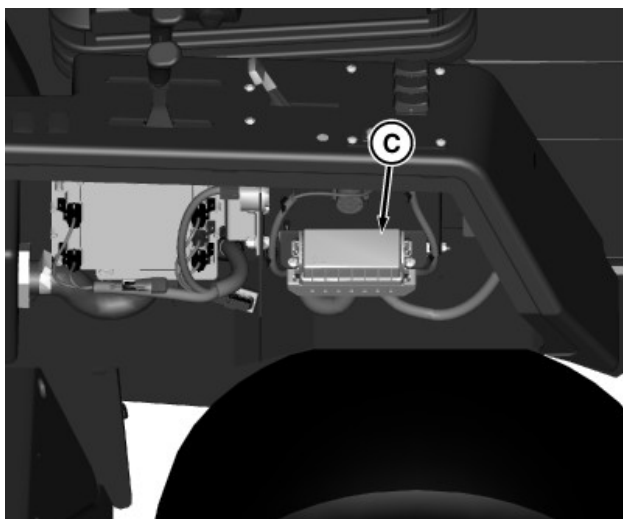
1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

POZNÁMKA: 100 A hlavná poistka vozidla sa nachádza v blízkosti akumulátora.



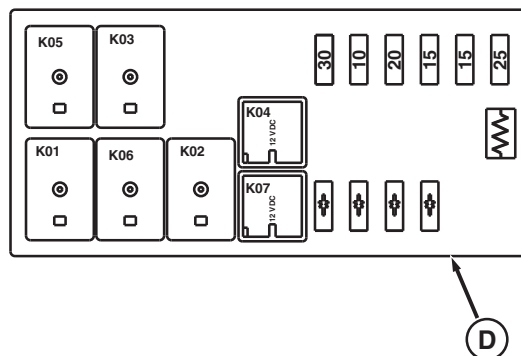
TCAL44956—UN—01APR13

2. Uvoľnite gombík (A) a odstráňte panel údržby elektrickej sústavy (B) na pravej strane, čím získate prístup k držiakom poistiek.



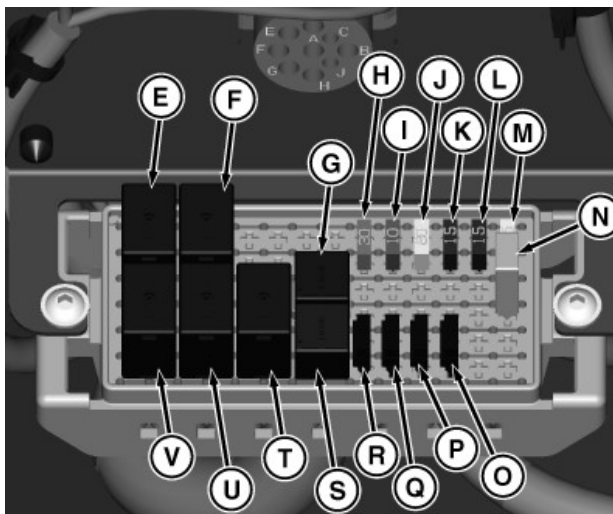
TCT015170—UN—15MAR17

3. Odmontujte kryt poistiek (C).



TCT015172—UN—15MAR17

4. Nájdite štítok (D) na zadnej strane panela. Na štítku sa nachádza schéma umiestnenia poistiek a relé.



TCT015171—UN—15MAR17

- E—Relé žeraviacich sviečok K05
- F—Relé pomocných svetiel K03
- G—Relé pracovných svetiel K04
- H—Poistka pomocných svetiel F04, 30 A
- I—Poistka súprav F07, 10 A
- J—Poistka kompresoru sedadla F06, 20 A
- K—Poistka pracovných svetiel F05, 15 A
- L—Poistka zapalovania F03, 15 A
- M—Poistka ECU F02, 25 A
- N—Rezistor uzamčenia regenerácie R06
- O—Dióda výstupu čakacej lampy V04
- P—Dióda napájania relé EGR V01
- Q—Dióda teploty motora V03
- R—Dióda teploty oleja V02
- S—Relé blokovania regenerácie K07
- T—Relé ventilu EGR K02
- U—Relé kompresora sedadla/súprav K06
- V—Relé solenoidu štartéra motora K01

5. Komponenty skontrolujte voltmetrom alebo skúšačkou a vymeňte, ak je to potrebné. Vypálené komponenty vymeňte za nové so správnou prúdovou zaťažiteľnosťou.

Údržba elektrickej sústavy

6. Kryt poistiek namontujte späť na miesto. Skontrolujte, či sú všetky štyri západky úplne zaistené.
7. Panel údržby elektrickej sústavy namontujte späť na miesto a zaistíte ho utiahnutím rukoväte.

OUO2004,0000518-76-07SEP17

Motorová nafta

Používaním správnej motorovej nafty pomôžete zabrániť poklesu výkonu motora a zvýšeniu emisií vo výfukových plynách. Pri nedodržaní uvedených požiadaviek na palivo môžete stratiť záruku na motor.

Obráťte sa na svojho lokálneho dodávateľa paliva a vyžiadajte si špecifikácie motorovej nafty vo Vašej oblasti.

Obvykle sa motorové nafty miešajú, aby sa splnili nízkoteplotné požiadavky zemepisnej oblasti, v ktorej sa predávajú.

Odporúčame používať naftové palivá vyhovujúce norme ISO EN 590 alebo ASTM D975.

Požadované vlastnosti paliva

Palivo má zásadne vykazovať nasledujúce vlastnosti:

Minimálne cetánové číslo 45. Uprednostnite cetánové číslo vyššie ako 50, a to najmä pri teplotách pod -20 °C (-4 °F) alebo pri nadmorských výškach nad 1500 m (5000 ft).

Bod upchatia studeného filtra (CFPP) musí byť minimálne o 5 °C (9 °F) nižší, ako je najnižšia očakávaná teplota, alebo **bod zakalenia** musí byť pod najnižšou okolitou teplotou.

Mazivosť paliva musí vyhovovať norme ISO EN 590 alebo ASTM D975.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Používanie nesprávnych prísad do paliva môže spôsobiť poškodenie komponentov vstrekovania paliva v naftových motoroch.

Pri neznámej alebo nízkej mazacej schopnosti paliva používajte do paliva prísadu John Deere PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER s predpísanou koncentráciou.

Obsah síry

- Kvalita motorovej nafty a obsah síry v palive musí spĺňať všetky platné predpisy pre škodlivé emisie v oblasti, v ktorej sa motor prevádzkuje.
- Používajte len palivo s mimoriadne nízkym obsahom síry (ULSD - ultra low sulfur diesel), dosahujúci maximálny obsah síry 0,0015% (15 ppm).

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! NEMIEŠAJTE motorový olej ani akýkoľvek iný druh mazacieho oleja s motorovou naftou.

Používanie bionaftového paliva

Bionaftové palivá môžete používať, iba ak dané bionaftové palivo spĺňa normy ASTM D6751, ASTM D7467, EN14214 alebo podobné.

Aktuálne je maximálny povolený obsah biozložky v nafte 7 % (také palivo sa tiež nazýva B7).

Ak potrebujete informácie o zmenách v odporúčaníach týkajúcich sa používania bionafty vo vašom naftovom motore, obráťte sa na predajcu výrobkov značky John Deere.

Skladovanie a manipulácia s motorovou naftou

⚠ POZOR: Vyhnite sa zraneniu! S palivom zaobchádzajte opatrne. Palivovú nádrž nenapĺňajte, keď je motor v prevádzke.

Pri doplňovaní palivovej nádrže alebo údržbe palivovej sústavy nefajčite.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Nepoužívajte nádoby s galvanickou povrchovou úpravou - motorová nafta, skladovaná v týchto nádobách, reaguje so zinkovým povrchom nádoby a vznikajú zinkové vločky. Ak palivo obsahuje vodu, vzniká taktiež zinkový gél. Gél s vločkami rýchlo upcháva palivové filtre, poškodzuje vstrekovače paliva a palivové čerpadlá.

- Na konci každého pracovného dňa doplňte palivo do palivovej nádrže, aby nedochádzalo ku kondenzácii vody v palivovej nádrži a jej zamŕznutiu pri nízkych teplotách.
- Pokiaľ skladujete palivo po dlhšiu dobu alebo je spotreba paliva malá, primiešajte do neho ušľachťovač kvôli stabilizácii paliva a zabráneniu kondenzácie vody. Informácie o odporúčaných postupoch vám poskytne dodávateľ paliva.

OUMX258,00005F3-76-04NOV14

Plnenie palivovej nádrže

⚠ POZOR: Vyhnite sa zraneniu! Pary paliva sú výbušné a horľavé:

- Pred doplňovaním paliva zastavte motor.
- Pred doplňovaním paliva nechajte vychladnúť motor.
- Pri manipulácii s palivom nefajčite.
- Zabráňte vzniku iskier a nepoužívajte otvorený plameň v blízkosti paliva.
- Palivovú nádrž plňte v exteriéroch alebo vo vetraných priestoroch.
- Rozliate palivo okamžite odstráňte.
- Používajte schválené nekovové nádoby, aby nevznikali elektrostatické výboje.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Nečistoty a voda v palive môžu spôsobiť poškodenie motora:

- Očistite nečistoty z plniaceho otvoru palivovej nádrže.
- Používajte čisté, čerstvé a stabilizované palivo.

- Na konci každého pracovného dňa dopĺňajte palivo do palivovej nádrže, aby nedochádzalo ku kondenzácii vody v palivovej nádrži.
- Ak používate lievnik, tento musí byť z plastu a nesmie obsahovať sito ani filter.

Na konci každého pracovného dňa dopĺňajte palivo do palivovej nádrže, aby nedochádzalo ku kondenzácii vody v palivovej nádrži a jej zamŕznutiu pri nízkych teplotách.

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si časť Bezpečné parkovanie v časti Bezpečnosť.)
2. Vyčkajte, kým sa motor ochladí.
3. Očistite všetky nečistoty v okolí uzáveru palivovej nádrže.
4. Uzáver palivovej nádrže povoľujte pomaly, aby došlo k vyrovnaniu tlaku vnútri nádrže s okolitým tlakom.
5. Doplníte palivovú nádrž po dolný okraj plniaceho hrdla. Neprepĺňajte.
6. Namontujte uzáver palivovej nádrže.
 - Typy s benzínovým motorom: Otáčajte uzáver, kým nezapadne.

MP47322,00F4675-76-05JUL17

Čistenie plastových povrchov

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Nesprávna starostlivosť o plastové povrchy stroja môže spôsobiť ich poškodenie:

- Neutierajte plastové povrchy za sucha. Utieranie za sucha môže spôsobiť drobné škrabance.
- Používajte mäkkú, čistú tkaninu (uterák, plienku).
- Na čistenie plastových povrchov nepoužívajte abrazívne materiály, napríklad leštiace prípravky.
- Nepoužívajte odmasťovacie prostriedky.
- Nevykonávajte postrek repelentmi proti hmyzu v blízkosti stroja.

1. Opláchnite kapotu a celý stroj čistou vodou pre odstránenie nečistôt a prachu, ktoré môžu spôsobiť poškriabanie povrchu.
2. Opláchnite povrch roztokom čistej vody a kvapalného mydla na čistenie automobilov.
3. Dôkladne povrch osušte, aby na povrchu nezostali škvrny.
4. Navoskujte povrch kvapalným voskom na karosérie automobilov. Používajte prostriedky, na ktorých je výslovne uvedené, že neobsahujú abrazíva.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Nepoužívajte elektrickú leštičku na odstraňovanie vosku.

5. Vosk nanášajte ručne s použitím čistej mäkkej tkaniny.

MX00654.0000005-76-26MAY15

Čistenie a oprava kovových povrchov

Čistenie:

Pre starostlivosť o lakované plochy Vášho vozidla používajte rovnaké praktiky, aké sú používané u automobilov. Na udržanie originálneho vzhľadu natretých povrchov pravidelne používajte vysokokvalitné automobilové vosky.

Oprava drobných povrchových vrypov (poškriabanie):

1. Dôkladne očistite opravovanú plochu.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Nepoužívajte abrazívne prostriedky na lakovaných plochách.

2. Pre odstránenie povrchových vrypov používajte leštiace prostriedky, používané pre automobily.
3. Naneste vosk na celý povrch.

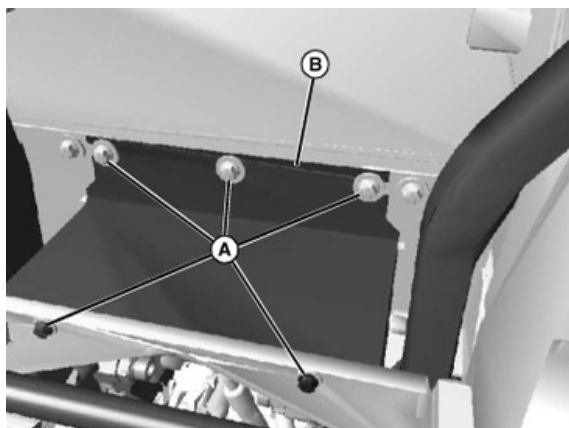
Opravovanie hlbokých vrypov (zasahujúcich do základnej vrstvy alebo do kovu):

1. Očistite opravovanú plochu alkoholom alebo lakovým benzínom.
2. Pre opravu vrypov používajte lakové tyčinky s odtieňom farby podľa špecifikácie výrobcu, ktoré získate od autorizovaného predajcu. Postupujte podľa pokynov pre aplikáciu a vysušenie, uvedených na lakovej tyčinke.
3. Vyleštite plochu pomocou leštiaceho prostriedku, používaného pre automobily. Nepoužívajte elektricky poháňanú leštičku.
4. Na povrch naneste vosk.

MP47322,00F467A-76-26MAY15

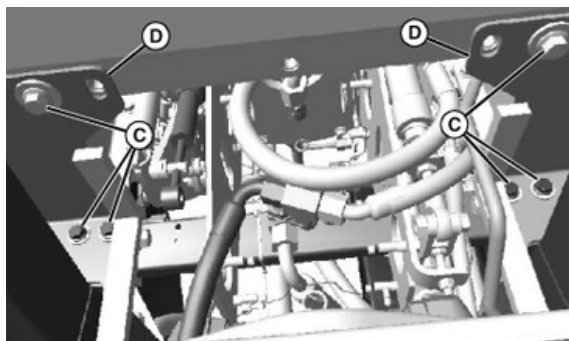
Uťahovanie upevňovacích prvkov konštrukcie na ochranu pri prevrátení (ROPS)

1. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSŤ.)
2. Zdvihnute plošinu sedadla a kryt motora.



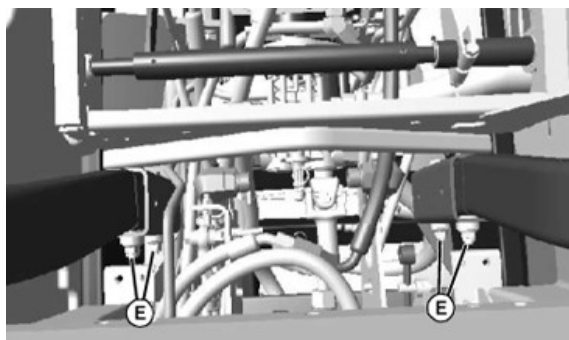
TCAL44959—UN—28MAR13

3. Odmontujte upevňovacie skrutky a podložky (A), ktorými je panel (B) pripevnený k stroju.
4. Panel opatrne zdvihnite zo stroja a uložte ho nabok.



TCAL44960—UN—28MAR13

5. Odmontujte upevňovacie skrutky a podložky (C), ktorými sú pripevnené bočné panely (D).
6. Panel opatrne zdvihnite zo stroja a uložte ho nabok.



TCAL44961—UN—28MAR13

7. Štyri upevňovacie skrutky, podložky a šesťhranné matice (E), ktorými je pripevnená konštrukcia ROPS, utiahnite podľa hodnoty uvedenej v špecifikácii.

Špecifikácia

Upevňovacia
skrutka—Uťahovací moment. 136 Nm (100 lb-ft)

8. Nasadte panely a zabezpečte ich upevňovacími skrutkami a podložkami.
9. Spustite plošinu sedadla a kryt motora.

OUO2004.000051C-76-17SEP13

Demontáž a montáž predných pneumatík

POZOR: V prípade použitia nedostatočne bezpečného zdvíhacieho zariadenia alebo podpier môže dôjsť k zošmyknutiu a pádu stroja.

- Používajte bezpečné zdvíhacie zariadenie s nosnosťou zodpovedajúcu zdvíhanému bremenu.
- Pred začatím údržby spustíte stroj na oporné stojany alebo iné vhodné podpery a zaistíte kolesá proti pohybu.

Demontáž predných pneumatík

1. Bočné ústrojenstvo na strane stroja, na ktorej sa chystáte odmontovať predné koleso, zdvihnite úplne nahor. Ústrojenstvo na opačnej strane nechajte spustené úplne dole.
2. Zapojte prepravnú poistku bočného ústrojenstva.
3. Predné žacie ústrojenstvo zdvihnite úplne nahor.
4. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozri Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSŤ.)
5. Predné ústrojenstvo otočte do servisnej polohy, aby medzi zadnou časťou ústrojenstva a povrchom zeme bol čo najväčší odstup.

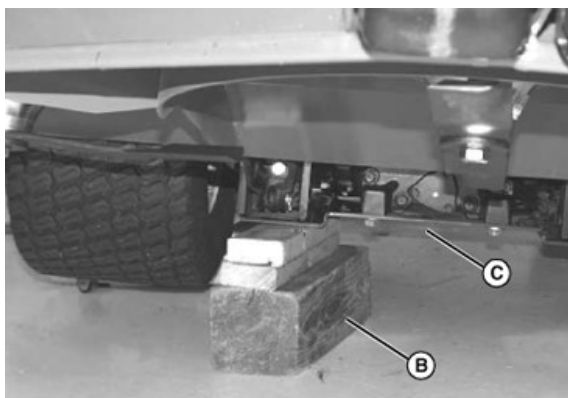
DÔLEŽITÉ: Dávajte pozor, aby zdvíhacie zariadenie nepritlačilo alebo nepomliaždilo hydraulickú hadicu zdvíhacieho valca bočného ústrojenstva.



TCAL44962—UN—28MAR13

6. Pomocou bezpečného zdvíhacieho zariadenia zdvihnite stroj. Zdvíhacie zariadenie umiestnite k základni konzoly zdvíhacieho ramena (A) alebo pod prednú klznú dosku, ak tam na to existuje dostatočný priestor.

Rôzna údržba



TCAL44963—UN—28MAR13

7. Pod prednú klznú dosku (C) položte podporný materiál (B).

8. Stroj spustíte na podpery.



TCAL44964—UN—28MAR13

9. Odmontujte kolesové skrutky (D) a koleso.

Montáž predných pneumatík



TCAL44965—UN—28MAR13

1. Koleso namontujte na náboj nápravy tak, aby telo ventilu smerovalo von. Zaistíte ho kolesovými skrutkami (A).

2. Pomocou momentového kľúča utiahnite predné kolesové skrutky podľa hodnôt uvedených v špecifikácii.

Špecifikácia

Kolesové skrutky—Uťahovací moment. 136 – 163 Nm (100 – 120 lb-ft)

DÔLEŽITÉ: Dávajte pozor, aby zdvíhacie zariadenie nepritlačilo alebo nepomliaždilo hydraulickú hadicu zdvíhacieho valca bočného ústrojenstva.



TCAL44966—UN—28MAR13

3. Pomocou bezpečného zdvíhacieho zariadenia zdvihnite stroj. Zdvíhacie zariadenie umiestnite k základni konzoly zdvíhacieho ramena (B) alebo pod prednú klznú dosku, ak tam na to existuje dostatočný priestor.

4. Spod stroja odstráňte podporný materiál.

5. Stroj spustíte na zem.

6. Odstráňte zdvíhacie zariadenie.

7. Skontrolujte uťahovací moment kolesových skrutiek:

- Po prejazde vzdialenosti 30 m (100 ft) so zatáčaním.
- Po 3 až 10 hodinách prevádzky.

OUO2004,000051D-76-17SEP13

Demontáž a montáž zadných pneumatík

⚠ POZOR: Pri používaní nedostatočne bezpečného zdvíhacieho zariadenia alebo podpíer môže dôjsť k pádu stroja.

- Používajte bezpečné zdvíhacie zariadenie s nosnosťou zodpovedajúcu zdvíhanému bremenu.
- Pred začatím údržby spustíte stroj na podporné stojany alebo iné vhodné podpery a zaistíte kolesá proti pohybu.

Demontáž

1. Bočné ústrojenstvo na strane stroja, na ktorej sa chystáte odmontovať zadné koleso, zdvihnite úplne nahor. Ústrojenstvo na opačnej strane nechajte spustené úplne dole.
2. Zapojte prepravnú poistku bočného ústrojenstva.
3. Predné ústrojenstvo spustíte úplne nadol.

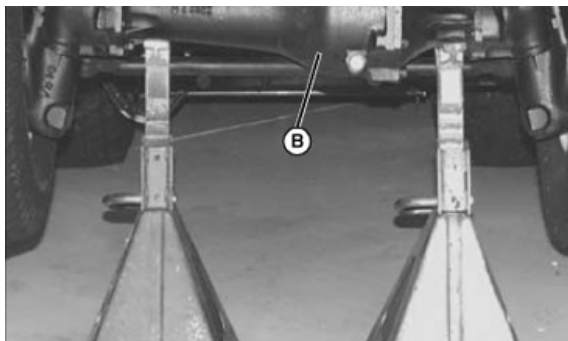
Rôzna údržba

4. Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSŤ.)



TCAL44967—UN—28MAR13

5. Pomocou bezpečného zdvíhacieho zariadenia zdvihnite stroj. Zdvíhacie zariadenie umiestnite pod zadnú nápravu (A) tak, aby sa obe zadné kolesá nedotýkali zeme.



TCAL44968—UN—28MAR13

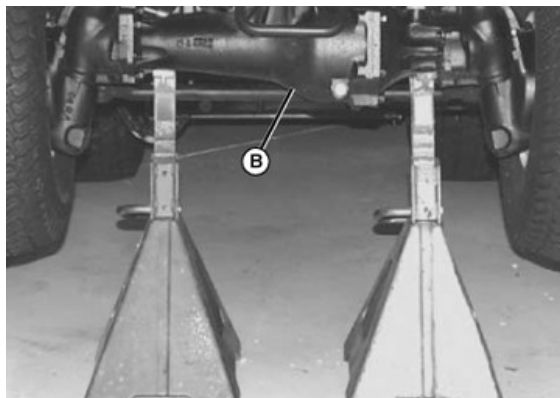
6. Pod zadnú nápravu (B) umiestnite oporné stojany.
7. Stroj spustíte na oporné stojany.
8. Zo zadnej nápravy odmontujte kolesové skrutky a koleso.

Montáž

1. Koleso namontujte na náboj nápravy tak, aby telo ventilu smerovalo von. Zaisťte ho kolesovými skrutkami.
2. Pomocou momentového kľúča utiahnite zadné kolesové skrutky podľa hodnôt uvedených v špecifikácii.

Špecifikácia

Zadná kolesová
skrutka—Moment utiahnutia. 81—95 N·m (60—70 lb·ft)



TCAL44969—UN—28MAR13

3. Pomocou bezpečného zdvíhacieho zariadenia zdvihnite stroj. Zdvíhacie zariadenie umiestnite pod zadnú nápravu (B).
4. Spod stroja odstráňte oporné stojany.
5. Stroj spustíte na zem.
6. Odstráňte zdvíhacie zariadenie.
7. Skontrolujte uťahovací moment skrutiek kolesa:
 - Po prejazde vzdialenosti 30 m (100 ft) so zatáčaním.
 - Po 3 - 10 hodinách prevádzky.

OUC2004,000051E-76-20MAR17

Odstraňovanie porúch

Používanie tabuľky na odstraňovanie porúch

Ak zistíte poruchu, ktorá nie je uvedená tejto tabuľke, pozrite si Technický návod alebo sa obráťte na svojho autorizovaného predajcu so žiadosťou o servis.

MP47322,00F467B-76-07SEP17

Motor

SYMPTÓM	SKONTROLUJTE
Slabý výkon motora	Palivo: • Nečistoty v palivovom systéme alebo staré palivo. Vymeňte palivo za nové palivo so stabilizátorom. Najskôr skúste palivo od iného dodávateľa, až potom sa zamerajte na problémy so samotným strojom. Dodávatelia miešajú palivá rôznym spôsobom a výmena dodávateľa väčšinou problémy s výkonom vyrieši. • Zmes paliva určená na použitie v chladných alebo teplých podnebných pásmach môže prispieť k problémom s výkonom, ak sa používa v nesprávnom ročnom období. Platí to predovšetkým vtedy, ak je palivo uskladnené po dobu niekoľkých mesiacov alebo dlhšie. Kúpte čerstvé palivo.
Motor neštartuje (Štartér sa aktivuje a pretáča motor)	Uzatvárací ventil prívodu paliva je vo vypnutej polohe. Žiadne alebo nevhodné palivo. Zanesený palivový filter. Elektrický problém – pozri časť Elektrická sústava v kapitole Riešenie problémov
Motor štartuje ťažko	Zanesený palivový filter. Staré alebo nevhodné palivo.
Nepravidelný chod motora	Zanesené vedenie alebo filter paliva. Zvetrané alebo znečistené palivo. Upchaný vstrekovač paliva. Zanesená vložka vzduchového filtra.
Motor pri záťaži vynecháva	Zvetrané alebo znečistené palivo. Zanesený palivový filter.
Prehrievanie motora	Upchané sito prívodu vzduchu motora. Hladina chladiacej kvapaliny motora je nízka. Hladina motorového oleja je príliš nízka alebo príliš vysoká. Motor príliš dlho bežal pri nízkych voľnobežných otáčkach.
Motor nefunguje vo voľnobehu	Príliš nízka hladina paliva. Znečistená vložka vzduchového filtra. Obsluha vstáva zo sedadla, no parkovacia brzda nie je aktivovaná.
Motor klepe	Zvetrané palivo. Preťažovaný motor. Nízke otáčky motora.
Počas prevádzky na svahoch motor zastavuje alebo vynecháva	V palivovej nádrži sa nachádza menej ako polovica objemu paliva. Obsluha vstáva zo sedadla.
Motor strieľa	Obsluha vstáva zo sedadla.
Strata výkonu motora	Motor sa prehrieva. Nadmerné množstvo oleja v motore. Znečistený vzduchový filter. Prepravná rýchlosť je pre dané podmienky príliš vysoká. Nevhodné palivo.
Čierny dym z výfuku	Vložka vzduchového filtra je znečistená.

OUO2004,0000520-76-17SEP13

Odstraňovanie porúch

Elektrická sústava

SYMPTÓM	SKONTROLUJTE
Štartér sa neaktivuje	Parkovacia brzda nie je aktivovaná. Spínač vývodového hriadeľa sa nachádza v zapnutej polohe. Pedále hydrostatického pohonu nie sú v stredovej, neutrálnej polohe. Póly akumulátora sú skorodované. Akumulátor nie je nabitý. 15 A hlavná poistka je vypálená.
Akumulátor sa nenabíja	Vysušený článok akumulátora. Káble a póly akumulátora sú znečistené. Nízke otáčky motora alebo nadmerne dlhá doba chodu pri voľnoběžných otáčkach.
Svetlá nefungujú	Odpojený konektor svetla. Uvoľnená alebo vypálená žiarovka.

OUO2004,0000521-76-17SEP13

Stroj

SYMPTÓM	SKONTROLUJTE
Zariadenie príliš vibruje alebo vydáva nadmerný hluk	Západky krytu motora nie sú zaistené. Západky elektrického panela nie sú zaistené.
Stroj sa nehýbe, hoci motor pracuje	Aktivovaná parkovacia brzda. Páka voľby rozsahu sa nachádza v neutrálnej polohe.

OUO2004,0000522-76-17SEP13

Žacie ústrojenstvá

AK	SKONTROLUJTE
Žacie ústrojenstvo sa upcháva trávou	Tráva je príliš mokrá alebo príliš dlhá. Počas kosenia nie je výkon motora nastavený na plný plyn. Zadná časť ústrojenstva je príliš nízko.
Ostávajú miesta s nepokosenou trávou	Rýchlosť pohybu kosačky je príliš vysoká. Výkon motora by mal byť nastavený na plný plyn. Čepele sú tupé. Výška kosenia je nastavená príliš vysoko.
Remeň preklzáva	Napnutie remeňa kosačky nie je nastavené správne. Remenice zanesené hrubými nečistotami. Opotrebovaný remeň.
Nože kosačky sa nezastavujú	Remeň nie je správne vedený. Je potrebné nastaviť napnutie remeňa kosačky.
Príliš veľké vibrácie	Zanesené žacie ústrojenstvo alebo remenice. Poškodený hnací remeň. Kladky sú poškodené alebo nie sú vyrovnané. Čepele sú nevyvážené.
Rez je nerovnomerný	Pozrite si postupy nastavenia vyrovnania žacieho ústrojenstva. Rýchlosť pohybu kosačky je príliš vysoká. Čepele sú tupé.
Čepele kosia iba vrcholky trávy	Rýchlosť otáčania je príliš vysoká. V teréne zostávajú brázdy. Terén je nerovný alebo hrboľatý. Nízky tlak v pneumatikách. Kosí sa príliš nízko. Ohnutá čepeľ (čepele).
Kosačka zaťažuje podávací mechanizmus	Výkon motora by mal byť nastavený na plný plyn. Rýchlosť pohybu kosačky je príliš vysoká. Vretená kosačky sú omotané hrubými nečistotami. Pozrite si postupy nastavenia vyrovnania žacieho ústrojenstva

Odstraňovanie porúch

AK	SKONTROLUJTE
	v pozdĺžnom smere. Podmienky trávy. Výška kosenia nastavená príliš nízko.
Nerovnomerná výška kosenia	Výška kosenia nastavená príliš nízko. Príliš rýchle kosenie. Tráva je príliš mokrá.

OUO2004,0000523-76-21MAR17

VCU kódy

Tieto kódy budú na obrazovke blikať s kontrolkou indikátora poruchy (MIL) so symbolom kľúča.

Ak zistíte poruchu, ktorá nie je uvedená tejto tabuľke, obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu so žiadosťou o servisný zásah.

Ak ste preverili všetky možné uvedené príčiny a porucha sa stále prejavuje, obráťte sa na autorizovaného predajcu.

že pedále trakcie sú mimo neutrálu počas pokusu o naštartovanie ALEBO je parkovacia brzda on (zap), kým na stroji nie je zaradený neutrál. Skontrolujte polohu brzdy.

- **Kód 2-3** (Dva pulzy, nasledujúce tri pulzy.) Indikuje, že kapota je otvorená (ak je prítomná). Vypne stroj a deaktivuje štartovanie. Skontrolujte, či je kapota zatvorená (ak je prítomný spínač).

MX52301,0001376-76-15MAY17

Diagnosticke kódy bezpečnostného blokovania

- **Kód 1-2** (Jeden pulz, nasledujúce dva pulzy.) Indikuje, že spínač parkovacej brzdy je off (vyp) počas štartovania stroja. Skontrolujte, či je parkovacia brzda aktivovaná
- **Kód 1-3** (Jeden pulz, nasledujúce tri pulzy.) Indikuje, že PTO je v polohe ON (ZAP) pri štartovaní stroja. Skontrolujte, či je PTO odpojené.
- **Kód 2-1** (Dva pulzy, nasledujúci jeden pulz.) Indikuje,

Sprievodca odstraňovaním porúch pre všeobecné DTC

Tu nájdete zoznam najbežnejších diagnostických kódov porúch (DTC) a možné riešenia. Ak tu uvedené riešenie nevyrieši kód, alebo ak zistíte, že kód sa nenachádza na tomto zozname, pozrite si vhodnú technickú príručku alebo sa obráťte na miestneho predajcu spoločnosti John Deere.

SPN.FMI (DTC)	Odozva riadiacej jednotky motora	Chyba	Diagnostika
000100.01	Funkcia motora obmedzená. PDU má obrazovku s kontextovým oknom.	Extrémne nízky tlak motorového oleja	Stroj bezpečne zaparkujte. Skontrolujte výšku hladiny motorového oleja. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere.
000110.00	Funkcia motora obmedzená.	Extrémne vysoká teplota chladiacej kvapaliny motora	Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si Kontrola hladiny chladiacej zmesi motora.) Ďalšie informácie poskytnete váš predajca John Deere.
000174.00	Pokus o normálnu funkciu	Teplota paliva je extrémne vysoká.	Stroj bezpečne zaparkujte. (Pozrite si Oblasť čistenia.)
000190.00	Vypnutie motora.	Rýchlosť motora je extrémne vysoká.	Stroj bezpečne zaparkujte. Navštívte svojho predajcu John Deere.

MX52301,0001371-76-19MAY17

Uskladnenie

Bezpečné skladovanie

! POZOR: Vyhnite sa zraneniu! Pary paliva sú výbušné a horľavé.

Výfukové plyny motora obsahujú oxid uhoľnatý a môžu spôsobiť vážne zdravotné problémy alebo smrť.

- Nechajte motor v činnosti len po dobu nutnú pre premiestnenie stroja na miesto uloženia alebo z miesta uloženia.
- K požiaru stroja alebo budovy môže dôjsť, ak je stroj uložený bez predchádzajúceho vychladnutia. K požiaru môže dôjsť, ak neboli odstránené nečistoty v okolí motora a tlmiča výfuku, alebo ak je stroj uložený v blízkosti horľavých materiálov.
- Vozidlo s palivom neuskladňujte vnútri budovy, kde sa môže vyskytnúť otvorený oheň alebo iskry.
- Pred uložením stroja v uzavretom priestore nechajte motor vychladnúť.

MP47322,00F4680-76-06MAY15

Príprava stroja na uloženie

1. Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené diely. Súčasti vymeňte podľa potreby. Uťahnite uvoľnený spojovací materiál.
2. Ošetrte poškriabané alebo odreté kovové povrchy proti vzniku korózie.
3. Stroj očistite od trávy a hrubých nečistôt.
4. Očistite priestor pod žacím ústrojenstvom a odstráňte trávu a rastlinné zvyšky zo žlabu a zberného koša, ak je to možné.
5. Stroj umyte a na kovové a plastové povrchy naneste vosk.
6. Nechajte stroj pracovať po dobu päť minút pre vysušenie remeňov a remení.
7. Na otočné prvky a miesta so zvýšeným opotrebovaním naneste tenkú vrstvu motorového oleja ako ochranu proti korózii.
8. Premažte mazacie miesta a skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

MP47322,00F4681-76-13JUL16

Príprava paliva a stroja na skladovanie

Palivo:

Ak používate "stabilizované palivo", doplňte stabilizované palivo do nádrže po okraj.

POZNÁMKA: Doplnením nádrže zmenšíte objem vzduchu, ktorý by mohol spôsobiť pokles kvality paliva.

Ak nepoužívate stabilizované palivo:

1. Zaparkujte stroj na bezpečnom a dobre vetranom mieste. (Pozrite si odsek Bezpečné parkovanie v časti BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.)

POZNÁMKA: Pokúste sa odhadnúť posledné použitie stroja v danej sezóne, aby v palivovej nádrži zostalo minimálne množstvo paliva.

2. Naštartujte motor a nechajte ho v činnosti, kým nespotrebuje všetko palivo.
3. U strojov vybavených kľúčovým spínačom otočte kľúč do polohy Vyp.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Na opotrebovanom palive sa vytvára vrstva, ktorá môže upchať súčasti vstrekovania a ovplyvniť správnu funkciu motora.

- Pred plnením do nádrže primiešajte do čerstvého paliva kondicionér pre palivo alebo ustaľovač.

4. Premiešanie čerstvého paliva a stabilizačných prísad robte mimo palivovú nádrž. Pri miešaní stabilizačných prísad dbajte pokynov.
5. Doplňte do palivovej nádrže stabilizované palivo.
6. Nechajte motor bežať niekoľko minút, aby zmes paliva mohla cirkulovať po vstrekovačoch paliva.

Motor:

Ak sa vozidlo nebude používať po dobu dlhšiu ako 60 dní, je potrebné vykonať postup pre uloženie motora.

1. Vymeňte motorový olej a filter, kým je motor zohriaty.
2. Podľa potreby vykonajte údržbu filtra nasávania vzduchu.
3. Očistite nečistoty z mriežky nasávania vzduchu motora.
4. Očistite motor a motorový priestor.
5. Vyberte batériu.
6. Očistite batériu a kontakty batérie. Ak vaša batéria nie je bezúdržbová, skontrolujte výšku hladiny elektrolytu.
7. Zatvorte uzatvárací ventil prívodu paliva, ak je ním stroj vybavený.
8. Uložte batériu na chladnom a suchom mieste, kde teplota neklesá pod bod mrazu.

POZNÁMKA: Uskladnenú batériu znova nabíjajte každých 60 dní.

9. Akumulátor nabíte.

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Dlhodobé pôsobenie slnečného svetla môže spôsobiť poškodenie povrchu kapoty. Skladujte stroj vnútri budovy. Pri uložení na vonkajšom priestranstve používajte vhodný kryt.

10. Vozidlo skladujte na suchom, chránenom mieste. Ak musí byť vozidlo uložené na otvorenom priestranstve, zakryte ho materiálom neprepúšťajúcim vodu.

OUMX068,0000AFF-76-29DEC14

Uvedenie stroja do prevádzky po uskladnení

1. Skontrolujte tlak v pneumatikách.
2. Skontrolujte výšku hladiny motorového oleja.
3. Ak vaša batéria nie je bezúdržbová, skontrolujte výšku hladiny elektrolytu. Podľa potreby dobite batériu.
4. Namontujte akumulátor.
5. U benzínových motorov: Skontrolujte vzdialenosť elektród zapalovacej sviečky. Namontujte a utiahnite zapalovacie sviečky predpísaným ťahovacím momentom.
6. Premažte všetky mazacie miesta.
7. Otvorte uzatvárací ventil prívodu paliva, ak je súčasťou výbavy vášho vozidla.
8. Nechajte motor v činnosti 5 minút bez pripojeného žacieho ústrojenstva alebo iného náradia, aby došlo k rozvedení oleja po celom stroji.
9. Skontrolujte, či sú namontované všetky štíty, kryty a vodiace plechy.

MP47322,00F4683-76-05JUL17

Uskladnenie bionaftového paliva

DÔLEŽITÉ: Vyhnite sa poškodeniu! Bionaftové palivo je potrebné použiť do troch mesiacov od dátumu výroby uvedeného dodávateľom paliva.

Pred dlhodobým uskladnením stroja s bionaftovým palivom (bez uvedenia motora do prevádzky):

- Vypustite všetko bionaftové palivo z palivovej nádrže.
- Nádrž naplňte bežným naftovým palivom podľa pokynov v návode na obsluhu.
- Naštartujte motor a nechajte ho bežať minimálne päť prevádzkových hodín.

DK75838,000081C-76-26MAY15

Špecifikácie

Motor

Číslo modelu motora	Yanmar 4TNV86CT
Typ motora	4-taktný, 4-valcový, radový naftový motor s turbodúchadlom
Vŕtanie	86 mm (3,385 in.)
Zdvih	90 mm (3,543 in.)
Objem valcov	2,091 l (127,6 cu in.)
Vôľa privodného a výfukového ventilu (za studena)	0,20 ± 0,05 mm (0,008 ± 0,002 in.)
Chladenie	Kvapalinové chladenie
Výstupný výkon	44 kW (59 hp)
Typ vstrekovania	Priame
Filter vzduchu	Suchý, vymeniteľná dvojité vložka

MX52301,000139C-76-07SEP17

Objemy náplní

Motorový olej (vrátane filtra)	7,4 l (7,8 qt.)
Palivová nádrž	83 l (22 gal.)
Chladiaca kvapalina	7,5 l (8 qt.)
Hydraulický systém	58,7 l (15,5 gal.)
Hydrostatická prevodovka	13,3 l (3,5 gal.)
Zadná náprava	4,7 l (5 qt.)

MX52301,000139B-76-22MAR17

Rýchlosti jazdy

Vysoký rozsah

Dopredu	0 až 23,3 km/h (0 až 14,4 mph)
Vzad	0 až 11,6 km/h (0 až 7,2 mph)

Dolný rozsah

Dopredu	0 až 13,7 km/h (0 až 8,6 mph)
Vzad	0 až 7,2 km/h (0 až 4,3 mph)

MX52301,000139A-76-22MAR17

Pneumatiky

Rozmery pneumatík

Rozmery predných pneumatík	26 x 12,00 – 12
Zadné pneumatiky	18 x 9,50 – 8
Pneumatiky na kolieskach žacieho ústrojenstva	11 x 4 – 5

Špecifikácie

Tlaky nahustenia pneumatík

Predné pneumatiky stroja	207 kPa (2,07 bar) (30 psi)
Zadné pneumatiky stroja	193 kPa (1,93 bar) (28 psi)

MX52301,0001399-76-22MAR17

Rozmery

Výška	2 m (78 in.)
Šírka (žacie ústrojenstvá zdvihnuté nahor)	2,2 m (84,5 in.)
Šírka (žacie ústrojenstvá spustené nadol)	3,3 m (131 in.)
Dĺžka (so žacím ústrojenstvom)	3,4 m (133 in.)
Dĺžka (bez žacieho ústrojenstva)	2,6 m (101 in.)
Rázvor náprav	1,6 m (61 in.)
Hmotnosť (bez žacích ústrojenstiev)	1814 kg (4000 lb)
Svetlá výška	18 cm (7 in.)
Šírka kosenia	3,3 m (131 in.)

MX52301,0001398-76-22MAR17

Predné žacie ústrojenstvo

Šírka kosenia	1,6 m (62 in.)
Výška kosenia	2,5 – 15,2 cm (1 – 6")
Počet nožov	3

MX52301,0001397-76-22MAR17

Bočné žacie ústrojenstvá

Šírka kosenia	1 m (40 in.)
Výška kosenia	2,5 – 14 cm (1 – 5,5 in.)
Počet nožov	2

MX52301,0001396-76-22MAR17

Uťahovacie momenty

Predné kolesá	136 až 163 Nm (100 až 120 lb.-ft.)
Zadné kolesá	81 až 95 Nm (60 až 70 lb.-ft.)
Upevňovacie skrutky nožov	122 Nm (90 lb.-ft.)

MX52301,0001395-76-22MAR17

Špecifikácie

Odporúčané mazivá

Motorový olej	John Deere PLUS-50™ II
.	John Deere TORQ-GARD SUPREME™
Chladiaca kvapalina motora	John Deere COOL-GARD™ II
.	John Deere COOL-GARD II PG
Hydraulický olej	John Deere HY-GARD™ J20C
Prevodový olej	John Deere HY-GARD™ J20C
Mazivá: (Tu môže dôjsť k zmenám v prípade vysokorýchlostných aplikácií, napr. súčastí žacieho ústrojenstva)	
.	Viacúčelové mazivo John Deere Multi-Purpose SD Polyurea
.	Viacúčelové mazivo John Deere s lítiovým komplexom HD

MX52301,0001394-76-22MAR17

Meranie hladiny hluku

Priemerná hladina hluku v mieste vodiča podľa normy ISO 11201

1600 Turbo so žacími ústrojenstvami 93 ± 1 dB(A) pri rýchlosti motora 3030 ot./min

Nameraná úroveň akustického hluku podľa normy EN ISO5395-1

1600 Turbo so žacími ústrojenstvami 107 ± 1 dB(A) pri rýchlosti motora 3030 ot./min

MX52301,0001392-76-14SEP17

Meranie vibrácií

Namerané v mieste ruky a ramena podľa normy EN ISO5395-1

Celkové vibrácie, ktorým je vystavený celok ruky a ramena, nepresahuje váženú strednú kvadratickú hodnotu 2,5 m/s².

Merané na celom tele podľa normy EN ISO5395-1

Celkové vibrácie, ktorým je vystavené celé telo, nepresahuje váženú strednú kvadratickú hodnotu 0,5 m/s².

MX52301,0001393-76-22MAR17

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode s predpismi ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Osoba podpísaná nižšie vyhlasuje, že

Typ stroja: Žací stroj na kosenie veľkých plôch

Modely: 1600 Sériá III Turbo

Výrobné čísla: Pozrite stránku identifikácie výrobku

spĺňa všetky príslušné nariadenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

SMERNICA	ČÍSLO	METÓDA CERTIFIKÁCIE
Smernica o strojoch	2006/42/ES	Interná certifikácia
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite	2014/30/EÚ	Interná certifikácia

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim

Miesto vyhlásenia: Fuquay Varina, NC USA

Dátum vyhlásenia: 1. septembra 2017

Výrobné zariadenie: John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

TCT015240—UN—28MAR17

Meno: Dan Thiemke

Funkcia: Manažér pre produktové inžinierstvo,
komerčné kosačky

MX52301,000138E-76-08SEP17

Vyhlásenie spoločnosti John Deere o kvalite

Kvalita značky John Deere

Zariadenie značky John Deere je viac než len kúpená vec – je to investícia do kvality. Táto kvalita našich zariadení sa prejavuje aj u predajcov a servisnej podpory John Deere. Táto podpora je potrebná, aby ste ostali spokojným zákazníkom.

Preto John Deere zahájil proces riešenia vašich otázok alebo problémov, ktoré môžu nastať. Pomôžu vám nasledujúce tri kroky.

Krok 1

Pozrite si návod na obsluhu

A. Obsahuje množstvo ilustrácií a podrobné informácie o bezpečnom a správnom fungovaní vášho zariadenia.

B. Ukazuje postupy riešenia problémov a špecifické informácie.

C. Podáva usporiadané informácie o katalógoch dielov, údržbe a technických príručkách.

D. Ak vaše otázky nie sú zodpovedané v návode na obsluhu, prejdite na krok 2.

Krok 2

Kontaktujte predajcu

A. Váš predajca John Deere má zodpovednosť, právomoc a schopnosť odpovedať na otázky, riešiť problémy a dodať náhradné diely a potrebné služby.

B. Najprv prediskutujte vaše otázky alebo problémy so školeným personálom predaja a servisu.

C. Ak obchodníci a mechanici nie sú schopní vyriešiť váš problém, obráťte sa na autorizovaného zástupcu alebo vlastníka.

D. Ak vaše otázky alebo problémy nevyrieši predajca, prejdite na krok 3.

Krok 3

Obráťte sa na spoločnosť John Deere

A. Predajca John Deere je najefektívnejším zdrojom pri riešení akýchkoľvek problémov, ale ak nie ste schopný vyriešiť váš problém po kontrole vášho návodu na obsluhu a kontaktovaní vášho distribútora, obráťte sa na John Deere.

B. Pre rýchle a efektívne služby, prosím majte pred zavolaním pripravené nasledujúce:

- Názov predajcu, s ktorým ste pracovali.
- Číslo modelu vášho zariadenia.
- Počet prevádzkových hodín stroja (v relevantných prípadoch).
- Výrobné číslo vášho stroja, ktoré ste si poznačili na vnútornú stranu predného obalu tohto návodu.
- Ak sa problém týka príslušenstva, uveďte identifikačné číslo príslušenstva

C. Potom zavolajte 1-800 - 537-8233 (USA a Kanada) a náš poradca bude pracovať s vaším predajcom, aby vyšetril vaše obavy. Ak ste mimo Spojených štátov a Kanady, kontaktujte nás na nasledujúcej internetovej stránke:

http://www.deere.com/globalhome/deerecom/global_home.page?CC=true

Vyberte svoju krajinu a potom kliknite na odkaz Kontaktujte nás.

SP66632,00043A7-76-10MAY17

Servisný záznam

Záznam servisných údajov

[illegible]

OUO2004,000052F-76-17SEP13

Index

A	Motorová nafta, používanie	92
Automatická regulácia otáčok, používanie		45
B	N	
Batéria	Náhradné diely	3
Výška hladiny elektrolytu		88
Batéria a kontakty, čistenie		89
Batéria, bezpečná údržba		88
Batéria, používanie pomocnej batérie		89
Bezpečné skladovanie		100
Bezpečnosť	O	
Bezpečné parkovanie	Obrazovka ponuky nastavenia kosačky	24
Bezpečné vlečenie nákladov	Olej, motorový	60
Nepribližujte sa k rotujúcim hnacím	Ovládače	
hriadeľom	DPF funkcie	
Správne používanie bezpečnostného pásu	Obnova.....	38
	Funkcie DPF a DTC	
Bezpečnosť paliva	Zobrazenie pre operátora týkajúce sa	
Bezpečnosť, nasadenie a zosadenie	filtra pevných častíc naftového	
Bezpečnosť, pneumatiky	motora.....	33
Bezpečnostné štítky, bez textu		7
Bezpečnostný pás, používanie	P	
Brzda parkovacia, preskúšanie	Páčka škrtiacej klapky, používanie	43
Brzdy, používanie	Páka nastavenia rýchlostného rozsahu,	
	používanie vysokých rýchlostí	43
	Páka ovládania pohonu štyroch kolies,	
	používanie	43
	Palivová nádrž, plnenie	92
	PDU	
	Navigácia displeja	24
	Pedál uzávierky diferenciálu, používanie	45
	Pedále hydrostatického pohonu, používanie	44
	Plastové alebo lakované plochy, zabráňte	
	poškodeniu	23
	Plastové povrchy, čistenie	93
	Plošina vodiča	
	Ovládacie prvky obsluhy	21
	Ovládacie prvky, rôzne	22
	Ovládače sedadla	22
	Preprava stroja	48
	Preprava stroja na prívese	49
	Prepravné poistky žacieho ústrojenstva	47
	Príprava	11
C	R	
Chladiaca kvapalina	Regenerácia	
Naftový motor	Obmedzenie aktívnej	36
Mierna záťaž	Zaparkované	36
	Regenerácia	
	Aktívne	35
	Riešenie problémov	
	Elektrická sústava	98
	Motor	97
	Stroj	98
	VCU kódy	99
	Žacie ústrojenstvo	98
	Rôzna údržba	
	Demontáž a montáž predných pneumatík	94
	Demontáž a montáž zadných pneumatík	95
	Uťahovanie upevňovacích prvkov	
D		
Dátumy servisných záznamov		108
DPF		
Zobrazenie pre operátora týkajúce sa filtra		
pevných častíc naftového motora		33
DPF funkcie		
Obnovenie DPF		38
F		
Funkcia regenerácie filtra pevných častíc		
naftového motora (DPF)		28
K		
Kľúč zapalovania, používanie		42
Konštrukcia na ochranu pri prevrátení,		
zdvíhanie a spúšťanie		46
Kontrolný zoznam, každodenný		23
Kovové povrchy, opravovanie a čistenie		93
L		
Lapač iskier, použitie		12
M		
Motor, štartovanie		48
Motor, zastavovanie		48

Index

konštrukcie na ochranu pri prevrátení (ROPS)	93	a montáž	84
S		Remeň žacieho ústrojenstva, demontáž a montáž vpredu	82
Sedadlo		Sitka, čistenie krytu motora	63
Nastavenie	41	Spojovacia tyč zadná, mazanie	57
Servisné intervaly	54	Spojovacia tyč, nastavenie zbiehavosti	79
Skladovania, ukončenie skladovania	101	Spojovacie prvky pedálov, mazanie	59
Skladovanie paliva	100	Údržba chladiacej sústavy	68
Skladovanie, príprava stroja	100	Usadzovacia nádoba filtra, údržba palivovej sústavy	69
Spínač vývodového hriadeľa, používanie	42	Valec riadenia, mazanie	58
Spínač vývodového hriadeľa, preskúšanie	40	Ventil na vypúšťanie prachu, čistenie	66
Spínač, preskúšanie sedadla a parkovacej brzdy	40	Vložka vzduchového filtra, výmena	65
Sprievodca odstraňovaním porúch, všeobecné DTC	99	Výška hladiny chladiacej kvapaliny, kontrola	67
Svetelné, indikátory	23	Žacie nože, demontáž a montáž	86
T		Žacie ústrojenstvo, otáčanie	80
Tabuľka odstraňovania porúch	97	Údržba	
Testovanie		Hydraulický olej a filter, výmena	74
Bezpečnostné systémy	40	Neutrálna poloha prevodovky, nastavenie	76
Testovanie bezpečnostných systémov	40	Olej pohonu štyroch kolies (MFWD)	77
U		Olej pohonu štyroch kolies (MFWD), kontrola	77
Údržba		Olej pohonu štyroch kolies (MFWD), výmena	78
Akumulátor, demontáž a montáž	88	Prevodový olej, hydraulický	73
Čistenie chladiča	64	Prevodový olej, výmena	75
Filter, výmena motorového oleja a	62	Výška hladiny hydraulického oleja	73
Hadice a svorky, kontrola chladiča a prívodu vzduchu	66	Výška hladiny prevodového oleja	73
Hnací hriadeľ, mazanie	58	Údržba stroja	54
Hydraulické zdvíhacie valce, mazanie	57	Úroveň záťaže DPF	28
Chladiaca sústava, bezpečná údržba	66	Uzatvárací ventil prívodu paliva, používanie	46
Indikátor zanesenia nasávania vzduchu, kontrola	65	V	
Intervaly	54	Vlečenie stroja	49
Intervaly po prechode na bionaftové palivá	55	Vodič musí absolvovať odborný výcvik	11
Intervaly po prechode na olej Bio Hy-Gard	55	Vyrovnanie, kontrola žacieho ústrojenstva	51
Kryt motora, zdvíhanie a spúšťanie	60	Vyrovnanie, nastavenie žacieho ústrojenstva	52
Kryty remeňov, demontáž a montáž	81	Výška kosenia žacieho ústrojenstva, nastavenie	50
Mazanie koliesok	56	Vývodový hriadeľ nožov, zapojenie	52
Mazivá	56	Z	
Napnutie, nastavovanie hnacieho remeňa žacieho ústrojenstva	81	Zoznam diagnostických kódov porúch (DTC)	99
Natlakovanie paliva do naftového motora	70		
Olej, kontrola motora	61		
Otočný čap nápravy, mazanie	57		
Plošina sedadla, zdvíhanie a spúšťanie	61		
Poistky, kontrola a výmena	90		
Rameno ovládania hydrostatického pohonu, mazanie	58		
Remeň alternátora, kontrola a nastavenie	70		
Remeň alternátora, výmena	71		
Remeň žacieho ústrojenstva, demontáž			

